



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiosjunde årgången

21 november 2014

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

INTERNATIONELLA AVTAL

- ★ Rådets beslut 2014/821/Gusp av den 4 november 2014 om undertecknande och ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Ukraina om statusen för Europeiska unionens rådgivande uppdrag för reform av den civila säkerhetssektorn i Ukraina (EUAM Ukraina) 1
- Avtal mellan Europeiska unionen och Ukraina om statusen för Europeiska unionens rådgivande uppdrag för reform av den civila säkerhetssektorn i Ukraina (EUAM Ukraina) 3

FÖRORDNINGAR

- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1241/2014 av den 7 november 2014 om införande av en beteckning i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Westfälischer Pumpernickel [IGP]) 10
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1242/2014 av den 20 november 2014 om fastställande av bestämmelser i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 508/2014 om Europeiska havs- och fiskerifonden vad gäller presentationen av relevanta ackumulerade uppgifter om insatser 11
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1243/2014 av den 20 november 2014 om fastställande av bestämmelser i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 508/2014 om Europeiska havs- och fiskerifonden vad gäller de uppgifter som ska överlämnas av medlemsstaterna samt om databehovet och synergieffekterna mellan potentiella uppgiftskällor 39
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1244/2014 av den 20 november 2014 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 375/2014 om inrättande av en europeisk frivilligkår för humanitärt bistånd (initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete) ⁽¹⁾ 52

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1245/2014 av den 20 november 2014 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 84

DIREKTIV

- ★ Rådets direktiv 2014/102/EU av den 7 november 2014 om anpassning av Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/34/EU om årsbokslut, koncernredovisning och rapporter i vissa typer av företag, med anledning av Republiken Kroatians anslutning⁽¹⁾ 86

BESLUT

2014/822/EU:

- ★ Europaparlamentets beslut av den 23 oktober 2014 om ansvarsfrihet för genomförandet av budgeten för byrån för Organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation för budgetåret 2012 88

Europaparlamentets resolution av den 23 oktober 2014 med de iakttagelser som utgör en del av beslutet om ansvarsfrihet för genomförandet av budgeten för byrån för organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation för budgetåret 2012 90

2014/823/EU:

- ★ Europaparlamentets beslut av den 23 oktober 2014 om avslutandet av räkenskaperna för byrån för organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation för budgetåret 2012 93

2014/824/EU:

- ★ Europaparlamentets beslut av den 23 oktober 2014 om ansvarsfrihet för genomförandet av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2012, avsnitt II – Europeiska rådet och rådet 94

Europaparlamentets resolution av den 23 oktober 2014 med de iakttagelser som utgör en del av beslutet om ansvarsfrihet för genomförandet av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2012, avsnitt II – Europeiska rådet och rådet 95

2014/825/EU:

- ★ Kommissionens genomförandebeslut av den 20 november 2014 om inrättandet av den organisatoriska strukturen för och driften av det europeiska nätverket för landsbygdsutveckling och nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet och om upphävande av beslut 2008/168/EG 98

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Icke-lagstiftningsakter)

INTERNATIONELLA AVTAL

RÅDETS BESLUT 2014/821/GUSP

av den 4 november 2014

om undertecknande och ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Ukraina om statusen för Europeiska unionens rådgivande uppdrag för reform av den civila säkerhetssektorn i Ukraina (EUAM Ukraina)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 37 jämförd med artikel 218.5 och 218.6 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 22 juli 2014 antog rådet beslut 2014/486/Gusp ⁽¹⁾.
- (2) Samma dag antog rådet beslutet om bemyndigande att inleda förhandlingar med Ukraina för att ingå ett avtal mellan Europeiska unionen och Ukraina om statusen för Europeiska unionens uppdrag inom den gemensamma säkerhets- och försvarspolitik (GSFP) i Ukraina.
- (3) Ett avtal om statusen för Europeiska unionens rådgivande uppdrag för reform av den civila säkerhetssektorn i Ukraina (EUAM Ukraina) (nedan kallat *avtalet*) har förhandlats fram mellan unionen och Ukraina.
- (4) Avtalet bör godkännas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Avtalet mellan Europeiska unionen och Ukraina om statusen för Europeiska unionens rådgivande uppdrag för reform av den civila säkerhetssektorn i Ukraina (EUAM Ukraina) godkänns härmed på unionens vägnar.

Texten till avtalet åtföljer detta beslut.

Artikel 2

Rådets ordförande bemyndigas att utse den eller de personer som ska ha rätt att underteckna avtalet med bindande verkan för unionen.

⁽¹⁾ Rådets beslut 2014/486/Gusp av den 22 juli 2014 om Europeiska unionens rådgivande uppdrag för reform av den civila säkerhetssektorn i Ukraina (EUAM Ukraina) (EUT L 217, 23.7.2014, s. 42).

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 4 november 2014.

På rådets vägnar
S. GOZI
Ordförande

ÖVERSÄTTNING

AVTAL

mellan Europeiska unionen och Ukraina om statusen för Europeiska unionens rådgivande uppdrag för reform av den civila säkerhetssektorn i Ukraina (EUAM Ukraina)

EUROPEISKA UNIONEN, nedan kallad *Europeiska unionen* eller *EU*,

å ena sidan, och

UKRAINA, nedan kallat *Ukraina* eller *världlandet*,

å andra sidan,

nedan gemensamt kallade *parterna*,

SOM BEAKTAR

- skrivelsen av den 11 juli 2014 från Ukrainas utrikesminister till Europeiska unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik,
- rådets beslut 2014/486/Gusp av den 22 juli 2014 om Europeiska unionens rådgivande uppdrag för reform av den civila säkerhetssektorn i Ukraina (EUAM Ukraina),
- att detta avtal inte kommer att påverka parternas rättigheter och skyldigheter enligt internationella avtal och andra instrument om inrättande av internationella domstolar, inbegripet stadgan för Internationella brottmålsdomstolen,

HAR ENATS OM FÖLJANDE.

*Artikel 1***Tillämpningsområde och definitioner**

1. Detta avtal ska tillämpas på Europeiska unionens rådgivande uppdrag i Ukraina (EUAM Ukraina) och dess personal.
2. Detta avtal ska tillämpas endast på Ukrainas territorium.
3. I detta avtal gäller följande definitioner:
 - a) *EUAM Ukraina* eller *uppdraget*: EU:s rådgivande uppdrag för reform av den civila säkerhetssektorn i Ukraina, vilket inrättats genom Europeiska unionens råd i beslut 2014/486/Gusp, inklusive dess komponenter, enheter, högkvarter och personal som är utstationerad på värdstatens territorium och som avdelats till EUAM Ukraina.
 - b) *Uppdragschef*: EUAM Ukrainas uppdagschef, som utnämnts av Europeiska unionens råd.
 - c) *Europeiska unionen (EU)*: EU:s permanenta organ samt deras personal.
 - d) *EUAM Ukrainas personal*: uppdagschefen, uppdragets personal som är utstationerad av EU-medlemsstater, Europeiska utrikestjänsten (nedan kallad *utrikestjänsten*) och EU-institutioner samt icke EU-stater som har inbjudits av EU att delta i EUAM Ukraina, internationell personal som har rekryterats på kontraktbasis av EUAM Ukraina för att förbereda, stödja och genomföra uppdraget, samt personal på uppdrag för en sändande stat, en EU-institution eller utrikestjänsten inom ramen för uppdraget. Kommersiella entreprenörer eller lokalanställd personal ska inte ingå.
 - e) *Högkvarter*: EUAM Ukrainas huvudsakliga högkvarter i Kiev.
 - f) *Sändande stat*: en EU-medlemsstat eller icke EU-stat som har utstationerat personal till uppdraget.
 - g) *Anläggningar*: alla byggnader, lokaler och installationer samt all mark som krävs för att genomföra uppdragets verksamhet samt för inkvartering av uppdragets personal.

- h) *Lokalanställd personal*: personal som är medborgare i Ukraina eller varaktigt bosatt i Ukraina.
- i) *Officiell korrespondens*: all korrespondens som rör EUAM Ukraina och dess uppgifter.
- j) *EUAM Ukrainas transportmedel*: alla fordon och andra transportmedel som ägs, hyrs eller chartras av EUAM Ukraina.
- k) *EUAM Ukrainas tillgångar*: utrustning, inbegripet transportmedel, och konsumtionsvaror som krävs för EUAM Ukrainas verksamhet.

Artikel 2

Allmänna bestämmelser

1. EUAM Ukraina och EUAM Ukrainas personal ska respektera värdstatens lagar och andra författningar och ska avhålla sig från alla åtgärder eller all verksamhet som strider mot målen för EUAM Ukraina.
2. EUAM Ukraina ska agera oberoende vad gäller genomförandet av dess uppgifter inom ramen för detta avtal. Värdsstaten ska respektera EUAM Ukrainas enhetliga och internationella karaktär.
3. Uppdragschefen ska regelbundet informera värdstatens regering om hur många personer bland EUAM Ukrainas personal som är stationerade på värdstatens territorium.

Artikel 3

Identifiering

1. Ukrainas utrikesministerium ska under uppdragstiden tillhandahålla en förteckning över EUAM Ukrainas personal, inklusive deras ankomst- och avresedatum, och förteckningen ska uppdateras vid behov. Ukrainas utrikesministerium ska förse EUAM Ukrainas personal med identitetskort som ministeriet utfärdat och som styrker statusen för EUAM Ukrainas personal.
2. EUAM Ukrainas transportmedel får förses med EUAM Ukrainas särskilda identifieringsmärke, av vilket ett exempel ska lämnas till de behöriga myndigheterna i värdstaten, och registreringsskyltar avsedda för diplomatiska beskickningar i Ukraina.
3. EUAM Ukraina ska ha rätt att hissa EU:s flagga vid sitt högkvarter och på andra platser, ensam eller tillsammans med värdstatens flagga enligt uppdragschefens beslut. Nationella flaggor eller insignier för de nationella kontingenter som ingår i EUAM Ukraina får anbringas på EUAM Ukrainas anläggningar, EUAM Ukrainas transportmedel samt uniformer enligt uppdragschefens beslut.

Artikel 4

Gränspassage och förflyttning inom Ukrainas territorium

1. EUAM Ukrainas personal, EUAM Ukrainas tillgångar och EUAM Ukrainas transportmedel ska passera värdstatens gräns vid officiella gränsövergångar, kusthamnar och via internationella flygkorridorer.
2. Värdsstaten ska underlätta in- och utresa till och från värdstatens territorium för EUAM Ukrainas personal samt in- och utförelse av EUAM Ukrainas tillgångar och EUAM Ukrainas transportmedel. EUAM:s personal ska passera Ukrainas statsgräns med giltigt pass. Vid in- och utresa till och från värdstatens territorium ska EUAM Ukrainas personal som innehar uppdragets identitetskort eller ett provisoriskt bevis på att de deltar i EUAM Ukraina undantas från tullkontroller, bestämmelser om visering och invandring och andra former av invandringskontroll inom värdstatens territorium.
3. EUAM Ukrainas personal ska vara undantagen från värdstatens bestämmelser om registrering och kontroll av utlänningar men ska inte förvärva någon rätt till varaktig bosättning eller hemvist inom värdstatens territorium.
4. EUAM Ukraina ska importera tillgångar, till värdstatens tullområde eller exportera tillgångar från Ukrainas tullområde, inbegripet transportutrustning som tillhandahålls för officiell användning i Ukraina, utan att genomgå tullkontroll. Dessa varor, inklusive fordon, ska deklarerats i enlighet med den tullagstiftning i värdstaten som är tillämplig på diplomatiska beskickningar.

5. EUAM Ukrainas personal får framföra fordon, fartyg, luftfartyg samt andra transportmedel inom värdstatens territorium, förutsatt att personerna i fråga innehar giltiga nationella eller internationella körkort, skepparintyg eller pilotlicenser alltefter behov. Värdstaten ska godta körkort eller tillstånd som innehas av EUAM Ukrainas personal som giltiga utan skatt eller avgift.

6. EUAM Ukraina och dess personal ska tillsammans med sina fordon och andra transportmedel, sin utrustning och materiel kunna röra sig fritt och obegränsat inom värdstatens hela territorium, inklusive dess territorialhav och luftrum, med iakttagande av Ukrainas lagstiftning.

Om nödvändigt kan kompletterande arrangemang avtalas i enlighet med artikel 18.

7. Vid resa i tjänsten får EUAM Ukrainas personal samt lokalanställd personal använda allmänna vägar, broar, färjor, flygplatser och hamnar utan att betala tullar, avgifter, skatter eller andra pålagor. EUAM Ukraina ska inte undantas från rimliga avgifter för begärda och mottagna tjänster enligt samma villkor som gäller för värdstatens egna medborgare.

Artikel 5

Privilegier och immunitet som värdstaten beviljar EUAM Ukraina

1. Anläggningar ska vara okränkbara. Företrädare för värdstaten får inte bereda sig tillträde dit utan uppdragschefens medgivande.
2. Anläggningar, deras inredning och andra tillgångar i dessa samt deras transportmedel får inte bli föremål för husrannsakan, rekvisition, beslag eller exekutiva åtgärder.
3. EUAM Ukraina liksom dess egendom och EUAM Ukrainas tillgångar ska oavsett belägenhet och innehavare åtnjuta immunitet mot varje form av rättsligt förfarande.
4. EUAM Ukrainas arkiv och handlingar ska alltid vara okränkbara, oavsett belägenhet.
5. Officiell korrespondens ska vara okränkbar.
6. EUAM Ukraina ska vara befriat från alla nationella, regionala och kommunala skatter och liknande avgifter med avseende på varor som inköps och importeras, tjänster som tillhandahålls och anläggningar som används av EUAM Ukraina för EUAM Ukrainas genomförande. EUAM Ukraina ska inte vara befriat från skatter eller avgifter som utgör ersättning för tillhandahållna tjänster.
7. Värdstaten ska meddela införseltillstånd för de föremål som behövs för genomförandet av EUAM Ukraina och bevilja dem befrielse från alla andra tullar, avgifter, skatter och liknande pålagor än sådana som tas ut för förvaring, transport och andra tillhandahållna tjänster.

Artikel 6

Privilegier och immunitet som värdstaten beviljar EUAM Ukrainas personal

1. EUAM Ukrainas personal får inte utsättas för någon form av anhållande eller frihetsberövande.
2. EUAM Ukrainas personals handlingar, korrespondens och tillgångar ska vara okränkbara, utom när det är fråga om de exekutiva åtgärder som är tillåtna enligt punkt 6.
3. EUAM Ukrainas personal ska under alla förhållanden åtnjuta immunitet mot värdstatens straffrättsliga jurisdiktion. De privilegier som beviljas EUAM:s personal och immuniteten mot Ukrainas straffrättsliga jurisdiktion ska inte undanta den från den sändande statens eller EU-institutionernas jurisdiktion. EUAM Ukrainas personals immunitet mot värdstatens straffrättsliga jurisdiktion får hävas av den sändande staten eller den berörda EU-institutionen alltefter omständigheterna. Ett sådant hävande måste alltid vara uttryckligt.
4. EUAM Ukrainas personal ska åtnjuta immunitet mot värdstatens civila och administrativa jurisdiktion när det gäller i tjänsten gjorda muntliga eller skriftliga uttalanden samt alla i tjänsten utförda handlingar. Om ett civilrättsligt förfarande inleds mot EUAM Ukrainas personal vid en domstol i värdstaten, ska uppdragschefen och den sändande statens behöriga myndighet eller EU-institutionen omedelbart underrättas. Innan ett rättsligt förfarande inleds, ska uppdragschefen och den sändande statens behöriga myndighet eller EU-institutionen vid domstolen intyga huruvida handlingen i fråga utfördes av EUAM Ukrainas personal i tjänsten. Om handlingen utfördes i tjänsten, ska något rättsligt förfarande inte inledas, och bestämmelserna i artikel 16 ska tillämpas. Om handlingen inte utfördes i tjänsten, får det rättsliga

förfarandet fortsätta. Intyget från uppdragschefen och den sändande statens behöriga myndighet eller EU-institutionen ska vara bindande för värdstatens jurisdiktion, som inte kan bestrida det. Om EUAM Ukrainas personal inleder ett rättsligt förfarande, utesluter detta att de åberopar immunitet mot rättsliga förfaranden när det gäller alla slags genkärsmål som står i direkt samband med huvudkärnöålet.

5. EUAM Ukrainas personal ska inte vara skyldig att avlägga vittnesmål.
6. Exekutiva åtgärder får inte vidtas mot EUAM Ukrainas personal utom när det är fråga om ett civilrättsligt förfarande som saknar samband med dess tjänsteutövning och som inleds mot personalen. Egendom som tillhör EUAM Ukrainas personal och som av uppdragschefen intygas vara nödvändig för dess tjänsteutövning får inte beslagtas för att tillgodose anspråken i en dom eller ett beslut. Vid civilrättsliga förfaranden ska EUAM Ukrainas personal inte underkastas några begränsningar av sin personliga frihet eller några andra tvångsåtgärder.
7. EUAM Ukrainas personals immunitet mot värdstatens jurisdiktion ska inte undanta den från respektive sändande staters jurisdiktion.
8. EUAM Ukrainas personal ska vara undantagen från de bestämmelser om socialförsäkring som eventuellt gäller i värdstaten, vad gäller tjänster utförda för EUAM Ukraina.
9. EUAM Ukrainas personal ska i värdstaten vara befriad från all slags beskattning av lön och ersättningar som utbetalas till den av EUAM Ukraina eller de sändande staterna samt av alla inkomster som inte härrör från värdstaten.
10. Värdstaten ska i överensstämmelse med lagar och andra författningar som den kan komma att anta meddela införseltillstånd beträffande artiklar avsedda för EUAM Ukrainas personals personliga bruk och medge befrielse från alla andra tullar, avgifter, skatter och liknande pålagor än sådana som tas ut för artiklarna för förvaring, transport och likartade tjänster. Värdstaten ska även medge export av sådana artiklar. EUAM Ukrainas personal ska vara befriad från mervärdesskatt och andra skatter enligt värdstatens lagar för varor och tjänster som har köpts på den inhemska marknaden.
11. EUAM Ukrainas personals personliga bagage ska vara undantaget från kontroll, såvida det inte finns välgrundad anledning att anta att det innehåller artiklar som inte är avsedda för EUAM Ukrainas personals personliga bruk eller artiklar som inte får införas eller utföras enligt värdstatens lag eller är underkastade värdstatens karantänföreskrifter. Kontroll av sådant personligt bagage får företas endast i närvaro av berörd person som ingår i EUAM Ukrainas personal eller en bemyndigad företrädare för EUAM Ukraina.

Artikel 7

Lokalanställd personal

Lokalanställd personal ska åtnjuta privilegier och immunitet endast i den utsträckning som värdstaten tillåter detta. Värdstaten ska emellertid utöva domsrätt över sådan personal på ett sådant sätt att fullgörandet av EUAM Ukrainas uppgifter inte hindras i onödan.

Artikel 8

Straffrättslig jurisdiktion

De behöriga myndigheterna i en sändande stat ska, i samråd med de behöriga myndigheterna i Ukraina, ha rätt att utöva all domsrätt i straffrättsligt hänseende och alla disciplinära åtgärder som lagstiftningen i den sändande staten ger dem när det gäller EUAM Ukrainas personal på värdstatens territorium.

Artikel 9

Säkerhet

1. Värdstaten ska, med egna medel, garantera säkerheten för EUAM Ukrainas personal.

2. Vid tillämpning av punkt 1 ska värdstaten vidta alla åtgärder som är nödvändiga för att skydda och garantera säkerheten för EUAM Ukraina och dess personal. Uppdragschefen ska ge sitt samtycke till eventuella särskilda bestämmelser som värdstaten föreslår innan de genomförs. Värdstaten ska tillåta och stödja all verksamhet som rör evakuering av medicinska skäl av EUAM Ukrainas personal.

Om nödvändigt ska kompletterande arrangemang avtalas enligt artikel 18.

Artikel 10

Uniform

1. EUAM Ukrainas personal får bära nationell uniform eller ha civil klädsel med tydlig EUAM Ukraina-identifikation.
2. Bärandet av uniform ska underställas de bestämmelser som uppdragschefen utfärdar.

Artikel 11

Samarbete och tillgång till information

1. Värdstaten ska samarbeta med och stödja EUAM Ukraina och dess personal fullt ut. I förekommande fall ska de förfaranden som föreskrivs i avtalet mellan Ukraina och Europeiska unionen om säkerhetsförfaranden för utbyte av sekretessbelagdauppgifter av den 13 juni 2005 tillämpas.

Om det är nödvändigt för tillämpningen av första stycket, ska kompletterande arrangemang avtalas enligt artikel 18.

2. Uppdragschefen och värdstaten ska regelbundet samråda och vidta lämpliga åtgärder för att säkerställa nära och ömsesidiga kontakter på alla lämpliga nivåer. Värdstaten får utse en sambandsman för EUAM Ukraina.

Artikel 12

Värdstatens stöd samt ingående av avtal

1. Värdstaten ska på begäran bistå EUAM Ukraina med att finna lämpliga anläggningar.
2. Värdstaten ska utan kostnad, på begäran och i mån av tillgång ställa sina egna anläggningar till förfogande. EUAM Ukraina ska ha tillåtelse att bygga, bygga om eller på annat sätt ändra anläggningar i den mån det krävs av operativa skäl. Värdstaten ska inte göra anspråk på någon ersättning för byggnation, ombyggnation eller ändring av dessa anläggningar.

Anläggningar som ägs av enskilda juridiska personer ska tillhandahållas på grundval av lämpliga avtalsarrangemang i den utsträckning som sådana anläggningar krävs för genomförande av EUAM Ukrainas administrativa och operativa verksamhet.

3. Värdstaten ska, så långt dess medel och resurser medger, bistå vid förberedelse, fastställande, genomförande och understödjande av EUAM Ukraina, inklusive samlokalisering av anläggningar och utrustning för experter tillhöriga EUAM Ukraina.

Om nödvändigt kan kompletterande arrangemang avtalas enligt artikel 18.

4. Värdstatens bistånd och stöd till EUAM Ukraina ska tillhandahållas på åtminstone samma villkor som gäller för bistånd och stöd till dess egna medborgare.

5. EUAM Ukraina ska ha den rättskapacitet som krävs enligt värdstatens lagstiftning för att fullgöra sitt uppdrag, och särskilt för att öppna bankkonton, inneha eller förfoga över tillgångar samt föra talan vid rättsliga förfaranden.

6. Den lag som är tillämplig på avtal som EUAM Ukraina ingår i värdstaten ska fastställas i tillämpliga bestämmelser i dessa avtal.

7. I de avtal som EUAM Ukraina ingår får det anges att det förfarande för tvistlösning som avses i artikel 15.3 och 15.4 ska tillämpas på tvister som uppstår vid tillämpning av avtalet.

*Artikel 13***Avliden medlem av EUAM Ukrainas personal**

1. Uppdragschefen ska ha rätt att vidta lämpliga arrangemang för hemsändning av en avliden medlem av EUAM Ukrainas personal och av den avlidnes personliga egendom och vidta lämpliga åtgärder för detta ändamål med iakttagande av Ukrainas lagstiftning.
2. En avliden person i EUAM Ukrainas personal får endast obduceras efter medgivande av den berörda staten och i närvaro av en företrädare för EUAM Ukraina och/eller den berörda staten.
3. Värdstaten och EUAM Ukraina ska samarbeta i största möjliga utsträckning för snarast möjliga hemsändning av en avliden medlem av EUAM Ukrainas personal.

*Artikel 14***Kommunikation**

1. EUAM Ukraina får installera och använda radiostationer för sändning och mottagning samt satellitsystem med iakttagande av värdstatens lagstiftning. Uppdraget ska samarbeta med värdstatens behöriga myndigheter beträffande lämpliga frekvenser för att undvika konflikter.
2. EUAM Ukraina ska ha rätt till obegränsad kommunikation via radio (inbegripet via satellit, mobilradio och bärbar radio), telefon, telegraf, fax och andra medel samt rätt att för uppdragets genomförande installera den utrustning som krävs för att upprätthålla sådana kommunikationer inom och mellan EUAM Ukrainas anläggningar, inklusive kabelläggning och markledning, med iakttagande av värdstatens lagstiftning.
3. EUAM Ukraina kan inom sina egna anläggningar vidta nödvändiga arrangemang för att befordra post som är adresserad till eller avsänd från EUAM Ukraina och/eller dess personal.

*Artikel 15***Skadestånd vid dödsfall, skador och förlust**

1. EUAM Ukraina, EUAM Ukrainas personal, EU och de sändande staterna ska inte ansvara för någon skada på eller förlust av civil eller statlig egendom som är en följd av nödvändiga inslag i uppdraget eller som orsakas av verksamhet i samband med civila oroligheter eller för skydd av EUAM Ukraina.
2. För en uppgörelse i godo ska skadeståndsanspråk i samband med skada på eller förlust av civil eller statlig egendom som inte omfattas av punkt 1 och skadeståndsanspråk vid dödsfall eller personskada och vid skada på eller förlust av EUAM Ukrainas egendom framföras till EUAM Ukraina via värdstatens behöriga myndigheter, när det gäller skadeståndsanspråk från juridiska eller fysiska personer i värdstaten, eller till de behöriga myndigheterna i värdstaten, när det gäller skadeståndsanspråk från EUAM Ukraina.
3. Om en uppgörelse i godo inte kan nås, ska skadeståndsanspråket läggas fram för en skadeståndskommission bestående av lika många företrädare för EUAM Ukraina och värdstaten. Skaderegleringen ska ske i samförstånd.
4. Om en uppgörelse inte kan nås inom skadeståndskommissionen, ska tvisten vid skadeståndsanspråk upp till och med 40 000 EUR avgöras på diplomatisk väg av värdstaten och EU:s företrädare. Vid skadeståndsanspråk som överstiger det beloppet ska tvisten lämnas till en skiljedomstol, vars beslut ska vara bindande.
5. Den skiljedomstol som avses i punkt 4 ska bestå av tre skiljedomare, varav en ska utses av värdstaten, en av EUAM Ukraina och den tredje gemensamt av värdstaten och EUAM Ukraina. Om någon av parterna inte utser en skiljedomare inom två månader, eller om en överenskommelse inte kan nås mellan värdstaten och EUAM Ukraina om den tredje skiljedomaren, ska skiljedomaren i fråga utses av ordföranden för Europeiska unionens domstol.
6. Ett administrativt arrangemang ska ingås mellan EUAM Ukraina och värdstatens administrativa myndigheter för att fastställa skadeståndskommissionens och skiljedomstolens mandat, vilket förfarande som ska tillämpas inom dessa organ och enligt vilka villkor skadeståndsanspråk kan framföras.

*Artikel 16***Kontakter och tvister**

1. Alla frågor i samband med tillämpningen av detta avtal ska behandlas gemensamt av företrädare för EUAM Ukraina och värdstatens behöriga myndigheter.
2. I avsaknad av tidigare biläggande ska tvister som gäller tolkning eller tillämpning av detta avtal avgöras enbart på diplomatisk väg av värdstaten och EU:s företrädare.

*Artikel 17***Övriga bestämmelser**

1. Värdstatens regering ska vara ansvarig för att Ukrainas berörda lokala myndigheter tillämpar och iakttar de privilegier, den immunitet och de rättigheter som EUAM Ukraina och dess personal åtnjuter enligt detta avtal.
2. Ingenting i detta avtal är avsett att medge undantag från eller kunna tolkas som undantag från några rättigheter som en EU-medlemsstat eller en annan stat som bidrar till EUAM Ukraina åtnjuter enligt andra avtal.

*Artikel 18***Tillämpningsarrangemang**

För tillämpningen av detta avtal kan operativa, administrativa och tekniska frågor komma att bli föremål för särskilda arrangemang som ingås av uppdragschefen och värdstatens administrativa myndigheter.

*Artikel 19***Ikraftträdande och upphörande**

1. Detta avtal träder i kraft dagen för mottagandet, via diplomatiska kanaler, av den sista skriftliga anmälan om parternas avslutande av de interna förfaranden som är nödvändiga för detta avtals ikraftträdande och ska förbli i kraft till dess att all EUAM Ukrainas personal har lämnat landet enligt meddelande från EUAM Ukraina.
2. Detta avtal kan ändras eller sägas upp genom skriftlig överenskommelse mellan parterna.
3. Avtalets upphörande ska inte påverka de rättigheter och skyldigheter som härrör från genomförandet av detta avtal innan det upphör.

Utfärdat i Bryssel den sjuttonde november tjugohundraforton på engelska och ukrainska, vilka båda texter är lika giltiga.

För Europeiska unionen

För Ukraina



FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1241/2014

av den 7 november 2014

om införande av en beteckning i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Westfälischer Pumpernickel [IGP])

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel ⁽¹⁾, särskilt artikel 52.2, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 50.2 a i förordning (EU) nr 1151/2012 har Tysklands ansökan om registrering av beteckningen "Westfälischer Pumpernickel" offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽²⁾.
- (2) Inga invändningar enligt artikel 51 i förordning (EU) nr 1151/2012 har inkommit till kommissionen och därför bör beteckningen "Westfälischer Pumpernickel" registreras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beteckningen "Westfälischer Pumpernickel" (IGP) ska föras in i registret.

Beteckning "Westfälischer Pumpernickel" avser en produkt i klass 2.3. Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror i bilaga XI till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 ⁽³⁾.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 november 2014.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Phil HOGAN

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 196, 26.6.2014, s. 20.

⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 av den 13 juni 2014 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 179, 19.6.2014, s. 36.).

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1242/2014**av den 20 november 2014****om fastställande av bestämmelser i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 508/2014 om Europeiska havs- och fiskerifonden vad gäller presentationen av relevanta ackumulerade uppgifter om insatser**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 508/2014 av den 15 maj 2014 om Europeiska havs- och fiskerifonden och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2328/2003, (EG) nr 861/2006, (EG) nr 1198/2006 och (EG) nr 791/2007 och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1255/2011 ⁽¹⁾, särskilt artikel 97.2,

efter att ha hört kommittén för Europeiska havs- och fiskerifonden, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 97.1 a i förordning (EU) nr 508/2014 måste medlemsstaternas förvaltningsmyndigheter förse kommissionen med relevanta ackumulerade uppgifter om de insatser som valts ut för finansiering fram till utgången av föregående kalenderår, inbegripet grundläggande uppgifter om såväl stödmottagaren som projektet.
- (2) För att säkerställa konsekvens och fullständighet när det gäller de ackumulerade uppgifterna om insatser som valts ut för finansiering, är det nödvändigt att fastställa gemensamma tekniska specifikationer och regler för presentationen av dessa ackumulerade uppgifter. För detta ändamål är det lämpligt att hänvisa till den databasstruktur som anges i bilaga I till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1243/2014 ⁽²⁾.
- (3) I syfte att möjliggöra ett snabbt genomförande av de åtgärder som föreskrivs i denna förordning bör den träda i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förvaltningsmyndigheterna ska följa de tekniska specifikationer och regler för presentationen av ackumulerade uppgifter om insatser som valts ut för finansiering, inbegripet grundläggande uppgifter om såväl stödmottagaren som projektet, såsom föreskrivs i artikel 97.1 a i förordning (EU) nr 508/2014, i enlighet med de formulär och tabeller som anges i bilagorna till denna förordning.

⁽¹⁾ EUT L 149, 20.5.2014, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1243/2014 av den 20 november 2014 om fastställande av bestämmelser i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 508/2014 om Europeiska havs- och fiskerifonden vad gäller de uppgifter som ska överlämnas av medlemsstaterna samt om databehovet och synergieffekterna mellan potentiella uppgiftskällor (se sidan 39 i detta nummer av EUT).

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 november 2014.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

BILAGA I

Uppgifter som ska tillhandahållas för varje insats för de följande fälten enligt den databasstruktur som anges i bilaga I till förordning (EU) nr 1243/2014

Ackumulerade uppgifter om insatser som valts ut för finansiering från och med den 1 januari 2014 till och med den 31 december ...

Fält	Fältets innehåll
1	CCI-nr
2	Insatsens identifieringskod (ID)
3	Namnet på insatsen
5	Nuts-kod
6	Stödmottagare
7	Stödmottagarens kön
8	Företagets storlek
9	Lägesrapport för insatsen
10	Totala stödberättigande kostnader
11	Totala stödberättigande offentliga kostnader
12	EHFF-stöd
13	Datum för godkännande
14	Totala stödberättigande utgifter
15	Totala stödberättigande offentliga utgifter
16	Totala stödberättigande utgifter EHFF
17	Datum för slutbetalning till stödmottagaren
18	Berörd åtgärd
19	Utfallsindikator

BILAGA II

Uppgifter som ska tillhandahållas för varje insats enbart då insatsen avser flottåtgärder för de följande fälten enligt den databasstruktur som anges i bilaga I till förordning (EU) nr 1243/2014

Ackumulerade uppgifter om insatser som valts ut för finansiering från och med den 1 januari 2014 till och med den 31 december ...

Fält	Fältets innehåll
1	CCI-nr
2	Insatsens identifieringskod (ID)
4	Fartygets nummer (nummer i registret över gemenskapens fiskeflotta [CFR])

BILAGA III

Uppgifter som ska tillhandahållas för varje insats vad gäller genomförandedata för projektet för de följande fälten enligt den databasstruktur som anges i bilaga I till förordning (EU) nr 1243/2014

Ackumulerade uppgifter om insatser som valts ut för finansiering från och med den 1 januari 2014 till och med den 31 december ...

Fält	Fältets innehåll
1	CCI-nr
2	Insatsens identifieringskod (ID)
20	Genomförandedata för insatsen
21	Värdet av genomförandedata

BILAGA IV

Uppgifter som ska tillhandahållas för varje insats vad gäller genomförandedata för insatsen för de följande fälten enligt den databasstruktur som anges i bilaga I till förordning (EU) nr 1243/2014

Ackumulerade uppgifter om insatser som valts ut för finansiering från och med den 1 januari 2014 till och med den 31 december ...

Fält	Fältets innehåll
1	CCI-nr
2	Insatsens identifieringskod (ID)
22	Resultatindikator(er) knutna till insatsen
23	Indikativt resultat enligt stödmottagarens förväntningar
24	Värdet av resultatindikatorn om valideringen skedde efter genomförandet

Referenstabeller

Tabell 1 – Genomförandedata för projektet

Kod för åtgärden Kolumn 18	Åtgärder i EHFF	Genomförandedata för projektet	Kod för genomförandedata Kolumn 20	Möjligt värde och typ av värde Kolumn 21	Nummer i registret för unionens fiskeflotta (CFR) obligatoriskt (ja eller nej)
Kapitel I: Hållbar utveckling i fisket					
I.1	Artikel 26 och artikel 44.3 Innovation	— Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda	1	Se kod i tabell 2, numeriskt	Ja, om insatsen avser havet
		— Typ av innovation: produkter och utrustning; processer och tekniker; förvaltnings- och organisationssystem	2	Se kod i tabell 3, numeriskt	
		— Antal personer som omfattas direkt av insatsen inom företag som får stöd	3	Numeriskt	
I.2	Artikel 27 och artikel 44.3 Rådgivningstjänster	— Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda	1	Se kod i tabell 2, numeriskt	Ja, om insatsen avser havet
		— Typ av rådgivningstjänst: genomförbarhetsstudier och rådgivningstjänster; yrkesmässig rådgivning; affärsstrategier	2	Se kod i tabell 3, numeriskt	
I.3	Artikel 28 och artikel 44.3 Partnerskap mellan forskare och fiskare	— Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda	1	Se kod i tabell 2, numeriskt	Ja, om insatsen avser havet
		— Typ av verksamhet: nätverk, partnerskapsavtal eller sammanslutning; datainsamling och datahantering; undersökningar; pilotprojekt; spridning; seminarier; bästa praxis	2	Se kod i tabell 3, numeriskt	
		— Antal forskare som arbetar i partnerskap	3	Numeriskt	
		— Antal fiskare som arbetar i partnerskap	4	Numeriskt	
		— Antal andra organ som omfattas av insatsen	5	Numeriskt	

Kod för åtgärden Kolumn 18	Åtgärder i EHFF	Genomförandedata för projektet	Kod för genomförandedata Kolumn 20	Möjligt värde och typ av värde Kolumn 21	Nummer i registret för unionens fiskeflotta (CFR) obligatoriskt (ja eller nej)
I.4	Artikel 29.1 och 29.2 samt artikel 44.1 a Främjande av humankapital, sysselsättningsskapande och social dialog, yrkesutbildning, nätverksbyggande, stöd till makar och livspartner	— Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda	1	Se kod i tabell 2, numeriskt	Ja, om insatsen avser havet
		— Typ av verksamhet: yrkesutbildning och livslångt lärande; nätverksbyggande; social dialog	2	Se kod i tabell 3, numeriskt	
		— Antalet makar och livspartner som omfattas av insatsen	3	Numeriskt	
		— Antal personer eller organisationer som omfattas av insatsen (deltagare i utbildning, medlemmar i nätverk, organisationer som deltar i åtgärder inom den sociala dialogen)	4	Numeriskt	
I.5	Artikel 29.3 och artikel 44.1 a Främjande av humankapital, sysselsättningskapande och social dialog – praktikanter på fartyg i småskaligt kustfiske	— Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda	1	Se kod i tabell 2, numeriskt	Ja, om insatsen avser havet
		— Typ av verksamhet: yrkesutbildning och livslångt lärande	2	Se kod i tabell 3, numeriskt	
		— Antal praktikanter som omfattas av insatsen	3	Numeriskt	
I.6	Artikel 30 och artikel 44.4 Diversifiering och nya typer av inkomster	— Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda	1	Se kod i tabell 2, numeriskt	Ja, om insatsen avser havet
		— Typ av diversifiering: investeringar ombord; sportfisketurism; restauranger; miljöjänster/miljöåtgärder; utbildningsverksamhet	2	Se kod i tabell 3, numeriskt	
		— Antal berörda fiskare	3	Numeriskt	
I.7	Artikel 31 och artikel 44.2 Etableringsstöd för unga fiskare	— Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda	1	Se kod i tabell 2, numeriskt	Ja, om insatsen avser havet
		— Ålder för de unga fiskare som omfattas av insatsen	2	Numeriskt	

Kod för åtgärden Kolumn 18	Åtgärder i EHFF	Genomförandedata för projektet	Kod för genomförandedata Kolumn 20	Möjligt värde och typ av värde Kolumn 21	Nummer i registret för unionens fiskeflotta (CFR) obligatoriskt (ja eller nej)
I.8	Artikel 32 och artikel 44.1 b Hälsa och säkerhet	— Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda	1	Se kod i tabell 2, numeriskt	Ja, om insatsen avser havet
		— Typ av diversifiering: investeringar ombord; individuell utrustning	2	Se kod i tabell 3, numeriskt	
		— Antal fiskare som omfattas av insatsen	3	Numeriskt	
I.9	Artikel 33 Tillfälligt upphörande med fiskeverksamhet	— Antal berörda fiskare	1	Numeriskt	Ja
		— Antal dagar som omfattas	2	Numeriskt	
I.10	Artikel 34 Definitivt upphörande med fiskeverksamhet	— Antal berörda fiskare	1	Numeriskt	Ja
I.11	Artikel 35 Gemensam fond för allvarliga klimathändelser och miljöolyckor – inrättande av fonden	— Namn på den gemensamma fonden	1	Sträng	Nej
I.12	Artikel 35 Gemensam fond för allvarliga klimathändelser och miljöolyckor – ersättning som betalats ut	— Ersättning som betalats ut för: allvarliga klimathändelser; miljöolyckor; räddningskostnader	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Ja
		— Antal berörda besättningsmedlemmar	2	Numeriskt	
I.13	Artikel 36 Stöd till system för fördelning av fiskemöjligheter	— Typ av verksamhet: utformning; utveckling; övervakning; utvärdering; förvaltning	1	Se kod i tabell 2, numeriskt	Nej
		— Typ av stödmottagare	2	Se kod i tabell 4, numeriskt	

Kod för åtgärden Kolumn 18	Åtgärder i EHFF	Genomförandedata för projektet	Kod för genomförandedata Kolumn 20	Möjligt värde och typ av värde Kolumn 21	Nummer i registret för unionens fiskeflotta (CFR) obligatoriskt (ja eller nej)
I.14	Artikel 37 Stöd till utformningen och genomförandet av bevarandeåtgärder och regionalt samarbete	— Typ av verksamhet: utformning; utveckling och övervakning; aktörernas deltagande; direkt utsättning	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Nej
		— Antal berörda bestånd (om tillämpligt)	2	Numeriskt	
		— Totalt område som berörs av projektet (i km ²) (om tillämpligt)	3	Numeriskt	
I.15	Artikel 38 och artikel 44.1 c Begränsande av fiskets inverkan på havsmiljön och anpassning av fisket för att skydda arter	— Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda	1	Se kod i tabell 2, numeriskt	Ja, om insatsen avser havet
		— Typ av investering: fiskeredskapens selektivitet; minska utkast eller motverka oönskade fångster; eliminering av inverkan på ekosystemet och havsbotten; utrustning för att skydda redskap och fångster från däggdjur och fåglar; anordningar för att samla fisk i de yttersta randområdena	2	Se kod i tabell 3, numeriskt	
		— Antal fiskare som omfattas av insatsen	3	Numeriskt	
I.16	Artikel 39 och artikel 44.1 c Innovation kopplad till bevarandet av de marina biologiska resurserna	— Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda	1	Se kod i tabell 2, numeriskt	Ja, om insatsen avser havet
		— Typ av insats: utveckling av ny teknisk eller organisatorisk kunskap som minskar inverkan; införande av ny teknisk eller organisatorisk kunskap som minskar inverkan; utveckling av ny teknisk eller organisatorisk kunskap som ger ett mer hållbart nyttjande, införande av ny teknisk eller organisatorisk kunskap som ger ett mer hållbart nyttjande	2	Se kod i tabell 3, numeriskt	
		— Antal fiskare som omfattas av insatsen	3	Numeriskt	
I.17	Artikel 40.1 a Skydd och återställande av den marina biologiska mångfalden – insamling av avfall	— Antal fiskare som omfattas av insatsen	1	Numeriskt	Ja

Kod för åtgärden Kolumn 18	Åtgärder i EHFF	Genomförandedata för projektet	Kod för genomförandedata Kolumn 20	Möjligt värde och typ av värde Kolumn 21	Nummer i registret för unionens fiskeflotta (CFR) obligatoriskt (ja eller nej)
I.18	Artikel 40.1 b–g samt i och artikel 44.6 Skydd och återställande av den marina biologiska mångfalden – bidrag till bättre förvaltning och bevarande, konstruktion, utplacering eller modernisering av fasta eller flyttbara anläggningar, utarbetande av skydds- och förvaltningsplaner för Natura 2000-områden och geografiska skyddsområden, förvaltning, återställande och övervakning av marina skyddsområden, inklusive Natura 2000-områden, miljömedvetenhet, deltagande i andra åtgärder som syftar till att bevara och främja den biologiska mångfalden och ekosystemtjänsterna	— Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda	1	Se kod i tabell 2, numeriskt	Ja, om insatsen avser havet
		— Typ av insats: investeringar i anläggningar; förvaltning av resurser; förvaltningsplaner för Natura 2000 och geografiska skyddsområden; förvaltning av Natura 2000; förvaltning av marina skyddsområden; ökad medvetenhet; andra åtgärder för att främja den biologiska mångfalden	2	Se kod i tabell 3, numeriskt	
		— Totalt område som berörs av Natura 2000 (i km ²) (om tillämpligt)	3	Numeriskt	
		— Totalt område som berörs av marina skyddsområden (i km ²) (om tillämpligt)	4	Numeriskt	
		— Antal berörda fiskare	5	Numeriskt	
I.19	Artikel 40.1 h Skydd och återställande av den marina biologiska mångfalden – system för kompensation av skada på fångster som orsakats av däggdjur eller fåglar	— Antal fiskare som omfattas av insatsen	1	Numeriskt	Ja, om insatsen avser havet
I.20	Artikel 41.1 a–c och artikel 44.1 d Energieffektivitet och åtgärder för att lindra effekterna av klimatförändringarna – investeringar ombord, energieffektivitetsbesiktningar och energieffektivitetsordningar, studier	— Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda	1	Se kod i tabell 2, numeriskt	Ja, om verksamheten avser havet (endast för artikel 41.1 a)
		— Typ av insats: utrustning ombord; fiskeredskap; energieffektivitetsbesiktningar och energieffektivitetsordningar, studier	2	Se kod i tabell 3, numeriskt	
		— Antal fiskare som omfattas av insatsen	3	Numeriskt	
		— Minskning av bränsleförbrukning i %	4	Numeriskt	
		— Minskning av CO ₂ -utsläpp i % om tillämpligt	5	Numeriskt	

Kod för åtgärden Kolumn 18	Åtgärder i EHFF	Genomförandedata för projektet	Kod för genomförandedata Kolumn 20	Möjligt värde och typ av värde Kolumn 21	Nummer i registret för unionens fiskeflotta (CFR) obligatoriskt (ja eller nej)
I.21	Artikel 41.2 och artikel 44.1 d Energieffektivitet och åtgärder för att lindra effekterna av klimatförändringarna – modernisering eller ersättning av motorer	— Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda	1	Se kod i tabell 2, numeriskt	Ja, om insatsen avser havet
		— Typ av insats: ersättning av motor; modernisering	2	Se kod i tabell 3, numeriskt	
		— kW före ingrepp (certifierade eller fysiskt kontrollerade)	3	Numeriskt	
		— kW efter ingrepp (certifierade eller fysiskt kontrollerade)	4	Numeriskt	
		— Antal fiskare som omfattas av insatsen	5	Numeriskt	
		— Minskning av bränsleförbrukning i %	6	Numeriskt	
		— Minskning av CO ₂ -utsläpp i % om tillämpligt	7	Numeriskt	
I.22	Artikel 42 och artikel 44.1 e Mervärde, produktkvalitet och användning av oönskade fångster	— Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda	1	Se kod i tabell 2, numeriskt	Ja, om insatsen avser havet
		— Typ av insats: investeringar som ger produkterna ett mervärde; investeringar ombord för att höja fiskeriprodukternas kvalitet	2	Se kod i tabell 3, numeriskt	
		— Antal fiskare som omfattas av insatsen	3	Numeriskt	

Kod för åtgärden Kolumn 18	Åtgärder i EHFF	Genomförandedata för projektet	Kod för genomförandedata Kolumn 20	Möjligt värde och typ av värde Kolumn 21	Nummer i registret för unionens fiskeflotta (CFR) obligatoriskt (ja eller nej)
I.23	Artikel 43.1 och 43.3, och artikel 44.1 f Fiskehamnar, landningsplatser, auktionshallar och skyddshamnar – investeringar för att förbättra infrastrukturerna i fiskehamnar och auktionshallar eller landningsplatser och skyddshamnar, investeringar för att förbättra säkerheten för fiskare	— Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda	1	Se kod i tabell 2, numeriskt	Ja, om insatsen avser havet
		— Kategori av investering: fiskehamnar; landningsplatser; auktionshallar; skyddshamnar	2	Se kod i tabell 5, numeriskt	
		— Typ av investering: kvalitet; kontroll och spårbarhet; energieffektivitet; miljöskydd; säkerhet och arbetsförhållanden	3	Se kod i tabell 3, numeriskt	
		— Antal fiskare som omfattas av insatsen	4	Numeriskt	
		— Antal andra hamnanvändare eller andra arbetstare som omfattas av insatsen	5	Numeriskt	
I.24	Artikel 43.2 Fiskehamnar, landningsplatser, auktionshallar och skyddshamnar – investeringar för att underlätta iakttagandet av skyldigheten att landa alla fångster	— Kategori av investering: fiskehamnar; landningsplatser; auktionshallar; skyddshamnar	1	Se kod i tabell 5, numeriskt	Nej
		— Antal fiskare som omfattas av insatsen	2	Numeriskt	

Kapitel II: Hållbar utveckling för vattenbruket

II.1	Artikel 47 Innovation	— Typ av innovation: utveckling av kunskap; införande av nya arter; genomförbarhetsstudier	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Nej
		— Typ av vetenskapligt organ som deltar	2	Se kod i tabell 4, numeriskt	
		— Antal anställda som omfattas direkt av insatsen inom de företag som får stöd	3	Numeriskt	

Kod för åtgärden Kolumn 18	Åtgärder i EHFF	Genomförandedata för projektet	Kod för genomförandedata Kolumn 20	Möjligt värde och typ av värde Kolumn 21	Nummer i registret för unionens fiskeflotta (CFR) obligatoriskt (ja eller nej)
II.2	Artikel 48.1 a–d och f–h Produktiva investeringar i vattenbruk	— Typ av investering: produktiv; diversifiering; modernisering; djurens hälsa; produkternas kvalitet; återställning; kompletterande verksamhet	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Nej
		— Antal anställda som omfattas av insatsen	2	Numeriskt	
II.3	Artikel 48.1 e, i och j Produktiva investeringar i vattenbruk – resurseffektivitet minskning av mängden vatten eller kemikalier som används, recirkulerande system som minimerar vattenanvändningen	— Typ av investering: miljön och resurser; vattenanvändning och kvalitet; slutna system	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Nej
II.4	Artikel 48.1 k Produktiva investeringar i vattenbruk – öka energieffektiviteten, förnybara energikällor	— Typ av investering: energieffektivitet; förnybar energi	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Nej
II.5	Artikel 49 Förvaltnings- och avbytar- och rådgivningstjänster för vattenbruksföretag	— Typ av insats: införande av förvaltning; inköp av rådgivningstjänster; avbytar- och rådgivningstjänster (med fokus på efterlevnad av miljölagstiftningen); avbytar- och rådgivningstjänster (med fokus på miljökonsekvensbedömning); avbytar- och rådgivningstjänster (med fokus på efterlevnad av lagstiftningen på områdena djurhälsa och djurskydd, hälso- och arbetarskydd och folkhälsa); avbytar- och rådgivningstjänster (med fokus på saluförings- och affärsstrategier)	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Nej
		— Antal anställda som omfattas av insatsen	2	Numeriskt	

Kod för åtgärden Kolumn 18	Åtgärder i EHFF	Genomförandedata för projektet	Kod för genomförandedata Kolumn 20	Möjligt värde och typ av värde Kolumn 21	Nummer i registret för unionens fiskeflotta (CFR) obligatoriskt (ja eller nej)
II.6	Artikel 50 Främjande av humankapital och nätverksbyggande	— Typ av verksamhet: yrkesutbildning; livslångt lärande; spridning; nya yrkeskunskaper; förbättring av arbetsförhållanden och främjande av säkerhet på arbetsplatsen; nätverksbyggande och utbyte av erfarenheter	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Nej
		— Antal anställda som omfattas av insatsen	2	Numeriskt	
		— Antalet makar och livspartner som omfattas av insatsen	3	Numeriskt	
II.7	Artikel 51 Förbättrad potential för vattenbruksanläggningar	— Typ av insats: identifiering och kartläggning av områden; förbättring av stödfaciliteter och infrastrukturer; åtgärder för att förebygga allvarliga skador; åtgärder efter upptäckt av ökad dödlighet eller sjukdomar	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Nej
		— Antal anställda som omfattas av insatsen	2	Numeriskt	
II.8	Artikel 52 Främjande av nya vattenbrukare som bedriver hållbart vattenbruk	— Totalt område som berörs (i km ²)	1	Numeriskt	Nej
		— Antal anställda som omfattas av insatsen	2	Numeriskt	
II.9	Artikel 53 Omställning till miljöledningsordning, miljörevisionsordning och ekologiskt vattenbruk	— Typ av insats: omställning till ekologiskt vattenbruk; deltagande i Emas	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Nej
		— Antal anställda som omfattas av insatsen	2	Numeriskt	
		— Totalt område som berörs (i km ²)	3	Numeriskt	

Kod för åtgärden Kolumn 18	Åtgärder i EHFF	Genomförandedata för projektet	Kod för genomförandedata Kolumn 20	Möjligt värde och typ av värde Kolumn 21	Nummer i registret för unionens fiskeflotta (CFR) obligatoriskt (ja eller nej)
II.10	Artikel 54 Vattenbruk som tillhandahåller miljö-tjänster	— Typ av insats: vattenbruk i Natura 2000-områden; <i>ex situ</i> -bevarandeåtgärder och <i>ex situ</i> -reproduktionsåtgärder; vattenbruksinsatser, inbegripet bevarande och förbättring av miljön och den biologiska mångfalden	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Nej
		— Antal anställda som omfattas av insatsen	2	Numeriskt	
		— Totalt område som berörs av Natura 2000 (i km ²)	3	Numeriskt	
		— Totalt område som berörs utanför Natura 2000 (i km ²)	4	Numeriskt	
II.11	Artikel 55 Åtgärder för folkhälsa	— Antal anställda som omfattas av insatsen	1	Numeriskt	Nej
II.12	Artikel 56 Åtgärder för djurs hälsa och välbefinnande	— Typ av insats: kontroll och utrotning av sjukdomar; bästa praxis och uppförandekoder; insatser för minskning av beroende av veterinärmedicinska läkemedel; veterinära eller farmaceutiska undersökningar och bästa praxis; hälsoskyddsgrupper; kompensation till blötdjursodlare	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Nej
		— Antal anställda som omfattas av insatsen	2	Se kod i tabell 3, numeriskt	
II.13	Artikel 57 Försäkring för vattenbruksbestånd	— Antal anställda som omfattas av insatsen	1	Numeriskt	Nej

Kapitel III: Hållbar utveckling i fiske- och vattenbruksområden

III.1	Artikel 62.1 a Förberedande stöd	— Typ av stödmottagare	1	Se kod i tabell 4, numeriskt	Nej
-------	-------------------------------------	------------------------	---	------------------------------	-----

Kod för åtgärden Kolumn 18	Åtgärder i EHFF	Genomförandedata för projektet	Kod för genomförandedata Kolumn 20	Möjligt värde och typ av värde Kolumn 21	Nummer i registret för unionens fiskeflotta (CFR) obligatoriskt (ja eller nej)
III.2	Artikel 63 Genomförande av lokalt ledda utvecklingsstrategier urval av lokala aktionsgrupper (FLAG) (1)	— Total befolkning som täcks av aktionsgruppen (i enheter)	1	Numeriskt	Nej
		— Antal offentliga partner i aktionsgruppen	2	Numeriskt	
		— Antal privata partner i aktionsgruppen	3	Numeriskt	
		— Antal partner från civila samhället i aktionsgruppen	4	Numeriskt	
		— Antal anställda i aktionsgruppen (i heltidsekvivalenter) för administrativa uppgifter	5	Numeriskt	
		— Antal anställda i aktionsgruppen (i heltidsekvivalenter) för ledningsuppgifter	6	Numeriskt	
III.3	Artikel 63 Genomförande av lokalt ledda utvecklingsstrategier Projekt som stöds av lokala aktionsgrupper (FLAG) (inbegripet löpande kostnader och ledningsfunktioner)	— Typ av insats: skapa mervärde; diversifiering; miljön; sociokulturella insatser; styrning av löpande kostnader och ledning	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Nej
		— Typ av stödmottagare	2	Se kod i tabell 4, numeriskt	
III.4	Artikel 64 Samarbetsåtgärder	— Typ av insats: förberedande stöd; projekt inom en och samma medlemsstat; projekt med andra medlemsstater; projekt med partner utanför EU	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Nej
		— Antal partner, i förekommande fall	2	Numeriskt	
Kapitel IV: Saluförings- och beredningsrelaterade åtgärder					
IV.1	Artikel 66 Produktions- och saluföringsplaner	— Antal medlemmar i producentorganisationer som berörs	1	Numeriskt	Nej
IV.2	Artikel 67 Lagringsstöd	— Antalet medlemmar i producentorganisationer som omfattas av insatsen	1	Numeriskt	Nej

Kod för åtgärden Kolumn 18	Åtgärder i EHFF	Genomförandedata för projektet	Kod för genomförandedata Kolumn 20	Möjligt värde och typ av värde Kolumn 21	Nummer i registret för unionens fiskeflotta (CFR) obligatoriskt (ja eller nej)
IV.3	Artikel 68 Saluföringsåtgärder	— Typ av insats: skapa producentorganisationer, sammanslutningar av producentorganisationer eller branschorganisationer; hitta nya marknader och förbättra villkoren för utsläppande på marknaden (med fokus på arter med marknadspotential); hitta nya marknader och förbättra villkoren för utsläppande på marknaden (med fokus på oönskade fångster); hitta nya marknader och förbättra villkoren för utsläppande på marknaden (med fokus på produkter med liten miljöpåverkan eller ekologiska produkter); främja kvaliteten och mervärdet (med fokus på certifiering och marknadsföring av hållbara produkter); främja kvaliteten och mervärdet (med fokus på miljöordningar); främja kvaliteten och mervärdet (med fokus på direkt saluföring); främja kvaliteten och mervärdet (med fokus på förpackning); öppenhet och insyn i fråga om produktionen; spårbarhet och miljömärkning; standardkontrakt; kommunikations- och marknadsföringskampanjer	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	
		— Antal företag som omfattas av insatsen	2	Numeriskt	
		— Antalet medlemmar i producentorganisationer som omfattas av insatsen	3	Numeriskt	
IV.4	Artikel 69 Beredning av fiskeri- och vattenbruksprodukter	— Typ av investering: energibesparing eller minskning av miljöpåverkan; förbättring av säkerhet, hygien, hälsa och arbetsförhållanden; beredning av fångster som inte är avsedda som livsmedel; beredning av biprodukter; beredning av ekologiska vattenbruksprodukter; nya eller förbättrade produkter, processer eller förvaltningssystem	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Nej
		— Antal företag som får stöd	2	Numeriskt	
		— Antal anställda som omfattas av insatsen	3	Numeriskt	

Kod för åtgärden Kolumn 18	Åtgärder i EHFF	Genomförandedata för projektet	Kod för genomförandedata Kolumn 20	Möjligt värde och typ av värde Kolumn 21	Nummer i registret för unionens fiskeflotta (CFR) obligatoriskt (ja eller nej)
-------------------------------	-----------------	--------------------------------	---------------------------------------	---	--

Kapitel V: Kompensation för extra kostnader i de yttersta randområdena med avseende på fiskeri- och vattenbruksprodukter

V.1	Artikel 70 Kompensationssystem	— Kompensation för extra kostnader	1	Numeriskt	Nej
		— Antal företag som omfattas av insatsen	2	Numeriskt	
		— Antal anställda som omfattas av insatsen	3	Numeriskt	

Kapitel VI: Kompletterande åtgärder för den gemensamma fiskeripolitiken inom ramen för delad förvaltning

VI.1	Artikel 76 Kontroll och tillsyn	— Typ av insats: inköp, installation och utveckling av teknik; utveckling, inköp och installation av nödvändiga komponenter för att säkerställa dataöverföring; utveckling, inköp och installation av nödvändiga komponenter för att säkerställa spårbarhet; genomförande av program för utbyte och analys av data; modernisering och inköp av patrullfartyg, patrullflygplan och patrullhelikoptrar; inköp av andra kontrollmedel; utveckling av innovativa kontroll- och övervakningssystem och pilotprojekt; fortbildnings- och utbytesprogram; lönsamhetsanalyser och bedömning av revisioner; seminarier och medieverktyg; driftskostnader; genomförande av en handlingsplan	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Ja, vid investeringar ombord
		— Typ av stödmottagare	2	Se kod i tabell 4, numeriskt	
VI.2	Artikel 77 Datainsamling	— Typ av stödmottagare	1	Se kod i tabell 4, numeriskt	Nej

Kod för åtgärden Kolumn 18	Åtgärder i EHFF	Genomförandedata för projektet	Kod för genomförandedata Kolumn 20	Möjligt värde och typ av värde Kolumn 21	Nummer i registret för unionens fiskeflotta (CFR) obligatoriskt (ja eller nej)
Kapitel VII: Tekniskt stöd på medlemsstaternas initiativ					
VII.1	Artikel 78 Tekniskt stöd på medlemsstaternas initiativ	— Typ av insats: genomförande av det operativa programmet; it-system; förbättring av den administrativa kapaciteten; kommunikationsinsatser; utvärdering; undersökningar; kontroll och revision, nätverk mellan fiskets lokala aktionsgrupper; andra	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Nej
Kapitel VIII: Främjande av genomförandet av den integrerade havspolitik					
VIII.1	Artikel 80.1 a Integrerad övervakning till havs	— Typ av insats: bidra till integrerad övervakning till havs; bidra till Cise	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Nej
		— Typ av stödmottagare	2	Se kod i tabell 4, numeriskt	
VIII.2	Artikel 80.1 b Främjande av skyddet av den marina miljön och en hållbar användning av havs- och kustresurser	— Typ av insats: marina skyddade miljöområden; Natura 2000	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Nej
		— Yta marint skyddsområde som omfattas (km ²) (om tillämpligt)	2	Numeriskt	
		— Yta Natura 2000 som omfattas (km ²) (om tillämpligt)	3	Numeriskt	
		— Typ av stödmottagare	4	Se kod i tabell 4, numeriskt	
VIII.3	Artikel 80.1 c Förbättra kunskapen om tillståndet för den marina miljön	— Typ av insats: genomförande av övervakningsprogrammet; inrättandet av åtgärder för ramdirektivet om en marin strategi	1	Se kod i tabell 3, numeriskt	Nej
		— Typ av stödmottagare	2	Se kod i tabell 4, numeriskt	

(1) Uppgifter som skall lämnas när en aktionsgrupp väljs ut.

Tabell 2 – Typ av fiske

Kod	Beskrivning
1	Hav
2	Inlandsfiske
3	Båda alternativen

Tabell 3 – Typ av insats

Kod	Beskrivning	Kopplad till åtgärd(er) – kod
1	Produkter och utrustning	I.1
2	Processer och tekniker	I.1
3	Förvaltnings- och organisationssystem	I.1
4	Genomförbarhetsstudier och rådgivningstjänster	I.2
5	Yrkesmässig rådgivning	I.2
6	Affärsstrategier	I.2
7	Nätverk	I.3
8	Partnerskapsavtal eller sammanslutning	I.3
9	Datainsamling och datahantering	I.3
10	Studier	I.3
11	Pilotprojekt	I.3
12	Spridning	I.3
13	Seminarier	I.3
14	Bästa praxis	I.3

Kod	Beskrivning	Kopplad till åtgärd(er) – kod
15	Fortbildning och lärande	I.4, I.5
16	Upprättande av nätverk	I.4
17	Social dialog	I.4
18	Investeringar ombord	I.6
19	Sportfisketurism	I.6
20	Restaurangverksamhet	I.6
21	Miljötjänster	I.6
22	Utbildningsverksamhet	I.6
23	Investeringar ombord	I.8
24	Individuell utrustning	I.8
25	Allvarlig klimathändelse	I.12
26	Miljöolycka	I.12
27	Räddningskostnader	I.12
28	Utformning	I.13, I.14
29	Utveckling	I.13, I.14
30	Övervakning	I.13, I.14
31	Utvärdering	I.13
32	Förvaltning	I.13
33	Aktörernas deltagande	I.14
34	Direkt utsättning	I.14
35	Fiskredskapens selektivitet	I.15

Kod	Beskrivning	Kopplad till åtgärd(er) – kod
36	Minska utkast eller motverka oönskade fångster	I.15
37	Eliminering av inverkan på ekosystemet och havsbotten	I.15
38	Utrustning för att skydda redskap och fångster från däggdjur och fåglar	I.15
39	Anordningar för att samla fisk i de yttersta randområdena	I.15
40	Utveckling av ny teknisk eller organisatorisk kunskap som minskar inverkan	I.16
41	Införande av ny teknisk eller organisatorisk kunskap som minskar inverkan	I.16
42	Utveckling av ny teknisk eller organisatorisk kunskap som ger ett mer hållbart nyttjande	I.16
43	Införande av ny teknisk eller organisatorisk kunskap som ger ett mer hållbart nyttjande	I.16
44	Investeringar i anläggningar	I.18
45	Förvaltning av resurser	I.18
46	Förvaltningsplaner för Natura 2000 och geografiska skyddsområden	I.18
47	Förvaltning av Natura 2000	I.18
48	Förvaltning av marina skyddsområden	I.18
49	Ökad medvetenhet	I.18
50	Andra åtgärder för att främja den biologiska mångfalden	I.18
51	Utrustning ombord	I.20
52	Fiskeredskap	I.20
53	Energieffektivitetsbesiktningar och energieffektivitetsordningar	I.20
54	Studier	I.20
55	Ersättning av motor	I.21
56	Modernisering	I.21

Kod	Beskrivning	Kopplad till åtgärd(er) – kod
57	Investeringar som ger produkterna ett mervärde	I.22
58	Investeringar ombord för att höja fiskeriprodukternas kvalitet	I.22
59	Kvalitet	I.23
60	Kontroll och spårbarhet	I.23
61	Energieffektivitet	I.23
62	Miljöskydd	I.23
63	Säkerhet och arbetsförhållanden	I.23
64	Utveckling av kunskap	II.1
65	Införande av nya arter	II.1
66	Genomförbarhetsstudier	II.1
67	Produktiva	II.2
68	Diversifiering	II.2
69	Modernisering	II.2
70	Djurens hälsa	II.2
71	Produkternas kvalitet	II.2
72	Återställande	II.2
73	Åtgärder som kompletterar den rådgivande verksamheten	II.2
74	Miljön och resurser	II.3
75	Vattenanvändning och kvalitet	II.3
76	Slutna system	II.3
77	Energieffektivitet	II.4

Kod	Beskrivning	Kopplad till åtgärd(er) – kod
78	Förnybar energi	II.4
79	Införande av förvaltning	II.5
80	Inköp av rådgivningstjänster	II.5
81	Avbytar- och rådgivningstjänster (med fokus på efterlevnad av miljölagstiftningen)	II.5
82	Avbytar- och rådgivningstjänster (med fokus på miljökonsekvensbedömning)	II.5
83	Avbytar- och rådgivningstjänster (med fokus på efterlevnad av lagstiftningen på områdena djurhälsa och djurskydd, hälso- och arbetarskydd och folkhälsa)	II.5
84	Avbytar- och rådgivningstjänster (med fokus på saluförings- och affärsstrategier)	II.5
85	Yrkesutbildning	II.6
86	Livslångt lärande	II.6
87	Spridning	II.6
88	Nya yrkeskunskaper	II.6
89	Förbättring av arbetsförhållanden och främjande av säkerhet på arbetsplatsen	II.6
90	Nätverksbyggande och utbyte av erfarenheter	II.6
91	Identifiering och kartläggning av områden	II.7
92	Förbättring av stödfaciliteter och infrastrukturer	II.7
93	Åtgärder för att förebygga allvarliga skador	II.7
94	Åtgärder efter upptäckt av ökad dödlighet eller sjukdomar	II.7
95	Omställning till ekologiskt vattenbruk	II.9
96	Deltagande i Emas	II.9
97	Vattenbruk i Natura 2000-områden	II.10

Kod	Beskrivning	Kopplad till åtgärd(er) – kod
98	Ex situ-bevarandeåtgärder och ex situ-reproduktionsåtgärder;	II.10
99	Vattenbruksinsatser, inbegripet bevarande och förbättring av miljön och den biologiska mångfalden	II.10
100	Kontroll och utrotning av sjukdomar	II.12
101	Bästa praxis och uppförandekoder	II.12
102	Insatser för minskning av beroende av veterinärmedicinska läkemedel	II.12
103	Veterinära eller farmaceutiska undersökningar och bästa praxis	II.12
104	Hälsoskyddsgrupper	II.12
105	Kompensation till blötdjursodlare	II.12
106	Skapa mervärde	III.3
107	Diversifiering	III.3
108	Miljö	III.3
109	Sociokulturella insatser	III.3
110	Styrning	III.3
111	Löpande kostnader och ledning	III.3
112	Förberedande stöd	III.4
113	Projekt inom en och samma medlemsstat	III.4
114	Projekt med andra medlemsstater	III.4
115	Projekt med partner utanför EU	III.4
116	Skapa producentorganisationer, sammanslutningar av producentorganisationer eller branschorganisationer	IV.3
117	Hitta nya marknader och förbättra villkoren för utsläppande på marknaden (med fokus på arter med marknads-potential)	IV.3
118	Hitta nya marknader och förbättra villkoren för utsläppande på marknaden (med fokus på oönskade fångster)	IV.3

Kod	Beskrivning	Kopplad till åtgärd(er) – kod
119	Hitta nya marknader och förbättra villkoren för utsläppande på marknaden (med fokus på produkter med liten miljöpåverkan eller ekologiska produkter)	IV.3
120	Främja kvaliteten och mervärdet (med fokus på certifiering och marknadsföring av hållbara produkter)	IV.3
121	Främja kvaliteten och mervärdet (med fokus på kvalitetsordningar)	IV.3
122	Främja kvaliteten och mervärdet (med fokus på direkt saluföring)	IV.3
123	Främja kvaliteten och mervärdet (med fokus på förpackning)	IV.3
124	Öppenhet och insyn i fråga om produktionen	IV.3
125	Spårbarhet och miljömärkning	IV.3
126	Standardkontrakt	IV.3
127	Kommunikations- och marknadsföringskampanjer	IV.3
128	Energibesparing eller minskning av miljöpåverkan	IV.4
129	Förbättring av säkerhet, hygien, hälsa och arbetsförhållanden	IV.4
130	Beredning av fångster som inte är avsedda som livsmedel	IV.4
131	Beredning av biprodukter	IV.4
132	Beredning av ekologiska vattenbruksprodukter	IV.4
133	Nya eller förbättrade produkter, processer eller förvaltningssystem	IV.4
134	Inköp, installation och utveckling av teknik	VI.1
135	Utveckling, inköp och installation av nödvändiga komponenter för att säkerställa dataöverföring	VI.1
136	Utveckling, inköp och installation av nödvändiga komponenter för att säkerställa spårbarhet	VI.1
137	Genomförande av program för utbyte och analys av data	VI.1
138	Modernisering och inköp av patrullfartyg, patrullflygplan och patrullhelikoptrar	VI.1
139	Inköp av andra kontrollmedel	VI.1

Kod	Beskrivning	Kopplad till åtgärd(er) – kod
140	Utveckling av innovativa kontroll- och övervakningssystem och pilotprojekt	VI.1
141	Utbildnings- och utbytesprogram	VI.1
142	Lönsamhetsanalyser och bedömning av revisioner	VI.1
143	Seminarier och medieverktyg	VI.1
144	Driftskostnader	VI.1
145	Genomförande av en handlingsplan	VI.1
146	Genomförande av det operativa programmet	VII.1
147	It-system	VII.1
148	Förbättring av den administrativa kapaciteten	VII.1
149	Kommunikationsinsatser	VII.1
150	Utvärdering	VII.1
151	Studier	VII.1
152	Kontroll och revision	VII.1
153	Nätverk mellan fiskets lokala aktionsgrupper	VII.1
154	Övrigt	VII.1
155	Bidra till integrerade övervakning till havs (IMS)	VIII.1
156	Bidra till Cise	VIII.1
157	Marina skyddsområden	VIII.2
158	Natura 2000	VIII.2
159	Fastställande av övervakningsprogram	VIII.3
160	Inrättandet av åtgärder för ramdirektivet om en marin strategi	VIII.3

Tabell 4 – Typ av stödmottagare

Kod	Beskrivning
1	Offentlig myndighet
2	Juridisk person
3	Fysisk person
4	Yrkesfiskarorganisation
5	Producentorganisationer
6	Icke-statlig organisation
7	Forskningscentrum eller universitet
8	Blandat

Tabell 5 – Kategorier av investeringar

Kod	Beskrivning	Kopplad till åtgärd(er) – kod
1	Fiskehamnar	I.23, I.24
2	Landningsplatser	I.23, I.24
3	Auktionshallar	I.23, I.24
4	Skyddshamnar	I.23, I.24

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1243/2014**av den 20 november 2014****om fastställande av bestämmelser i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 508/2014 om Europeiska havs- och fiskerifonden vad gäller de uppgifter som ska överlämnas av medlemsstaterna samt om databehovet och synergieffekterna mellan potentiella uppgiftskällor**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 508/2014 av den 15 maj 2014 om Europeiska havs- och fiskerifonden och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2328/2003, (EG) nr 861/2006, (EG) nr 1198/2006 och (EG) nr 791/2007 och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1255/2011 ⁽¹⁾, särskilt artikel 107.3, och

av följande skäl:

- (1) I Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 ⁽²⁾ fastställs bestämmelser som är gemensamma för Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf), Europeiska socialfonden (ESF), Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) och Europeiska havs- och fiskerifonden (EHFF). Enligt den förordningen måste medlemsstaternas förvaltande myndigheter upprätta ett system för att i elektronisk form registrera och lagra uppgifter om varje insats som är nödvändig för övervakning, utvärdering, ekonomisk förvaltning, kontroller och revisioner, inklusive uppgifter om enskilda deltagare.
- (2) I bilaga III till kommissionens delegerade förordning (EU) nr 480/2014 ⁽³⁾ anges de uppgifter som för varje insats ska registreras och lagras elektroniskt i det övervakningssystem som inrättas av varje medlemsstat.
- (3) För det gemensamma övervaknings- och utvärderingssystem som föreskrivs i artikel 107 i förordning (EU) nr 508/2014 krävs ytterligare regler för registrering och överföring. I enlighet med artikel 107.3 i förordning (EU) nr 508/2014 bör det i dessa regler anges vilka uppgifter som ska överlämnas av medlemsstaterna samtidigt som största möjliga synergieffekter med andra potentiella uppgiftskällor eftersträvas, bland annat med den förteckning över uppgifter som ska registreras och lagras i enlighet med förordning (EU) nr 1303/2013.
- (4) I syfte att möjliggöra ett snabbt genomförande av de åtgärder som föreskrivs i denna förordning bör den träda i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för Europeiska havs- och fiskerifonden.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Syfte**

I denna förordning fastställs regler om de uppgifter som medlemsstaterna ska överlämna till kommissionen i syfte att möjliggöra övervakning och utvärdering av de insatser som finansieras genom Europeiska havs- och fiskerifonden (EHFF) vid delad förvaltning.

⁽¹⁾ EUT L 149, 20.5.2014, s. 1.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 av den 17 december 2013 om fastställande av gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden, om fastställande av allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden och Europeiska havs- och fiskerifonden samt om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1083/2006 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 320).

⁽³⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 480/2014 av den 3 mars 2014 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 om fastställande av gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden och om fastställande av allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden och Europeiska havs- och fiskerifonden (EUT L 138, 13.5.2014, s. 5).

*Artikel 2***Förteckning över data och databasstruktur**

1. Varje medlemsstat ska i sin databas registrera, i enlighet med vad som anges i artikel 125.2 i förordning (EU) nr 1303/2013, och tillhandahålla kommissionen en förteckning över data som innehåller den information som avses i artikel 107.3 i förordning (EU) nr 508/2014 och som överensstämmer med den struktur som anges i bilaga I till denna förordning.
2. Förteckningen över data ska registreras och tillhandahållas kommissionen för varje insats som valts ut för finansiering inom det operativa program som får stöd från EHFF.

*Artikel 3***Inmatning av information i databasen**

De data som avses i artikel 2 ska matas in i databasen vid följande två skeden:

- a) Vid tidpunkten för godkännandet av en insats.
- b) När en insats har slutförts.

*Artikel 4***Genomförandedata för insatsen**

Den information som avses i del D i bilaga I (Genomförandedata för insatsen) ska baseras på de fält som anges i bilaga II.

*Artikel 5***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 november 2014.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

DATABASSTRUKTUR

DEL A

Administrativa uppgifter

Fält	Fältets innehåll	Beskrivning	Databehov och synergieffekter
1	CCI-nr	Gemensam identifieringskod för det operativa programmet	Datafält 19 i bilaga III till kommissionens delegerade förordning (EU) nr 480/2014 ⁽¹⁾
2	Insatsens identifieringskod (ID)	Krävs för alla insatser som får stöd från fonden.	Datafält 5 i bilaga III till kommissionens delegerade förordning (EU) nr 480/2014
3	Namnet på insatsen	I förekommande fall och om fält 2 är ett nummer	Datafält 5 i bilaga III till kommissionens delegerade förordning (EU) nr 480/2014
4	Fartygets nummer (nummer i registret över unionens fiskeflotta [CFR ⁽²⁾])	I tillämpliga fall	Särskilt för EHFF
5	Nuts-kod ⁽³⁾	Mest relevanta Nuts-nivå (standardnivå = nivå III)	Särskilt för EHFF
6	Stödmottagare	Stödmottagarens namn (endast juridiska personer och fysiska personer i enlighet med nationell rätt)	Datafält 1 i bilaga III till kommissionens delegerade förordning (EU) nr 480/2014
7	Stödmottagarens kön	I tillämpliga fall (möjliga värden: 1: man, 2: kvinna, 3: annat)	Särskilt för EHFF
8	Företagets storlek	I tillämpliga fall ⁽⁴⁾ (möjliga värden: 1: mikro, 2: litet, 3: medelstort, 4: stort)	Särskilt för EHFF
9	Lägesrapport för insatsen	Ensiffrig: kod 0 = insats som omfattas av ett beslut om beviljande av stöd men för vilken inga utgifter ännu har redovisats för kommissionen kod 1 = insats avbruten efter genomförande till viss del (för vilken vissa utgifter har intygats till kommissionen)	Särskilt för EHFF

Fält	Fältets innehåll	Beskrivning	Databehov och synergieffekter
		kod 2 = insats nedlagd efter genomförande till viss del (för vilken vissa utgifter har intygats till kommissionen) kod 3 = insats fullbordad (för vilken samtliga utgifter har intygats till kommissionen)	

- (¹) Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 480/2014 av den 3 mars 2014 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 om fastställande av gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden och om fastställande av allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden och Europeiska havs- och fiskerifonden (EUT L 138, 13.5.2014, s. 5).
- (²) Bilaga I i kommissionens förordning (EG) nr 26/2004 av den 30 december 2003 om registret över gemenskapens fiskeflotta (EUT L 5, 9.1.2004, s. 25).
- (³) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003 av den 26 maj 2003 om inrättande av en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (Nuts) (EUT L 154, 21.6.2003, s. 1).
- (⁴) I enlighet med artikel 2.28 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 320) för små och medelstora företag.

DEL B

Utgiftsprognos (i den valuta som tillämpas för insatsen)

Fält	Fältets innehåll	Beskrivning	Databehov och synergieffekter
10	Totala stödberättigande kostnader	Totalbeloppet för de stödberättigande kostnader som godkänts för insatsen i det dokument där stöd villkoren anges.	Datafält 41 i bilaga III till kommissionens delegerade förordning (EU) nr 480/2014
11	Totala stödberättigande offentliga kostnader	Totalbeloppet för de stödberättigande kostnader som utgör offentliga utgifter i enlighet med artikel 2.15 i förordning (EU) nr 1303/2013.	Datafält 42 i bilaga III till kommissionens delegerade förordning (EU) nr 480/2014
12	EHFF-stöd	Beloppet för offentligt stöd enligt det dokument där stöd villkoren anges.	Särskilt för EHFF
13	Datum för godkännande	Datum för dokumentet innehållande stöd villkoren.	Datafält 12 i bilaga III till kommissionens delegerade förordning (EU) nr 480/2014

DEL C

Finansiellt genomförande av insatsen (i euro)

Fält	Fältets innehåll	Beskrivning	Databehov och synergieffekter
14	Totala stödberättigande utgifter	Stödberättigande utgifter som deklarerats till kommissionen och som baseras på kostnader som stödmottagaren faktiskt haft och betalat, tillsammans med naturabidrag och avskrivningar, om tillämpligt.	Datafält 53 i bilaga III till kommissionens delegerade förordning (EU) nr 480/2014

Fält	Fältets innehåll	Beskrivning	Databehov och synergieffekter
15	Totala stödberättigande offentliga utgifter	Offentliga utgifter i enlighet med artikel 2.15 i förordning (EU) nr 1303/2013 som motsvarar de stödberättigande utgifter som deklarerats till kommissionen och som baserar sig på kostnader som faktiskt återbetalats och betalats ut, tillsammans med naturabidrag och avskrivningar, om tillämpligt.	Datafält 54 i bilaga III till kommissionens delegerade förordning (EU) nr 480/2014
16	Totala stödberättigande utgifter EHFF	EHFF-utgifter motsvarande de stödberättigande utgifter som har deklarerats till kommissionen	Särskilt för EHFF
17	Datum för slutbetalning till stödmottagaren		Datafält 45 i bilaga III till kommissionens delegerade förordning (EU) nr 480/2014 (endast datum för slutbetalning till stödmottagaren)

DEL D

Genomförandedata för insatsen

Fält	Fältets innehåll	Anmärkning	Databehov och synergieffekter
18	Berörd åtgärd	Åtgärdens kod (se bilaga II)	Särskilt för EHFF
19	Utfallsindikator	Numeriskt värde	Särskilt för EHFF
20	Genomförandedata för insatsen	Se bilaga II	Särskilt för EHFF
21	Värdet av genomförandedata	Numeriskt värde	Särskilt för EHFF

DEL E

Resultatindikatorer

Fält	Fältets innehåll	Anmärkning	Databehov och synergieffekter
22	Resultatindikator(er) knutna till insatsen	Kodnummer för resultatindikatorn ⁽¹⁾	Särskilt för EHFF
23	Indikativt resultat enligt stödmottagarens förväntningar	Numeriskt värde	Särskilt för EHFF
24	Värdet av resultatindikatorn om valideringen skett efter genomförandet	Numeriskt värde	Särskilt för EHFF

⁽¹⁾ Fastställt i enlighet med artikel 107.1 i förordning (EU) nr 508/2014.

GENOMFÖRANDEDATA FÖR INSATSEN

Kod för åtgärden	Åtgärder i förordning (EU) nr 508/2014	Genomförandedata för insatsen
Kapitel I: Hållbar utveckling i fisket		
I.1	Artiklarna 26 och 44.3 Innovation	<ul style="list-style-type: none"> — Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda — Typ av innovation: produkter och utrustning; processer och tekniker; förvaltnings- och organisationssystem — Antal personer som omfattas direkt av insatsen inom företag som får stöd
I.2	Artiklarna 27 och 44.3 Rådgivningstjänster	<ul style="list-style-type: none"> — Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda — Typ av rådgivningstjänst: genomförbarhetsstudier och rådgivningstjänster; yrkesmässig rådgivning; affärsstrategier
I.3	Artiklarna 28 och 44.3 Partnerskap mellan forskare och fiskare	<ul style="list-style-type: none"> — Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda — Typ av verksamhet: nätverk, partnerskapsavtal eller sammanslutning; datainsamling och datahantering; undersökningar; pilotprojekt; spridning; seminarier; bästa praxis — Antal forskare som arbetar i partnerskap — Antal fiskare som arbetar i partnerskap — Antal andra organ som berörs av insatsen
I.4	Artiklarna 29.1, 29.2 och 44.1 a Främjande av humankapital, sysselsättningsskapande och social dialog, yrkesutbildning, nätverksbyggande, stöd till makar och livspartner	<ul style="list-style-type: none"> — Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda — Typ av verksamhet: yrkesutbildning och livslångt lärande; nätverksbyggande; social dialog — Antalet makar och livspartner som omfattas av insatsen — Antal personer eller organisationer som omfattas av insatsen (deltagare i utbildning, medlemmar i nätverk, organisationer som deltar i åtgärder inom den sociala dialogen)
I.5	Artiklarna 29.3 och 44.1 a Främjande av humankapital, sysselsättningskapande och social dialog – praktikanter på fartyg i småskaligt kustfiske	<ul style="list-style-type: none"> — Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda — Typ av verksamhet: yrkesutbildning och livslångt lärande — Antal praktikanter som omfattas av insatsen
I.6	Artiklarna 30 och 44.4 Diversifiering och nya typer av inkomster	<ul style="list-style-type: none"> — Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda — Typ av diversifiering: investeringar ombord; sportfisketurism; restauranger; miljöjänster/miljöåtgärder; utbildningsverksamhet — Antal berörda fiskare

Kod för åtgärden	Åtgärder i förordning (EU) nr 508/2014	Genomförandedata för insatsen
I.7	Artiklarna 31 och 44.2 Etableringsstöd för unga fiskare	— Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda — Ålder för de unga fiskare som omfattas av insatsen
I.8	Artiklarna 32 och 44.1 b Hälsa och säkerhet	— Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda — Typ av utrustning som berörs: investeringar ombord; individuell utrustning — Antal fiskare som omfattas av insatsen
I.9	Artikel 33 Tillfälligt upphörande med fiskeverksamhet	— Antal berörda fiskare — Antal dagar
I.10	Artikel 34 Definitivt upphörande med fiskeverksamhet	— Antal berörda fiskare
I.11	Artikel 35 Gemensam fond för allvarliga klimathändelser och miljöolyckor – inrättande av fonden	— Namn på den gemensamma fonden
I.12	Artikel 35 Gemensam fond för allvarliga klimathändelser och miljöolyckor – Ersättning som betalats ut	— Ersättning som betalats ut för: allvarliga klimathändelser; miljöolyckor; räddningskostnader — Antal berörda fartyg — Antal berörda besättningsmedlemmar
I.13	Artikel 36 Stöd till system för fördelning av fiskemöjligheter	— Typ av verksamhet: utformning; utveckling; övervakning; utvärdering; förvaltning — Typ av stödmottagare: offentlig myndighet; juridisk eller fysisk person; yrkesfiskarorganisation; producentorganisationer; andra
I.14	Artikel 37 Stöd till utformningen och genomförandet av bevarandeåtgärder och regionalt samarbete	— Typ av verksamhet: utformning; utveckling och övervakning; aktörernas deltagande; direkt utsättning — Antal berörda bestånd om tillämpligt — Totalt område som berörs av projekt (i km ²)
I.15	Artiklarna 38 och 44.1 c Begränsande av fiskets inverkan på havsmiljön och anpassning av fisket för att skydda arter	— Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda — Typ av investering: fiskeredskapens selektivitet; minska utkast eller motverka oönskade fångster; eliminering av inverkan på ekosystemet och havsbotten; utrustning för att skydda redskap och fångster från däggdjur och fåglar; anordningar för att samla fisk i de yttersta randområdena — Antal fiskare som omfattas av insatsen

Kod för åtgärden	Åtgärder i förordning (EU) nr 508/2014	Genomförandedata för insatsen
I.16	<p>Artiklarna 39 och 44.1 c</p> <p>Innovation kopplad till bevarandet av de marina biologiska resurserna</p>	<ul style="list-style-type: none"> — Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda — Typ av insats: utveckling av ny teknisk eller organisatorisk kunskap som minskar inverkan; införande av ny teknisk eller organisatorisk kunskap som minskar inverkan; utveckling av ny teknisk eller organisatorisk kunskap som ger ett mer hållbart nyttjande, införande av ny teknisk eller organisatorisk kunskap som ger ett mer hållbart nyttjande — Antal fiskare som omfattas av insatsen
I.17	<p>Artikel 40.1 a</p> <p>Skydd och återställande av den marina biologiska mångfalden – insamling av avfall</p>	<ul style="list-style-type: none"> — Antal fiskare som omfattas av insatsen
I.18	<p>Artiklarna 40.1 b–g samt i och 44.6</p> <p>Skydd och återställande av den marina biologiska mångfalden – bidrag till bättre förvaltning och bevarande, konstruktion, utplacering eller modernisering av fasta eller flyttbara anläggningar, utarbetande av skydds- och förvaltningsplaner för Natura 2000-områden och geografiska skyddsområden, förvaltning, återställande och övervakning av marina skyddsområden, inklusive Natura 2000-områden, miljömedvetenhet, deltagande i andra åtgärder som syftar till att bevara och främja den biologiska mångfalden och ekosystemtjänsterna</p>	<ul style="list-style-type: none"> — Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda — Typ av projekt: investeringar i anläggningar; förvaltning av resurser; förvaltningsplaner för Natura 2000 och geografiska skyddsområden; förvaltning av Natura 2000; förvaltning av marina skyddsområden; ökad medvetenhet; andra åtgärder för att främja den biologiska mångfalden — Totalt område som berörs av Natura 2000 (i km²) — Totalt område som berörs av marina skyddsområden (i km²) — Antal berörda fiskare
I.19	<p>Artikel 40.1 h</p> <p>Skydd och återställande av den marina biologiska mångfalden – system för kompensation av skada på fångster som orsakats av däggdjur eller fåglar</p>	<ul style="list-style-type: none"> — Antal fiskare som omfattas av insatsen
I.20	<p>Artiklarna 41.1 a, b, c och 44.1 d</p> <p>Energieffektivitet och åtgärder för att lindra effekterna av klimatförändringarna – investeringar ombord, energieffektivitet och energieffektivitetsbesiktningar, studier</p>	<ul style="list-style-type: none"> — Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda — Typ av insats: utrustning ombord; fiskeredskap; energieffektivitet; studier — Antal fiskare som omfattas av insatsen — Minskning av bränsleförbrukning i % — Minskning av CO₂-utsläpp i % om tillämpligt

Kod för åtgärden	Åtgärder i förordning (EU) nr 508/2014	Genomförandedata för insatsen
I.21	<p>Artiklarna 41.2 och 44.1 d</p> <p>Energieffektivitet och åtgärder för att lindra effekterna av klimatförändringarna – modernisering eller ersättning av motorer</p>	<ul style="list-style-type: none"> — Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda — Typ av insats: ersättning; modernisering — kW före ingrepp (certifierade eller fysiskt kontrollerade) — kW efter ingrepp (certifierade eller fysiskt kontrollerade) — Antal fiskare som omfattas av insatsen — Minskning av bränsleförbrukning i % — Minskning av CO₂-utsläpp i % om tillämpligt
I.22	<p>Artiklarna 42 och 44.1 e</p> <p>Mervärde, produktkvalitet och användning av önskade fångster</p>	<ul style="list-style-type: none"> — Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda — Typ av projekt: investeringar som ger produkterna ett mervärde; investeringar ombord för att höja fiskeriprodukternas kvalitet — Antal fiskare som omfattas av insatsen
I.23	<p>Artiklarna 43.1, 43.3 och 44.1 f</p> <p>Fiskehamnar, landningsplatser, auktionshallar och skyddshamnar – investeringar för att förbättra infrastrukturerna i fiskehamnar och auktionshallar eller landningsplatser och skyddshamnar; investeringar för att förbättra säkerheten för fiskare</p>	<ul style="list-style-type: none"> — Uppgift om huruvida insatsen avser havs- eller inlandsfiske eller båda — Kategori av investering: fiskehamnar; landningsplatser; auktionshallar; skyddshamnar — Typ av investering: kvalitet; kontroll och spårbarhet; energieffektivitet; miljöskydd; säkerhet och arbetsförhållanden — Antal fiskare som omfattas av insatsen — Antal andra hamnanvändare eller andra arbetstagare som omfattas av insatsen
I.24	<p>Artikel 43.2</p> <p>Fiskehamnar, landningsplatser, auktionshallar och skyddshamnar – investeringar för att underlätta iakttagandet av skyldigheten att landa alla fångster</p>	<ul style="list-style-type: none"> — Kategori av investering: fiskehamnar; landningsplatser; auktionshallar; skyddshamnar — Antal fiskare som omfattas av insatsen

Kapitel II: Hållbar utveckling för vattenbruket

II.1	<p>Artikel 47</p> <p>Innovation</p>	<ul style="list-style-type: none"> — Typ av innovation: utveckling av kunskap; införande av nya arter; genomförbarhetsstudier — Typ av vetenskapligt organ som deltar: privat, offentligt — Antal anställda som omfattas direkt av insatsen inom de företag som får stöd
II.2	<p>Artikel 48.1 a–d och f–h</p> <p>Produktiva investeringar i vattenbruk</p>	<ul style="list-style-type: none"> — Typ av investering: produktiv; diversifiering; modernisering; djurens hälsa; produkternas kvalitet; återställning; kompletterande verksamhet — Antal anställda som omfattas av insatsen

Kod för åtgärden	Åtgärder i förordning (EU) nr 508/2014	Genomförandedata för insatsen
II.3	<p>Artikel 48.1 e, i och j</p> <p>Produktiva investeringar i vattenbruk – resurseffektivitet, minskning av mängden vatten och kemikalier, recirkulerande system som minimerar vattenanvändningen</p>	<p>— Typ av investering: miljön och resurser; vattenanvändning och kvalitet; slutna system</p>
II.4	<p>Artikel 48.1 k</p> <p>Produktiva investeringar i vattenbruk – öka energieffektiviteten, förnybara energikällor</p>	<p>— Typ av investering: energieffektivitet; förnybar energi</p>
II.5	<p>Artikel 49</p> <p>Förvaltnings- och avbytar- och rådgivningstjänster för vattenbruksföretag</p>	<p>— Typ av insats: införande av förvaltning; avbytar- och rådgivningstjänster inköp av rådgivningstjänster för vattenbruk</p> <p>— Typ av rådgivningstjänst i förekommande fall: efterlevnad av miljölagstiftningen; miljökonsekvensbedömning; efterlevnad av lagstiftningen på områdena djurhälsa och djurskydd, hälsa och säkerhet, folkhälsa; saluförings- och affärsstrategier</p> <p>— Antal anställda som omfattas av insatsen</p>
II.6	<p>Artikel 50</p> <p>Främjande av humankapital och nätverksbyggande</p>	<p>— Typ av verksamhet: yrkesutbildning; livslångt lärande; spridning; nya yrkeskunskaper; förbättring av arbetsförhållanden och främjande av säkerhet på arbetsplatsen; nätverksbyggande och utbyte av erfarenheter</p> <p>— Antal anställda som omfattas av insatsen</p> <p>— Antalet makar och livspartner som omfattas av insatsen</p>
II.7	<p>Artikel 51</p> <p>Förbättrad potential för vattenbruksanläggningar</p>	<p>— Typ av insats: identifiering och kartläggning av områden; förbättring av stödfaciliteter och infrastrukturer; åtgärder för att förebygga allvarliga skador; åtgärder efter upptäckt av dödlighet eller sjukdomar</p> <p>— Antal anställda som omfattas av insatsen</p>
II.8	<p>Artikel 52</p> <p>Främjande av nya hållbara vattenbrukare som bedriver hållbart vattenbruk</p>	<p>— Totalt område som berörs (i km²)</p> <p>— Antal anställda som omfattas av insatsen</p>
II.9	<p>Artikel 53</p> <p>Omställning till miljöledningsordning, miljörevisionsordning och ekologiskt vattenbruk</p>	<p>— Typ av insats: omställning till ekologiskt vattenbruk; deltagande i Emas</p> <p>— Antal anställda som omfattas av insatsen</p> <p>— Totalt område som berörs (i km²)</p>
II.10	<p>Artikel 54</p> <p>Vattenbruk som tillhandahåller miljö tjänster</p>	<p>— Typ av insats: vattenbruk i Natura 2000-områden; <i>ex situ</i>-bevarandeåtgärder och <i>ex situ</i>-reproduktionsåtgärder; vattenbruksinsatser, inbegripet bevarande och förbättring av miljön, den biologiska mångfalden</p> <p>— Antal anställda som omfattas av insatsen</p> <p>— Totalt område som berörs av Natura 2000 (i km²)</p> <p>— Totalt område som berörs utanför Natura 2000 (i km²)</p>

Kod för åtgärden	Åtgärder i förordning (EU) nr 508/2014	Genomförandedata för insatsen
II.11	Artikel 55 Åtgärder för folkhälsa	— Antal anställda som omfattas av insatsen
II.12	Artikel 56 Åtgärder för djurs hälsa och välbefinnande	— Typ av insats: kontroll och utrotning av sjukdomar; bästa praxis och uppförandekoder; insatser för minskning av beroende av veterinärmedicinska läkemedel; veterinära eller farmaceutiska undersökningar och bästa praxis; hälso-skyddsgrupper; kompensation till blötdjursodlare — Antal anställda som omfattas av insatsen
II.13	Artikel 57 Försäkring för vattenbruksbestånd	— Antal anställda som omfattas av insatsen
Kapitel III: Hållbar utveckling i fiske- och vattenbruksområden		
III.1	Artikel 62.1 a Stöd från EHFF till lokalt ledd utveckling – förberedande stöd	— Typ av stödmottagare: offentligt organ; icke-statlig organisation; annat kollektivt organ; privatperson
III.2	Artikel 63 Genomförande av lokalt ledda utvecklingsstrategier – urval av lokala aktionsgrupper (Flag) (!)	— Total befolkning som täcks av aktionsgruppen (i enheter) — Antal offentliga partner i aktionsgruppen — Antal privata partner i aktionsgruppen — Antal partner från civila samhället i aktionsgruppen — Antal anställda i aktionsgruppen (i heltidsekvivalenter) för administrativa uppgifter — Antal anställda i aktionsgruppen (i heltidsekvivalenter) för ledningsuppgifter
III.3	Artikel 63 Genomförande av lokalt ledda utvecklingsstrategier – projekt som stöds av lokala aktionsgrupper (Flag) (inbegripet löpande kostnader och ledningsfunktioner)	— Typ av insats: skapa mervärde; diversifiering; miljön; sociokulturella insatser styrning, löpande kostnader och ledning
III.4	Artikel 64 Samarbetsåtgärder	— Typ av insats: förberedande stöd; projekt inom en och samma medlemsstat; projekt med andra medlemsstater; projekt med partner utanför EU — Antal partner, i förekommande fall
Kapitel IV: Saluförings- och beredningsrelaterade åtgärder		
IV.1	Artikel 66 Produktions- och saluföringsplaner	— Antal medlemmar i producentorganisationer som berörs
IV.2	Artikel 67 Lagringsstöd	— Antalet medlemmar i producentorganisationer som omfattas av insatsen

Kod för åtgärden	Åtgärder i förordning (EU) nr 508/2014	Genomförandedata för insatsen
IV.3	Artikel 68 Saluföringsåtgärder	<ul style="list-style-type: none"> — Typ av insats: skapa producentorganisationer, sammanslutningar av producentorganisationer eller branschorganisationer; hitta nya marknader och förbättra villkoren för utsläppandet på marknaden; främja kvaliteten och mervärdet; öppenhet och insyn i fråga om produktionen; spårbarhet och miljömärkning; standardkontrakt; kommunikations- och marknadsföringskampanjer — För projekt med syftet att hitta nya marknader och förbättra villkoren för utsläppandet på marknaden: arter med marknadspotential; önskade fångster; produkter med liten miljöpåverkan eller ekologiska produkter — För projekt med syftet att främja kvaliteten och mervärdet: kvalitetsordningar; certifiering och marknadsföring av hållbara produkter; direkt saluföring; presentation och förpackning — Antal företag som omfattas av insatsen — Antalet medlemmar i producentorganisationer som omfattas av insatsen
IV.4	Artikel 69 Beredning av fiskeri- och vattenbruksprodukter	<ul style="list-style-type: none"> — Typ av investering: energibesparing eller minskning av miljöpåverkan; förbättring av säkerhet, hygien, hälsa och arbetsförhållanden; beredning av fångster som inte är avsedda som livsmedel; beredning av biprodukter; beredning av ekologiska vattenbruksprodukter; nya eller förbättrade produkter, processer eller förvaltningssystem — Antal företag som får stöd — Antal anställda som omfattas av insatsen

Kapitel V: Kompensation för extra kostnader i de yttersta randområdena med avseende på fiskeri- och vattenbruksprodukter

V.1	Artikel 70 Kompensationssystem	<ul style="list-style-type: none"> — Kompensation för extra kostnader — Antal företag som omfattas av insatsen — Antal anställda som omfattas av insatsen
-----	-----------------------------------	--

Kapitel VI: Kompletterande åtgärder för den gemensamma fiskeripolitiken inom ramen för delad förvaltning

VI.1	Artikel 76 Kontroll och tillsyn	<ul style="list-style-type: none"> — Typ av insats: inköp, installation och utveckling av teknik; utveckling, inköp och installation av nödvändiga komponenter för att säkerställa dataöverföring; utveckling, inköp och installation av nödvändiga komponenter för att säkerställa spårbarhet; genomförande av program för utbyte och analys av data; modernisering och inköp av patrullfartyg, patrullflygplan och patrullhelikoptrar; inköp av andra kontrollmedel; utveckling av innovativa kontroll- och övervakningssystem och pilotprojekt; fortbildnings- och utbytesprogram; lönsamhetsanalyser och bedömning av revisioner; seminarier och medieverktyg; driftskostnader; genomförande av en handlingsplan — Typ av stödmottagare: privat, offentlig, blandad — Antal berörda fartyg, om tillämpligt
VI.2	Artikel 77 Datainsamling	<ul style="list-style-type: none"> — Typ av stödmottagare: privat, offentlig, blandad

Kod för åtgärden	Åtgärder i förordning (EU) nr 508/2014	Genomförandedata för insatsen
Kapitel VII: Tekniskt stöd på medlemsstaternas initiativ		
VII.1	Artikel 78 Tekniskt stöd på medlemsstaternas initiativ	— Typ av insats: genomförande av det operativa programmet; it-system; förbättring av den administrativa kapaciteten; kommunikationsinsatser; utvärdering; undersökningar; kontroll och revision, nätverk mellan fiskets lokala aktionsgrupper; andra
Kapitel VIII: Främjande av genomförandet av den integrerade havspolitik		
VIII.1	Artikel 80.1 a Integrerad övervakning till havs	— Typ av insats: bidra till integrerad övervakning till havs; bidra till Cise — Typ av stödmottagare: privat, offentlig, blandad
VIII.2	Artikel 80.1 b Skydd av den marina miljön och en hållbar användning av havs- och kustresurser	— Typ av insats: marina skyddade miljöområden; Natura 2000 — Yta marint skyddsområde som omfattas (km ²) — Yta Natura 2000 som omfattas (km ²) — Typ av stödmottagare: privat, offentlig, blandad
VIII.3	Artikel 80.1 c Förbättra kunskapen om tillståndet för den marina miljön	— Typ av insats: genomförande av övervakningsprogrammet; inrättandet av åtgärder för ramdirektivet om en marin strategi — Typ av stödmottagare: privat, offentlig, blandad
(1) Uppgifter som endast ska lämnas när en aktionsgrupp väljs ut.		

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1244/2014**av den 20 november 2014****om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 375/2014 om inrättande av en europeisk frivilligkår för humanitärt bistånd (initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete)****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 375/2014 om inrättande av en europeisk frivilligkår för humanitärt bistånd (initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete) ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 9.3, 10.1 och 12.6, och

av följande skäl:

- (1) Enligt förordning (EU) nr 375/2014 ska kommissionen upprätta normer och förfaranden som omfattar de villkor, arrangemang och krav som ska tillämpas av utsändar- och värdorganisationer när de identifierar, väljer ut, förbereder, administrerar och utplacerar frivilligkandidater och EU-frivilliga för humanitärt arbete till stöd för humanitärt bistånd i tredjeland. Enligt förordning (EU) nr 375/2014 ska dessa normer antas genom delegerade rättsakter och förfarandena ska antas genom genomförandeakter.
- (2) Alla aktörer i initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete, däribland de frivilliga själva samt utsändar- och värdorganisationerna bör uppmuntras att känna delaktighet med initiativet.
- (3) Det är viktigt att frivilligkandidater identifieras och väljs ut i ett icke diskriminerande, rättvist och öppet förfarande i samverkan mellan utsändar- och värdorganisationer, vilket möter de faktiska lokala behoven hos värdorganisationerna.
- (4) Både utsändar- och värdorganisationerna bör ge en grundlig introduktion för att förebygga missförstånd när det gäller roller eller förväntningar och för att på ett lämpligt och praktiskt sätt förbereda de frivilliga före utplaceringen. Detta kan ligga till grund för förtroende och acceptans i mottagarområden, med full hänsyn till relevanta kulturellt känsliga frågor.
- (5) Utbildning är en central del i förberedelserna inför utplacering som bör erbjudas alla frivilligkandidater i ett strukturerat program som omfattar såväl obligatoriska som frivilliga kurser. Yrkesverksamma med kortare erfarenhet (junior professionals) bör dessutom ges tillfälle att vidareutveckla sin kompetens och inhämta nya särskilda kunskaper och färdigheter av relevans för det humanitära arbetet, i relevanta fall genom praktiktjänstgöring. Detta bör framför allt vara lämpligt för utsändar- och värdorganisationernas verksamhet och situation.
- (6) Utsändar- och värdorganisationerna bör inrätta ett lämpligt övervaknings- och förvaltningssystem. De bör gemensamt övervaka och bedöma de EU-frivilligas prestationer och resultat och ge återkoppling på deras arbetsuppgifter och mål. Detta kommer att bidra till att förbättra ansvaret inom initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete.
- (7) Mentorskap bör komplettera övervakning och förvaltning och ge EU-frivilliga ytterligare stöd före, under och efter utplaceringen.
- (8) Kanaler för kontinuerlig kommunikation med och ytterligare stöd från utsändarorganisationen bör inrättas vid utplacering i tredjeland. Avrapportering och stöd efter slutfört uppdrag bör erbjudas alla EU-frivilliga.

⁽¹⁾ EUT L 122, 24.4.2014, s. 1.

- (9) Det är nödvändigt att erbjuda lämpliga arbets- och levnadsförhållanden för att de EU-frivilliga ska kunna utföra sina uppdrag i en säker och ren miljö och för att de ska kunna fylla sina grundläggande behov utan personliga svårigheter, samtidigt som de respekterar den blygsamma och diskreta livsstil som bör vara utmärkande för frivilligarbetare. Traktamente och övriga betalningar som beviljas EU-frivilliga är inte avsedda att utgöra lön för ordinarie anställning. Betalningarnas storlek bör inte fastställas med utgångspunkt i tidigare yrkeserfarenheter, kunskaper eller resultaten av frivilligarbetet, utan är enbart avsedda att täcka omkostnader för uppehållet under utplaceringen. För att åstadkomma en god och likvärdig skyddsnivå bör alla EU-frivilliga omfattas av ett brett försäkringsskydd som särskilt utformats för att skydda dem under hela utplaceringstiden i tredjeland samt eventuella relevanta perioder före och efter.
- (10) Aktsamhetskravet är av yttersta vikt och är ett gemensamt ansvar. Utsändar- och värdorganisationer bör så långt som möjligt se efter EU-frivilligas hälsa, säkerhet och skydd samt deras allmänna välbefinnande och bör utarbeta lämpliga rutiner för säkerhet, skydd och hälsa. De EU-frivilliga bör å sin sida också göra allt de kan för att tillvarata sin egen och andras säkerhet, skydd och hälsa på arbetsplatsen.
- (11) Övervakning och bedömning av EU-frivilligas individuella prestationer bör göras kontinuerligt under hela utplaceringsperioden. Detta bör bygga på ett övervaknings- och prestationsstyrningssystem och ge uppgifter som visar i vilken utsträckning den enskilda EU-frivilliga bidragit till att uppnå målen med projektet och hela initiativet, både i fråga om resultat och effekter.
- (12) Ett bra system för certifiering är nödvändigt för att se till att utsändar- och värdorganisationer följer normerna i kommissionens delegerade förordning som ska antas på grundval av artikel 9.2 i förordning (EU) nr 375/2014 och de förfaranden som fastställs i den här förordningen. Ett sådant system för certifiering bör bygga på principerna om förenkling, undvikande av dubbelarbete, åtskillnad mellan utsändar- och värdorganisationer, kostnadseffektivitet, öppenhet och opartiskhet samt främjande av mångfald och tillgänglighet.
- (13) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats i enlighet med artikel 26 i förordning (EU) nr 375/2014.
- (14) För att i tid kunna genomföra initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete bör denna förordning träda i kraft snarast eftersom den innehåller de bestämmelser som ligger till grund för att organisationerna ska kunna utplacera EU-frivilliga i tredjeland.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL 1

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Syfte

Denna förordning innehåller tillämpningsföreskrifter för genomförandet av förordning (EU) nr 375/2014 med avseende på följande aspekter som anges i artiklarna 9.3, 10.1 och 12.6 i denna:

- Förfaranden för identifiering, urval och nödvändig förberedande utbildning för frivilligkandidater, inklusive praktikplatser i relevanta fall.
- Arrangemang för utbildningsprogrammet och förfarandet för bedömning av om frivilligkandidaten är redo för en utplacering.
- Bestämmelser för utplacering och administration av EU-frivilliga för humanitärt arbete i tredjeländer, däribland övervakning på fältet, fortsatt stöd genom handledning, mentorskap, ytterligare utbildning, nödvändiga arbetsförhållanden och stöd efter utplaceringen,
- Tillhandahållande av försäkringsskydd och täckning av de frivilligas levnadskostnader, inklusive traktamente, bostad, resor och andra relevanta utgifter.

- e) Förfaranden som ska följas före, under och efter utplaceringen för att säkerställa att aktsamhetskravet iakttas och att lämpliga säkerhets- och skyddsåtgärder vidtas, inklusive evakueringsplaner av medicinska skäl och säkerhetsplaner som omfattar nödevakuering från tredjeländer, däribland nödvändiga förfaranden för kontakt med nationella myndigheter.
- f) Förfaranden för övervakning och bedömning av de enskilda insatserna från EU-frivilliga för humanitärt arbete.
- g) Ett certifieringssystem för att utsändarorganisationerna ska följa de normer och förfaranden som avses i artikel 9 i förordning (EU) nr 375/2014 samt en differentierad certifieringsmekanism för värdorganisationerna.

Artikel 2

Definitioner

I denna förordning gäller definitionerna i artikel 3 i förordning (EU) nr 375/2014 och definitionerna i kommissionens delegerade förordning som ska antas på grundval av artikel 9.2 i förordning (EU) nr 375/2014. Dessutom gäller följande definitioner:

- a) *kompetensram*: en sådan ram eller plan som avses i kommissionens delegerade förordning som ska antas på grundval av artikel 9.2 i förordning (EU) nr 375/2014.
- b) *plan för lärande och utveckling*: en sådan plan som avses i kommissionens delegerade förordning som ska antas på grundval av artikel 9.2 i förordning (EU) nr 375/2014.
- c) *utbildare*: en person som rekryterats av den som tillhandhåller utbildning för att genomföra en eller flera utbildningsmoduler eller underlätta scenariogrundade simuleringsövningar samt bedöma frivilligkandidaternas kompetens.
- d) *utbildningsmentor*: en utbildare som rekryterats av den som tillhandahåller utbildningen och som har en samordnande roll i arbetet med att bedöma frivilligkandidaternas förutsättningar för utplacering. Han eller hon har ansvar för en grupp frivilligkandidater. Han eller hon ska samordna bedömningen av deras kompetens med utgångspunkt i återkoppling från andra utbildare, och ska interagera med frivilligkandidaterna individuellt för att fundera över deras självbedömning och utbildarnas bedömningar.
- e) *mentorskap*: en process för informell överföring av kunskap, socialt kapital och psykosocialt stöd som är viktigt för arbetet, karriären eller yrkesutvecklingen. Mentorskap innebär informell som vanligen är personlig och pågår över längre tid mellan den EU-frivilliga och en person som utsetts till mentor av värdorganisationen och som bedömts ha relevanta kunskaper, expertis och erfarenhet.
- f) *avrapportering efter slutfört uppdrag*: ett förfarande som ger utsändar- och värdorganisationerna samt de EU-frivilliga klara uppgifter om uppdragets resultat, den EU-frivilligas insatser samt sådana rekommendationer eller slutsatser som dragits av uppdraget, bearbetning av erfarenheter, erfarenhetsåterföring och en positiv yrkesmässig avslutning på uppdraget.

KAPITEL 2

IDENTIFIERING OCH URVAL AV FRIVILLIGKANDIDATER

Artikel 3

Identifierings- och urvalsförfarande

1. Utsändar- och värdorganisationerna ska gemensamt inrätta ett identifierings- och urvalsförfarande. Roller, ansvarsområden och förfaranden ska fastställas för att garantera en öppen, rättvis och effektiv rekryteringsprocess som följer normerna för likabehandling, lika möjligheter och diskrimineringsförbudet i enlighet med artiklarna 11 och 12 i kommissionens delegerade förordning som ska antas på grundval av artikel 9.2 i förordning (EU) nr 375/2014.
2. Identifierings- och urvalsförfarandet ska ske i samverkan mellan utsändar- och värdorganisationerna och säkra kontinuerlig kommunikation i tid. Utsändarorganisationen ska se till att värdorganisationen kontinuerligt deltar i hela rekryteringsprocessen.
3. Det överenskomna identifierings- och urvalsförfarandet ska användas i alla skeden av rekryteringsprocessen.

4. Identifierings- och urvalsförfarandet ska åtminstone omfatta följande:
 - a) Fastställande av arbetsuppgifter, nödvändig kompetens och urvalskriterier för EU-frivilliga i enlighet med artikel 4.
 - b) Utannonsering och ansökan i enlighet med artikel 5.
 - c) Bedömning samt fastställande av en första urvalslista och en slutlista över de sökande i enlighet med artikel 6.
 - d) Urval i enlighet med artikel 7.

Artikel 4

Fastställande av arbetsuppgifter, nödvändig kompetens och urvalskriterier för EU-frivilliga

1. Med utgångspunkt i en behovsbedömning, som ska utföras i enlighet med artikel 10 i kommissionens delegerade förordning som ska antas på grundval av artikel 9.2 i förordning (EU) nr 375/2014, ska värdorganisationen i enlighet med punkt 1 i bilaga I föreslå arbetsuppgifter för den EU-frivilliga, däribland flexibla inslag för att ta hänsyn till den rekryterade frivilligarbetarens synpunkter.
2. Utsändarorganisationen ska se över arbetsuppgifterna för att vid behov bidra till ändring av dem för att garantera en lämplig och realistisk matchning som tar hänsyn till de EU-frivilligas förväntade kompetens samt värdorganisationens absorptionsförmåga och behov.
3. Med utgångspunkt i arbetsuppgifterna och kompetensramen ska utsändar- och värdorganisationerna fastställa nödvändig kompetens för EU-frivilliga, urvalskriterier samt vilka minimikrav som ska användas i rekryteringsprocessen. Beskrivningen av nödvändig kompetens ska även ange om den frivilliga har lång eller kort erfarenhet (senior professional eller junior professional) samt eventuellt behov av praktikplats.

Artikel 5

Utannonsering och ansökan

1. Utsändarorganisationen ska ansvara för att utplaceringen blir utannonserad. Med hjälp av uppgifter från värdorganisationen ska utsändarorganisationen framställa ett informationspaket för att informera om initiativet och locka till sig frivilligkandidater.
2. Utannonsering ska åtminstone ske på engelska och ska vara klart, tydligt och lättfattligt formulerad. Annonsen ska lämna information om vilken typ av ställning som erbjuds frivilligkandidaterna i enlighet med kraven i punkt 2 i bilaga I.
3. Annonsen ska ligga ute minst en månad på den centrala plattformen för initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete, och ytterligare kommunikationsverktyg kan användas för att locka sökande att konsultera den centrala plattformen. I vederbörligen motiverade fall för att täcka utplaceringsbehov i samband med humanitära biståndskriser får annonsen ligga ute kortare tid än en månad, dock minst en vecka.
4. De sökande ska lämna in sina ansökningar på ett standardiserat ansökningsformulär och använda en förformaterad meritförteckning. De ska också fylla i en standardiserad självbedömning för att göra det möjligt att bedöma deras kompetens i enlighet med kompetensramen och deras anpassningsförmåga till arbetsuppgifterna samt de arbets- och levnadsförhållanden som angivits i annonsen. De ska få lämna sitt samtycke till dessa.

Artikel 6

Bedömning, första urvalslista och slutlista

1. Utsändarorganisationen ska bedöma de sökande med utgångspunkt i uppgifterna i ansökningsformuläret och självbedömningen, motivationsbrevet till varför de vill delta i initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete – på den angivna platsen – samt en bedömning av deras möjligheter att analysera relevanta humanitära biståndsscenarier genom ett skriftligt prov, en uppsats eller ett liknande prov.

2. Med utgångspunkt i bedömningen ska utsändarorganisationen förse värdorganisationen med en första urvalslista över sökande så att de gemensamt kan ta fram en slutlista över sökande som ska kallas till intervju.
3. Sökande på slutlistan ska kallas till en strukturerad intervju med grund i kompetensramen. Intervjun kan ske personligen eller med ikt-utrustning och om möjligt med deltagande av värdorganisationen. Ytterligare bedömningsmetoder kan omfatta utvärderingscentrum, gruppverksamhet och övningar som simulerar arbetsituationer.
4. Utsändarorganisationen får vid behov göra kontroller av personen och dennes yrkeserfarenheter innan det slutliga urvalet görs. De sökande ska upplysas om kontrollprocessen när processen enligt annonsen inleds.

Artikel 7

Urval

1. Värdorganisationen ska fatta det slutliga beslutet om urval av frivilligkandidater och ska bekräfta sitt val till utsändarorganisationen, som i sin tur ska ansvara för att erbjuda en tjänst och förbereda introduktionsfasen. För varje tjänst får frivilligsuppleanter utses för att ersätta den sökande om han eller hon drar sig ur eller inte längre kan åka.
2. Utsändar- och värdorganisationerna måste kunna motivera och visa på vilket sätt de fattat sina beslut med avseende på principerna om likabehandling, lika möjligheter och icke-diskriminering under hela identifierings- och urvalsförfarandet.
3. Urvalsförfarandet ska avslutas inom rimlig tid. Utsändarorganisationen ska informera alla sökande om urvalsbeslutet och om deras möjlighet att begära återkoppling. Utsändarorganisationen ska uppmana alla utvalda frivilligkandidater att skriftligen bekräfta sitt intresse av att delta i initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete.
4. Utsändarorganisationen ska se till att handlingar som avser identifierings- och urvalsförfarandet går att hitta och att de sparas på ett sätt som följer de normer för uppgiftsskydd som avses i artikel 16 i kommissionens delegerade förordning som ska antas på grundval av artikel 9.2 i förordning (EU) nr 375/2014.

Artikel 8

Bedömning av utbildningsbehov

1. Mot bakgrund av rekryteringsprocessens resultat, värdorganisationens behov och den planerade utplaceringen ska utsändarorganisationen i samråd med värdorganisationen och frivilligkandidaten bedöma utbildningsbehoven och vilka moduler i utbildningsprogrammet kandidaten bör delta i, med utgångspunkt i följande kriterier:
 - a) Erfarenhet, där yrkesverksamma med längre erfarenhet (senior professionals) får möjlighet att särskilt inrikta sig på obligatoriska moduler och välja en lämplig nivå på utbildningen i projektförvaltning och specialiserade valfria moduler.
 - b) Värdorganisationens behov av särskild kompetens, som bör täckas genom att frivilligkandidaterna deltar i valfria moduler.
 - c) Frivilligkandidatens allmänna kompetenser, som bör täckas genom deltagande i valfria moduler.
2. Utsändarorganisationen ska utarbeta en sådan plan för lärande och utveckling som avses i artikel 4 i kommissionens delegerade förordning som ska antas på grundval av artikel 9.2 i förordning (EU) nr 375/2014, och ska även kartlägga kompetensen hos de frivilligkandidater som valts ut för att bedöma deras utbildningsbehov och kunna överlämna dessa upplysningar till dem som ska tillhandahålla utbildningen.

KAPITEL 3

UTBILDNINGSPROGRAM FÖR EU-FRIVILLIGA FÖR HUMANITÄRT ARBETE

Artikel 9

Utbildningsprogram

1. Ett utbildningsprogram för alla utvalda frivilligkandidater ska genomföras av de som tillhandahåller utbildning, vid behov med återkoppling från utsändar- och värdorganisationer och före detta frivilliga.

2. Utbildningsprogrammet ska bygga på kompetensramen och ska anpassas till behoven hos både personer med kort respektive lång erfarenhet.
3. Utbildningsprogrammet ska bestå av en kombinerad inlärningsmetod som bygger både på e-lärande och undervisning i klass.
4. Följande moduler ska vara obligatoriska för alla frivilligkandidater:
 - a) Allmän introduktion till EU:s yttre förbindelser och system för krishantering.
 - b) Introduktion till det humanitära arbetet, EU:s politik för humanitärt bistånd och initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete.
 - c) Hantering av personlig säkerhet, skydd och hälsa.
 - d) Projektförvaltning.
 - e) Medvetenhet om interkulturella frågor (och övergripande frågor).
 - f) Scenariogrundad simulation som ger frivilligkandidaterna möjlighet att uppvisa förvärvade kompetenser.
5. Följande moduler ska vara frivilliga:
 - a) Argumentation och kommunikation.
 - b) Akut psykologisk hjälp.
 - c) Utbildning av informationsförmedlare.
 - d) Administration av frivilligarbetare.
 - e) Organisationsutveckling.
 - f) Skräddarsydda moduler vid behov, i synnerhet för att anpassa frivilligkandidaternas tekniska kompetenser till humanitärt biståndsarbete.
6. Frivilligkandidaterna ska följa alla obligatoriska moduler och får följa en eller flera frivilliga moduler som ska väljas ut i enlighet med artikel 8.
7. Läroplan med ingående upplysningar om varje modul, däribland dess status, målgrupp, tidsplan, kompetenser och inlärningsresultat ska fastställas i enlighet med bilaga II.

Artikel 10

Bedömning av frivilligkandidater under och efter utbildningen

1. Under och efter utbildningen ska frivilligkandidaterna bedömas enligt kompetensramen för att se om de är redo för utplacering.
2. Bedömningen ska göras gemensamt av utbildarna, och frivilligkandidatens utbildningsmentor har en central samordningsroll.
3. Bedömningen av kompetenser ska bygga på utbildarens bedömning av frivilligkandidatens kunskaper, färdigheter och attityd och bland annat omfatta följande:
 - a) En självbedömning som ska fyllas i av frivilligkandidaten efter den scenariogrundade simuleringsövningen.
 - b) Skriftliga observationer som utbildarna ska lämna efter varje utbildningsmodul och efter den scenariogrundade simuleringsövningen.
 - c) Utbildningsmentorns bedömning och kritiska granskning av självbedömningen och observationer från ett personligt mentormöte mellan utbildningsmentorn och frivilligkandidaten med utgångspunkt i återkopplingen från utbildarna.
4. Bedömningen av alla kompetenser ska tas med i frivilligkandidatens plan för lärande och utveckling som ska uppdateras när utbildningen avslutats och i vilken ska anges vilka kurser som följts och vilka resultat som erhållits.
5. Frivilligkandidater som uppvisar svaga kunskaper i fråga om övergripande eller specifika kompetenser ska uteslutas. Utbildarna och utbildningsmentorn måste vid behov kunna förklara och motivera alla bedömningar och beslut.

KAPITEL 4

FÖRBEREDELSE AV FRIVILLIGKANDIDATER INFÖR UTPLACERING*Artikel 11***Introduktionsprogram**

1. Introduktionen ska bekanta frivilligkandidater och EU-frivilliga med utsändar- och värdorganisationernas kultur, politik och praxis samt de förväntningar som är knutna till arbetsuppgifterna.
2. Utsändar- och värdorganisationerna ska gemensamt ta fram ett introduktionsprogram. Programmet ska ange deras roller och ansvarsområden med utgångspunkt i uppgifter från återvändande EU-frivilliga när så är möjligt för att dra nytta av deras direkta erfarenheter och lärdomar. Programmet ska innehålla följande:
 - a) Introduktionskurser inför utplaceringen som ska anordnas av utsändarorganisationen i enlighet med artikel 12.
 - b) Introduktionskurser på plats som ska anordnas av värdorganisationen i enlighet med artikel 18.
3. Utsändar- och värdorganisationerna ska vid behov anordna gemensamma sessioner för alla frivilligkandidater eller EU-frivilliga.

*Artikel 12***Introduktion inför utplacering**

1. Utsändarorganisationerna ska se till att alla frivilligkandidater får en grundlig och lämplig personlig introduktion inför utplaceringen. Den ska omfatta åtminstone följande:
 - a) Organisations- och förvaltningsstrukturer och processer, grupper som deltar i projektet (däribland projektledare, krishanteringsansvarig och personalansvarig), det organisatoriska uppdraget och målen för initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete.
 - b) Uttömmande information om bakgrunden till det projekt där frivilligkandidaten ska delta, arbetsuppgifterna och den behovsbedömning som ligger till grund för arbetet samt de förväntade arbets- och levnadsförhållandena i enlighet med artikel 22 och artiklarna 24–27.
 - c) Den relevanta rättsliga ram som är tillämplig på de frivilliga i enlighet med kommissionens delegerade förordning som ska antas på grundval av artikel 9.2 i förordning (EU) nr 375/2014.
 - d) Normer och förfaranden som gäller för de frivilliga, även avseende disciplinära åtgärder och klagomål, insatser mot bedrägeri och korruption, skydd av barn och särskilt utsatta vuxna samt en uppförandekod enligt kommissionens delegerade förordning som ska antas på grundval av artikel 9.2 i förordning (EU) nr 375/2014.
 - e) Obligatorisk situationsspecifik säkerhetsinformation samt hälso- och skyddsinformation (däribland hälsoundersökning före avresan) i enlighet med artiklarna 28 och 30.
 - f) System och förfaranden för övervakning och prestationshantering, samt befintliga stödsystem, däribland mentorskap och övrigt stöd i enlighet med artiklarna 19, 20 och 21.
 - g) Plan för lärande och utveckling.
 - h) Information om nätverket för initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete och hur det stöttar frivilliga före, under och efter utplaceringen.
 - i) Information om de kommunikations- och synlighetsinsatser som planeras för projektet, enligt den kommunikationsplan som avses i artikel 17 i förordning (EU) nr 375/2014, däribland kontaktuppgifter till kommissionens regionalt informationsansvariga.
 - j) Avrapportering efter slutfört uppdrag i enlighet med artikel 23.
2. I samband med introduktionen ska utsändarorganisationen även informera om kommissionens lokalkontor för humanitärt bistånd i utplaceringslandet och informera lokalkontoret om att EU-frivilliga snart kommer att utplaceras.

3. Utsändarorganisationen ska se till att frivilligkandidaterna läst och förstått alla upplysningar som lämnats under introduktionen och att dessa upplysningar fortsätter vara lätt tillgängliga under hela den tid de deltar i initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete.

Artikel 13

Praktiktjänstgöring för yrkesverksamma med kortare erfarenhet (junior professionals)

1. Frivilligkandidater med kortare erfarenhet (junior professionals) kan utöver utbildningen uppmanas att delta i praktiktjänstgöring vid en utsändarorganisation för att skaffa sig erfarenhet om förfaranden, etik och bakgrunden till det humanitära arbetet och på så vis förbereda sig ytterligare för den planerade utplaceringen som EU-frivillig. Praktiktjänstgöringen ska vara i högst sex månader och får förlängas under begränsad tid i vissa vederbörligen motiverade fall.

2. Utsändarorganisationen ska i samråd med värdorganisationen och frivilligpraktikanten se över och aktualisera de utbildningsbehov som anges i planen för lärande och utveckling utifrån de behov som uppstår med anledning av praktikplatsen. Planen för lärande och utveckling ska i synnerhet ta upp följande:

- a) De inlärningsresultat som frivilligpraktikanten väntas nå under praktiktjänstgöringen.
- b) De uppgifter som frivilligpraktikanten ska utföra som ett led i inlärningsprocessen och de resurser som behövs.
- c) De mål och resultat som frivilligpraktikanten väntas ha uppnått efter avslutad praktiktjänstgöring.

3. Följande artiklar i denna förordning ska gälla i tillämpliga delar på utplacering för praktiktjänstgöring och skyldigheterna för den utsändarorganisation som tar emot frivilligpraktikanten:

- a) Artikel 19.4, 19.5, 19.6 och 19.9 samt artiklarna 21 och 22.
- b) Artikel 24, utom punkt 5. Frivilligkandidater från sådana EU-länder eller tredjeländer som avses i artikel 23.1 b i förordning (EU) nr 375/2014 som omfattas av villkoren i den artikeln och som täcks av sina nationella socialförsäkringssystem eller andra försäkringar i det land där de är bosatta ska när de får praktikplats i något av dessa länder enbart ha rätt till kompletterande försäringsskydd. Detta innebär att deras försäringsskydd ska begränsas till kostnader som överstiger det som täcks av den nationella socialförsäkringen eller övriga nationella försäkringssystem. I särskilt motiverade undantagsfall där den nationella socialförsäkringen eller övriga nationella försäkringssystem enbart täcker delar av eller inga av de kostnader som avses i artikel 24.5 ska 100 % av de uppkomna kostnaderna omfattas.
- c) Artikel 25, med undantag för punkt 6, samt artiklarna 26 och 27.1 i förekommande fall.
- d) Artikel 28.1, 28.8 och 28.14 samt artikel 30.1, 30.4, 30.5, 30.6 och 30.7.

Artikel 14

Bedömning av frivilligkandidater efter praktiktjänstgöring

1. Vid slutet av praktiktjänstgöringen ska frivilligpraktikanten utarbeta en självbedömning utifrån kompetensramen samt planen för lärande och utveckling.

2. Den närmast överordnade vid utsändarorganisationen ska i samråd med värdorganisationen se över självbedömningen och bedöma frivilligpraktikanten, i synnerhet för att

- a) bedöma frivilligpraktikanternas prestationer i förhållande till de mål som fastställts,
- b) kontrollera om de överenskomna resultaten har uppnåtts, och
- c) kartlägga inlärningsresultaten.

3. Frivilligkandidater som uppvisar svaga kunskaper om övergripande eller specifika kompetenser ska uteslutas och är inte berättigade att delta som EU-frivilliga. Den närmast överordnade från utsändarorganisationen måste vid behov kunna förklara och motivera alla bedömningar och beslut.

Artikel 15

Ytterligare utbildning före utplacering

Utan att det hindrar att frivilligkandidaten deltar i utbildningsprogrammet eller i egenskap av frivilligpraktikant får utsändarorganisationen tillhandhålla ytterligare lämplig utbildning inför utplaceringen, till exempel utbildning som ska anpassa frivilligkandidaternas tekniska kompetens till värdorganisationens behov, språkutbildning som behövs för utplaceringslandet osv.

Artikel 16

Avtal med EU-frivilliga

1. Med utgångspunkt i utfallet av introduktionen inför utplaceringen och vid behov av praktiktjänstgöringen och den ytterligare utbildning inför utplacering som avses i artiklarna 13–15 ska utsändarorganisationen, i samråd med värdorganisationen, bekräfta den slutliga bedömningen av frivilligkandidatens förutsättningar att klara av en utplacering som EU-frivillig.

2. Utsändarorganisationen och positivt bedömda EU-frivilliga ska underteckna ett utplaceringsavtal i enlighet med artikel 14.5 i förordning (EU) nr 375/2014.

3. Avtalet ska upprättas i nära samarbete med värdorganisationerna och ska ange de särskilda villkoren för utplaceringen samt den EU-frivilligas rättigheter och skyldigheter. I avtalet ska även anges vilken lagstiftning som är tillämplig på det och den jurisdiktion som det omfattas av i enlighet med kommissionens delegerade förordning (EU) som ska antas på grundval av artikel 9.2 i förordning (EU) nr 375/2014. Avtalet ska åtminstone omfatta följande:

- a) Beskrivning av den EU-frivilligas roll, titel, utplaceringens längd och belägenhet, arbetsuppgifter som närmare förklaras i arbetsbeskrivningen, däribland de inslag som följer av den kommunikationsplan som avses i artikel 17 i förordning (EU) nr 375/2014.
- b) Avtalets varaktighet, inklusive start- och slutdatum.
- c) Prestationshantering, som även omfattar
 - administrativa arrangemang, med uppgift om närmast överordnad ansvarig vid värdorganisationen och kontaktpunkter för fortlöpande stöd från utsändarorganisationen, och
 - mentorskap.
- d) Arbetsvillkor, såsom arbetstid och ledigheter.
- e) De EU-frivilligas ekonomiska rättigheter och skyldigheter, däribland förfaranden för tillhandahållande av
 - traktamente och flyttbidrag,
 - information om tillämpliga skatte- och socialförsäkringsbestämmelser,
 - försäkringar,
 - bostad, och
 - resor.
- f) Praktiska arrangemang såsom
 - hälsundersökning,
 - visering och arbetstillstånd.
- g) Konfidentialitet.

- h) I en bilaga till avtalet ska det beskrivas vilket uppträdande som förväntas från EU-frivilliga, även med avseende på integritet och uppförandekodex, skydd av barn och särskilt utsatta vuxna samt nolltolerans mot sexuellt utnyttjande.
 - i) Policy för disciplinära åtgärder och återkallande av ställning som frivilligarbetare.
 - j) Förlikningssystem för att lösa problem, klagomål och tvister.
 - k) Ansvar och policy för säkerhetshandling samt hälso- och skyddsfrågor.
 - l) Lärande och utveckling, däribland
 - utbildning och introduktionskurser, och
 - avrapportering efter slutfört uppdrag.
4. Vid tvist mellan utsändar- eller värdorganisationen och den EU-frivilliga ska den EU-frivilliga ha rätt till ett verkningfullt rättsmedel i enlighet med de nationella bestämmelser som är tillämpliga på utsändarorganisationen.

Artikel 17

Registrering i databasen

Efter motagande av uttryckligt medgivande från den EU-frivilliga ska utsändarorganisationen föra in uppgifterna om den EU-frivilliga i den databas som avses i artikel 13 i förordning (EU) nr 375/2014 (nedan kallad *databasen*). All behandling av personuppgifter i databasen ska ske i enlighet med de normer för uppgiftsskydd som avses i kommissionens delegerade förordning som ska antas på grundval av artikel 9.2 i förordning (EU) nr 375/2014. All behandling av personuppgifter i databasen som utförs av kommissionen omfattas av förordning (EG) nr 45/2001. ⁽¹⁾

KAPITEL 5

UTPLACERING OCH ADMINISTRATION AV EU-FRIVILLIGA FÖR HUMANITÄRT ARBETE

Artikel 18

Introduktion på plats

1. Värdorganisationerna ska se till att alla EU-frivilliga får en grundlig och lämplig introduktion på plats vid ankomsten till utplaceringslandet, vilken åtminstone ska omfatta följande:
 - a) Organisations- och förvaltningsstrukturer och processer, grupper som deltar i projektet (däribland projektledare, operativa och tekniska grupper, krishanteringsansvarig, och grupper med stödjande uppgifter såsom personal- och ekonomiansvariga) projektplan(er), det organisatoriska uppdraget och målen för initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete.
 - b) Uttömmande information om värdorganisationens uppdrag, uppgifter och projekt, berörda grupper, operativt innehåll samt förväntningar på utfall och resultat av den EU-frivilligas arbetsuppgifter och den behovsbedömning som ligger till grund för arbetet.
 - c) Relevanta rättsliga bestämmelser som gäller lokalt för EU-frivilliga.
 - d) Obligatorisk situationsspecifik säkerhetsinformation samt hälso- och skyddsinformation (däribland hälsoundersökning före avresan) i enlighet med artiklarna 28 och 30.
 - e) System och förfaranden för övervakning och prestationshantering, samt befintliga stödsystem, däribland mentorskap och övrigt stöd i enlighet med artiklarna 19, 20 och 21.
 - f) Kulturell introduktion till landet, regionen och utplaceringsorten, däribland vägledning om lämpliga beteenden,
 - g) Sådan avrapportering på plats efter slutfört uppdrag som avses i artikel 23.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter. EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

2. Vårdorganisationen ska se till att de EU-frivilliga läst och förstått alla upplysningar som lämnats under introduktionen på plats och att dessa upplysningar fortsätter vara lätt tillgängliga under hela den tid de deltar i initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete.

Artikel 19

Övervakning och prestationshantering

1. Utsändar- och vårdorganisationerna ska gemensamt utveckla ett system för prestationshantering som ska bygga på prestationsmål samt förväntat utfall och resultat för att mäta framstegen och kvaliteten på de EU-frivilligas arbete med avseende på arbetsuppgifterna.
2. Systemet för prestationshantering ska ange utsändar- och vårdorganisationernas respektive roller och ansvar i fråga om övervakning av EU-frivilliga.
3. I samband med introduktionen ska utsändar- och vårdorganisationerna tillsammans med de EU-frivilliga fastställa mål och ge dem möjlighet att kommentera de flexibla inslagen i arbetsbeskrivningen.
4. Vårdorganisationen ska utse en närmast överordnad som ska ha ansvar för att övervaka den EU-frivilliga och för att hålla övervakningsmöten med denne med rimliga och görliga intervaller.
5. Vid behov, beroende på utplaceringens längd ska utsändarorganisationen och den närmast överordnade vid vårdorganisationen tillsammans med den EU-frivilliga göra en gemensam halvtidsutvärdering för prestationsgranskning för att formellt utvärdera integrationsprocessen, framstegen med målen samt justera målsättningarna, arbetsuppgifterna och planen för lärande och utveckling.
6. Om halvtidsutvärderingen visar att den EU-frivilliga uppvisar svaga kunskaper om övergripande eller specifika kompetenser får vårdorganisationen i samråd med utsändarorganisationen besluta att avsluta utplaceringen i förtid. De måste vid behov kunna förklara och motivera alla sådana bedömningar och beslut.
7. Utsändarorganisationen och den närmast överordnade vid vårdorganisationen ska tillsammans med den EU-frivilliga utföra en slutlig prestationsgranskning för att vid uppdragets slut bedöma den EU-frivilligas resultat mot målen för arbetet samt planen för lärande och utveckling.
8. Resultaten av prestationsgranskningen ska inkorporeras i planen för lärande och utveckling för EU-frivilliga.
9. Utsändarorganisationen ska spara underlagen från prestationsgranskningen i enlighet med de bestämmelser om uppgiftsskydd som avses i kommissionens delegerade förordning som ska antas på grundval av artikel 9.2 i förordning (EU) nr 375/2014 och ska i databasen bekräfta om utplaceringen fullgjorts och om så inte är fallet ange varför.

Artikel 20

Kontinuerligt stöd från utsändarorganisationer

1. Före utplacering ska utsändarorganisationen utse en kontaktperson som ska vara tillgänglig under hela utplaceringsperioden och hålla regelbunden kontakt med EU-frivilliga för att
 - a) stödja den EU-frivilligas flytt och anpassning,
 - b) tillhandahålla ytterligare nödvändigt stöd till den EU-frivilliga och vårdorganisationen,
 - c) delta i halvtidsutvärderingar och slutliga utvärderingar samt övriga möten vid behov, och
 - d) erbjuda förlikning vid meningsskiljaktigheter mellan vårdorganisationen och den EU-frivilliga.
2. Om den utsedda kontaktpersonen inte längre kan fylla sin roll under utplaceringsperioden ska en ersättare utses så snart som möjligt för att behålla kontinuiteten i stödet.

*Artikel 21***Mentorskap**

1. Vårdorganisationen ska utse en eller flera mentorer för den EU-frivilliga för att tillhandahålla stöd bland annat för
 - a) utveckling av yrkeskunskaper och förbättring av prestationer och kunskaper,
 - b) kulturell integration och acklimatisering,
 - c) handledning med avseende på arbetsuppgifterna, och
 - d) hantering av psykologiska frågor.
2. Den mentor eller de mentorer som utses ska ha tillgång till och grunda sitt stöd på den EU-frivilligas plan för lärande och utveckling samt arbetsuppgifterna. Mentorn eller mentorerna ska regelbundet träffa de EU-frivilliga för att överväga deras framsteg och hjälpa till med att lösa eventuella personliga problem eller problem som sammanhänger med utplaceringen.
3. Mentorskapet ska skötas med hänsyn till de lokala förhållandena och ska vid behov även anpassas till lokala frivilligarbetare.
4. Utsändarorganisationen ska underlätta mentorskapet genom att arbeta tillsammans med vårdorganisationen för att tillhandahålla analytiskt stöd, utbildning och annan kapacitetsuppbyggnad och genom att i sin egen struktur och nätverk utse lämpliga personer med kompletterande kunskaper om tillgången till kunskaper brister lokalt.
5. Om det är lämpligt kan mentorskap på distans övervägas, i synnerhet med hjälp av nätverket för initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete.

*Artikel 22***Arbetsförhållanden**

1. Alla EU-frivilliga ska ha lämpliga arbetsförhållanden som gör det möjligt att prestera väl och som säkerställer deras välbefinnande, motivation, hälsa och säkerhet. De ska uppfylla kraven i relevanta bestämmelser i direktiv 89/391/EG ⁽¹⁾ och direktiv 2003/88/EG ⁽²⁾.
2. Utsändar- och vårdorganisationer ska gemensamt fastställa lämpliga arbetsförhållanden med hänsyn till den lokala och nationella situationen.
3. Vårdorganisationen ska lämna de uppgifter som krävs och föreslå arbetsvillkor vars lämplighet och ändamålsenlighet ska bedömas av utsändarorganisationen för att se till att de uppfyller aktsamhetskravet och utsändarorganisationens allmänna politik och praxis.
4. Utsändar- och vårdorganisationerna ska gemensamt se till att man förebygger, hanterar och minskar säkerhets-, hälso- och skyddsrisiker och att de föreslagna arbetsvillkoren uppfyller de överenskomna förfaranden för säkerhet, hälsa och skydd som avses i artiklarna 28, 29 och 30, och är förenliga med kraven på arbetstid, ledighet, minimikrav på dygns- och veckovila samt arbetsplats i enlighet med punkt 3 i bilaga I.

*Artikel 23***Utplaceringsens upphörande och stöd efter återvändandet**

1. Utsändar- och vårdorganisationerna ska gemensamt besluta om innehållet och förfarandet för den avrapportering efter slutfört uppdrag som ska användas på EU-frivilliga, även frivilliga som återvänder i förtid.
2. Vårdorganisationen ska erbjuda den EU-frivilliga individuell avrapportering eller avrapportering i grupp efter slutfört uppdrag, samt en sådan slutlig prestationsgranskning som avses i artikel 19.7, samt vid behov överlämning av projektet till gruppen och medarbetare som ska driva den EU-frivilligas verksamheter vidare, för att få hållbarhet och kontinuitet.

⁽¹⁾ Rådets direktiv 89/391/EEG av den 12 juni 1989 om åtgärder för att främja förbättringar av arbetstagarnas säkerhet och hälsa i arbetet (EGTL 183, 29.6.1989, s. 8).

⁽²⁾ Rådets direktiv 2003/88/EG av den 4 november 2003 om arbetstidens förläggning i vissa avseenden (EUT L 299, 18.11.2003, s. 9).

3. Utsändarorganisationen ska på ett tidigt stadium erbjuda den återvändande EU-frivilliga individuell avrapportering eller avrapportering i grupp efter slutfört uppdrag, med utgångspunkt i den återkoppling som lämnats av värdorganisationen, samt avsluta planen för lärande och utveckling.
4. Utsändarorganisationen ska efter utplacering underlätta hälsoundersökning av återvändande EU-frivilliga samt erbjuda frivillig psykosocial debriefing, rådgivning och stöd för EU-frivilliga.
5. Utsändar- och värdorganisationerna ska informera de EU-frivilliga om möjligheter till fortsatt engagemang i frågor som rör humanitärt bistånd och ett aktivt europeiskt medborgarskap, däribland genom att främja och engagera sig i nätverket för initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete.
6. Utsändarorganisationerna ska uppmana återvändande EU-frivilliga att lämna konstruktiv återkoppling på initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete, bland annat genom att förklara hur deras bidrag kan användas som underlag vid framtida utplaceringar.

KAPITEL 6

FÖRSÄKRING OCH LEVNADSFÖRHÅLLANDEN

Artikel 24

Försäkring

1. Alla EU-frivilliga ska omfattas av en full försäkring som särskilt utformats för att skydda dem under hela utplaceringstiden i tredjeland samt relevanta perioder före och efter.
2. Försäkringsskyddet ska gälla i hela världen, dygnet runt. Försäkringen ska träda i kraft den dag den EU-frivilliga lämnar sitt hem på väg till utplaceringsorten i tredjeland och gälla fram till den dag den EU-frivilliga lämnar utplaceringslandet och anländer hem (nedan kallad *den första försäkringsperioden*).
3. Om försäkringen löpt längre än 12 veckor ska den förlängas med ytterligare 8 veckor i den försäkrades hemland för att täcka medicinsk uppföljningsbehandling för sjukdomar eller skador som uppkommit under den första försäkringsperioden.
4. Försäkringsskyddet ska omfatta all verksamhet som har samband med initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete samt de EU-frivilligas privata aktiviteter under den första försäkringsperioden.
5. Alla EU-frivilliga ska vara försäkrade till 100 % (heltäckande försäkring) för följande:
 - a) Läkarvård och tandvård.
 - b) Gravitet och förlossning.
 - c) Olycksfall.
 - d) Hemtransport.
 - e) Livförsäkring.
 - f) Permanenta eller tillfälliga funktionshinder eller sjukdomar.
 - g) Ansvarsförsäkring.
 - h) Förlust eller stöld av handlingar, resehandlingar och personliga tillhörigheter.
 - i) Ytterligare hjälp.
6. För att ge alla EU-frivilliga likabehandling och ett likvärdigt försäkringsskydd får kommissionen ingå avtal med ett eller flera försäkringsbolag efter upphandling.

Artikel 25

Traktamente och flyttbidrag

1. Utsändarorganisationen ska betala traktamente till de EU-frivilliga, som inte är att betrakta som anställda, genom schablonbelopp som ska betalas ut i god tid och med jämna mellanrum.

2. Schablonbelopp för traktamentet ska baseras på en varukorg som omfattar EU-frivilligas regelbundna utgifter för följande:
 - a) Livsmedel.
 - b) Hygien- och hushållsartiklar.
 - c) Kläder.
 - d) Lokaltrafik och resor i utplaceringslandet.
 - e) Diverse utgifter som anses vara nödvändiga för en lämplig levnadsstandard och för deltagande i det lokala samhället (högst 20 % av det sammanlagda beloppet för de artiklar som anges i led a–d får läggas till för att täcka andra omkostnader såsom fritidsverksamhet, hårklippning, tidningar och kontorsartiklar).
 - f) Reserv för oförutsedda utgifter för EU-frivilliga som bor i områden vars index ligger över genomsnittet i landet (högst 10 % för de artiklar som anges i led a–d).
3. Kostnader för bostad ska inte ingå i schablonbeloppet för traktamente.
4. Kommissionen ska offentliggöra information om schablonbelopp för traktamente för utplaceringsländer med utgångspunkt i länderindex. Utöver traktamente kan även ersättning lämnas för särskilda behov kopplade till funktionshinder eller övriga vederbörligen motiverade särskilda omständigheter.
5. EU-frivilliga ska i god tid informeras om förändringar i index och traktamente som berör dem under en utplacering, i synnerhet i länder med hög inflation eller deflation.
6. Efter det att utplaceringen slutförts som planerat ska utsändarorganisationen ge återvändande EU-frivilliga ett återkommande flyttbidrag på 100 euro per månad som regelbundet ska indexeras i förhållande till utplaceringstidens längd.

Artikel 26

Bostad

1. Utsändarorganisationen ska se till att värdorganisationen erbjuder de EU-frivilliga lämplig bostad till rimlig kostnad med tanke på lokala förhållanden.
2. Utsändar- och värdorganisationerna ska gemensamt se till att man förebygger, hanterar och minskar säkerhets-, hälso- och skyddsrisiker och att den föreslagna bostaden uppfyller de överenskomna förfaranden för säkerhet, hälsa och skydd som avses i artiklarna 28, 29 och 30 och att den uppfyller kraven i punkt 4 i bilaga I.
3. Kostnader för bostad, värme och andra kostnader som direkt hänger samman med dessa ska om möjligt bäras direkt av värdorganisationen. Värdorganisationen ska sköta avtalsförbindelserna med hyresvärdar och vidta alla nödvändiga åtgärder för att upplysa värdar och hyresvärdar om initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete.

Artikel 27

Resekostnader och därmed sammanhängande kostnader

1. Utsändarorganisationen ska ordna den EU-frivilligas resa till och från utplaceringsorten, även vid återvändande i förtid, och ska stå för resekostnaderna.
2. På den EU-frivilligas begäran ska utsändarorganisationen även ordna resan och stå kostnaderna för ytterligare återresor i följande situationer:
 - a) Ledighet för hemresa för EU-frivilliga som varit utstationerade över 18 månader.
 - b) Föräldraledighet för EU-frivilliga som försörjer ett eller flera barn under 12 år om den frivilliga är utstationerad i över 6 månader.
 - c) Särskild ledighet vid begravning av eller allvarlig sjukdom, bestyrkt med läkarintyg, som drabbat en familjemedlem i rakt upp- eller nedstigande led, make/maka eller registrerad partner, syster eller bror.
3. Ersättning för resekostnader får beräknas antingen på den faktiska kostnaden för biljetter i ekonomi eller andra klass eller ersättas med schablonbelopp som bygger på en rimlig metod för avståndsberäkning.

4. Utsändarorganisationen ska lämna information och logistiskt stöd för införskaffande av visering åt den EU-frivilliga och värdorganisationen ska stödja viseringsförfarandet vid behov. Utsändarorganisationen ska stå kostnaderna för införskaffande av visering, däribland nödvändiga resekostnader.

KAPITEL 7

AKTSAMHETSKRAV, SKYDD OCH SÄKERHET

Artikel 28

Säkerhethantering och riskbedömning

1. Utsändarorganisationen ska inrätta en säkerhetspolicy och riskbedömningsrutiner i organisationen som ska vara lämpliga och tillämpas på EU-frivilliga och som ska anpassas vid behov.
2. Med utgångspunkt i utsändarorganisationens säkerhetspolicy ska utsändar- och värdorganisationerna gemensamt utarbeta en plan för säkerhethantering och en evakueringsplan som tillämpas på åtgärder inom ramen för initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete. Dessa planer ska åtminstone uppfylla de krav som anges i punkt 5 i bilaga I.
3. Utsändar- och värdorganisationerna ska gemensamt utarbeta en skriftlig bedömning av säkerhets-, rese- och hälso-risker som är relevanta för utplaceringslandet. Bedömningen ska åtminstone uppfylla de krav som anges i punkt 6 i bilaga I.
4. Den riskbedömning som avses i punkt 3 ska ses över och aktualiseras så regelbundet som situationen kräver och åtminstone innan de EU-frivilliga utstationeras. Om riskbedömningen leder till slutsatsen att utplaceringen skulle ske på en plats där internationell eller nationell väpnad konflikt, eller hot om väpnad konflikt, förekommer ska utplaceringen inte genomföras, och om en EU-frivillig redan valts ut ska utplaceringen annulleras.
5. Krav på säkerhetstänkande och lämpliga beteenden när det gäller riskhantering och säkerhethantering ska tas upp i arbetsbeskrivningen och rekryteringsprocessen.
6. Utsändarorganisationer ska informera relevanta nationella myndigheter i medlemsstaterna och andra deltagande länder i enlighet med artikel 23 i förordning (EU) nr 375/2014, innan en av deras medborgare utplaceras som EU-frivillig. Före utplaceringen ska utsändarorganisationen när det gäller EU-frivilliga som inte är unionsmedborgare kontrollera reglerna för konsultärt skydd som lämnas av det land där den frivilliga är medborgare eller av något annat land.
7. Utsändar- och värdorganisationer ska se till att de EU-frivilliga får tillgång till och har förstått alla upplysningar om säkerhet och skydd. Under introduktionen ska en situationsspecifik säkerhetsbriefing ges före avresan och inom 24 timmar efter ankomsten till utplaceringslandet. Briefingen ska omfatta resultaten från riskbedömningen, evakuations- och säkerhetsplanerna, rapportering om säkerhetsincidenter, rutiner för evakuering och hemtransport, kommunikationsled, kontaktperson(er) med ansvar för krishantering och uppgifter om ambassader, polisstationer, brandkår och sjukhus.
8. Utsändarorganisationen ska se till att de EU-frivilliga åtminstone täcks av den försäkring som lämnas enligt artikel 24.
9. Utöver den obligatoriska säkerhetsutbildningen inom ramen för utbildningsprogrammet ska utsändarorganisationen ge de EU-frivilliga annan relevant säkerhetsutbildning som den ger sin egen internationella personal.
10. När det avtal som avses i artikel 16.2 undertecknas ska de EU-frivilliga intyga att han eller hon känner till och har för avsikt att följa säkerhetsrutinerna, däribland skyldigheten att hålla sig informerad och uppdaterad om den aktuella säkerhetssituationen, det personliga ansvaret för den egna säkerheten, andras säkerhet och organisationens säkerhet samt skyldigheten att avstå från riskabla beteenden. Utsändar- och värdorganisationerna ska uppmärksamma EU-frivilliga på vilka följder överträdelse av säkerhetsbestämmelserna kan få, i synnerhet att utplaceringen måste avslutas i förtid.
11. Utsändarorganisationen ska rekommendera EU-frivilliga att skriva in sig hos sitt lands ambassad eller konsulat i utplaceringslandet och ska informera de frivilliga om möjligheten att begära konsulärt bistånd från dessa beskickningar. Om det land där de EU-frivilliga är medborgare inte har någon konsulär beskickning i utplaceringslandet ska

utsändarorganisationen rekommendera EU-frivilliga som är unionsmedborgare att skriva in sig hos ett konsulat eller en ambassad som tillhör någon annan av EU:s medlemsstater och ska informera de frivilliga om möjligheten att begära konsulärt bistånd från dessa beskickningar.

12. Med utgångspunkt i uppdateringar från värdorganisationen ska utsändar- och värdorganisationerna regelbundet aktualisera evakueringsplanen för att se till att den hela tiden är anpassad till den operativa situationen. I riskbedömningen ska anges med vilka intervaller planen ska ses över och värdorganisationen ska använda både äldre och aktualiserade uppgifter för att ändra planen vid behov. Evakueringsplanen ska finnas på ett ställe som är lätt tillgängligt för de EU-frivilliga.

13. Värdorganisationen ska se till att de EU-frivilliga informeras om alla ändringar i den operativa situationen och därav följande ändringar i säkerhetsrutiner eller förfaranden.

14. Värdorganisationen ska känna till var de EU-frivilliga befinner sig och var de kan nås per telefon alla tider på dygnet, oavsett om de är i tjänst.

Artikel 29

Rutiner vid incidenter eller evakuering

1. Vid säkerhetsincidenter ska EU-frivilliga avrapportera så snart som möjligt. Beroende på hur allvarlig incidenten är och vilka förfaranden som tillämpas i utsändar- och värdorganisationerna, kan avrapporteringen utföras av den närmast överordnade eller mentorn vid värdorganisationen eller utsändarorganisationens krishanteringsansvariga, och kan även omfatta professionellt psykologiskt stöd.

2. Vid evakueringar ska evakueringsplanen följas och EU-frivilliga ska tas om hand hela tiden, i förekommande fall med hjälp av de förfaranden som tillämpas av konsulat eller ambassader där den EU-frivilliga har registrerat sig i enlighet med artikel 28.11.

3. Utsändarorganisationen ska kontakta EU-frivilliga efter återvändandet och se till att de erbjuder lämplig uppföljning, däribland avrapportering efter slutfört uppdrag samt psykosocialt och medicinskt stöd.

4. Säkerhetsfrågor ska behandlas i utsändar- och värdorganisationernas övervakning- och utvärderingsram och erfarenhetsåterföringen från säkerhetsincidenter ska användas för projektgranskning och förbättring.

Artikel 30

Hälsa och säkerhet

1. Utsändarorganisationen ska inrätta en policy för hälsa och säkerhet i organisationen som ska vara lämplig och tillämpas på EU-frivilliga och som ska anpassas vid behov. Den ska bland annat innehålla riktlinjer om

- a) personligt välbefinnande med avseende på fysisk hälsa (råd om förebyggande av sjukdomar, kost och sömn, klimatologiska risker, geografiska faror och tillgång till vård), samt
- b) mental hälsa (råd om balans mellan arbetsliv och privatliv, stresshantering, försvarsmekanismer och avslappningsövningar, kontaktpunkter för psykosocialt stöd).

2. Med utgångspunkt i utsändarorganisationens policy för hälsa och säkerhet ska utsändar- och värdorganisationerna gemensamt utveckla en uttömmande uppsättning regler för hälsa och säkerhet samt riktlinjer som uppfyller aktsamhetskravet och säkrar de EU-frivilligas fysiska och psykiska hälsa.

3. Som ett led i den riskbedömning som avses i artikel 28.3 ska utsändar- och värdorganisationer innan arbetsbeskrivningen utarbetas gemensamt bedöma om utplaceringsorten erbjuder säkra och trygga arbets- och levnadsförhållanden för EU-frivilliga enligt de indikatorer som anges i punkt 7 i bilaga I.

4. Utsändarorganisationen ska se till att den EU-frivilliga åtminstone täcks av de breda sjuk- och reseförsäkringsbestämmelser som avses i artikel 24.

5. Vid introduktionen ska utsändarorganisationen upplysa EU-frivilliga om de riktlinjer för hälsa och säkerhet som avses i punkterna 1 och 2, däribland uppgifter om sjukdomar, första hjälpen, underhåll på alla platser, underhåll av fordon och utrustning, arbetsplatser, balans mellan arbetsliv och privatliv, incidenter som påverkar hälsan och säkerheten samt förfaranden för medicinsk evakuering.

6. Utsändarorganisationen ska se till att den EU-frivilliga genomgår en grundlig läkarundersökning före avresan och ska tillhandahålla de mediciner och vacciner som rekommenderas för utplaceringslandet samt vid behov sådan utrustning som förstahjälpenlådor och myggnät.
7. Vårdorganisationen ska se till att aktsamhetskravet följs i den dagliga administrationen av frivilligarbetet och att de EU-frivilliga under introduktionsperioden förses med följande:
 - a) Aktuell information om lokala resurser i fråga om hälsa och säkerhet, till exempel kontaktuppgifter till läkare, sjukhus och andra vårdresurser.
 - b) Vägledning om lokala sedvänjor och regler som ett led i informationen vid ankomst för att minska säkerhetsriskerna och underlätta integration.
8. Utsändarorganisationen ska efter utplacering underlätta hälsoundersökning av återvändande EU-frivilliga och i samband med avrapporteringen efter slutfört uppdrag erbjuda psykosocial debriefing eller rådgivning. Utsändar- och vårdorganisationerna ska främja nätverket för initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete som alternativt stödsystem före, under och efter utplaceringen.

KAPITEL 8

FÖRFARANDE FÖR ÖVERVAKNING OCH BEDÖMNING AV DE EU-FRIVILLIGAS INDIVIDUELLA PRESTATIONER

Artikel 31

Övervakning och bedömning av de EU-frivilligas individuella prestationer

1. Med utgångspunkt i de förfaranden för övervakning och prestationshantering som avses i artikel 19 ska utsändar- och vårdorganisationer övervaka och bedöma EU-frivilligas individuella prestationer för att mäta framsteg, utfall och resultat med avseende på den EU-frivilligas arbetsuppgifter och mål.
2. Övervakning och bedömning av EU-frivilligas individuella prestationer ska göras kontinuerligt under hela utplaceringsperioden med särskilda granskningar åtminstone i följande etapper:
 - a) I förekommande fall vid slutet av den praktiktjänstgöring som avses i artikel 14.
 - b) Vid den slutliga prestationsgranskning som avses i artikel 19 och om en halvtidsutvärdering anses nödvändig.
 - c) Under den avrapportering efter slutfört uppdrag som avses i artikel 23.
3. Utsändar- och vårdorganisationerna ska tillhandahålla uppgifter som visar i vilken utsträckning EU-frivilligas individuella prestationer bidragit till att uppnå målen med projektet och hela initiativet, både i fråga om resultat och effekter, med hänsyn till de indikatorer som avses i artikel 7 i förordning (EU) nr 375/2014. Uppgifterna ska omfatta anonymiserad information om utfall och resultat av de EU-frivilligas arbete som ska användas i utvärderingssyfte. Dessa uppgifter ska behandlas i enlighet med de normer för uppgiftsskydd som avses i kommissionens delegerade förordning som ska antas på grundval av artikel 9.2 i förordning (EU) nr 375/2014.
4. Utsändarorganisationerna ska lämna bistånd för att bygga upp vårdorganisationernas kapacitet att mäta framsteg, utfall och resultat med avseende på den EU-frivilligas arbetsuppgifter och mål.

KAPITEL 9

CERTIFIERING AV UTSÄNDAR- OCH VÅRDORGANISATIONER

Artikel 32

Certifiering av vårdorganisationer

1. Vårdorganisationer som vill bli certifierade ska lämna en objektiv och sanningsenlig självbedömning i enlighet med de krav som avses i punkt 1 i bilaga III, där de bedömer hur deras aktuella politik och praxis uppfyller kraven i de normer och förfaranden för frivilligkandidater och EU-frivilliga som anges i den här förordningen och i kommissionens delegerade förordning som ska antas på grundval av artikel 9.2 i förordning (EU) nr 375/2014.

2. I självbedömningen ska värdorganisationen yppa alla tillkortakommanden och områden som behöver förbättras och som kan komma att kräva kapacitetsbyggande för att kraven ska kunna uppfyllas helt.
3. Värdorganisationer ska tillsammans med den evidensbaserade självbedömningen lämna tre referenser i enlighet med de krav som avses i punkt 1 i bilaga III för att lämna uttömmande uppgifter i fråga om alla krav i de normer och förfaranden som gäller för frivilligkandidater och EU-frivilliga. Referenserna ska lämnas av minst två av följande kategorier av aktörer:
 - a) Certifierade utsändar- eller värdorganisationer med vilken den sökande värdorganisationen redan haft eller planerar att inrätta ett partnerskap för att delta i initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete.
 - b) Kommissionens samarbetsparter i fråga om humanitärt bistånd med ett gällande (partnerskaps) ramavtal, med vilka den sökande värdorganisationen framgångsrikt samarbetat inom ramen för humanitära biståndsprojekt.
 - c) Relevanta internationella organisationer eller icke vinstdrivande organisationer eller offentligrättsliga organ av civil karaktär med vilka den sökande värdorganisationen framgångsrikt samarbetat inom ramen för humanitära biståndsprojekt.
 - d) Certifierings- eller revisionsorgan som beviljat den sökande värdorganisationen certifiering för frågor som rör initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete, i vilket fall även ackrediterings- eller revisionshandlingarna ska lämnas in.
4. Den ifyllda självbedömningen ska undertecknas av en befullmäktigad företrädare för värdorganisationen som har rätt att ingå rättsligt bindande åtaganden för dess räkning och ska därefter översändas till kommissionen tillsammans med de referenser som anges i punkt 3.
5. Med utgångspunkt i den evidensbaserade självbedömningen och referenserna ska kommissionen bedöma ansökan och fatta något av följande beslut:
 - a) Att bevilja certifiering om den sökande värdorganisationen bedöms helt uppfylla kraven i normerna och förfarandena.
 - b) Att inte bevilja certifiering om den sökande värdorganisationen inte bedöms helt uppfylla kraven i normerna och förfarandena.
6. Inom sex månader från det att ansökan inkommit ska kommissionen informera den sökande värdorganisationen om resultatet av certifieringsansökan, och även precisera möjligheterna att vid behov få bistånd med kapacitetsbyggande för att kunna lämna in en ny ansökan. Om det finns kartlagda behov av kapacitetsbyggande med grund i en strategi som ska tillhandahållas av den sökande värdorganisationen ska organisationen ha rätt till och prioriteras för bistånd för kapacitetsbyggande.

Artikel 33

Certifiering av utsändarorganisationer

1. Utsändarorganisationer som vill bli certifierade ska lämna en objektiv och sanningsenlig evidensbaserad självbedömning i enlighet med de krav som avses i punkt 2 i bilaga III, där de bedömer hur deras aktuella politik och praxis uppfyller kraven i normer och förfaranden för frivilligkandidater och EU-frivilliga.
2. I den evidensbaserade självbedömningen ska utsändarorganisationen yppa alla tillkortakommanden och områden som behöver förbättras och som kan komma att kräva tekniskt bistånd för att kraven ska kunna uppfyllas helt. Till den ska även bifogas bevis och handlingar som styrker tillämpningen av rutiner och praxis enligt kraven i normerna och förfarandena, i synnerhet med avseende på frivilligarbetare.
3. Den ifyllda evidensbaserade självbedömningen ska undertecknas av en befullmäktigad företrädare för utsändarorganisationen som har rätt att ingå rättsligt bindande åtaganden för dess räkning och ska därefter översändas till kommissionen tillsammans med de åtföljande handlingar som avses i punkt 2.
4. Med utgångspunkt i den evidensbaserade självbedömningen och åtföljande handlingar ska kommissionen bedöma ansökan och fatta något av följande beslut:
 - a) Att bevilja certifiering om den sökande utsändarorganisationen bedöms helt uppfylla kraven i normerna och förfarandena.
 - b) Att inte bevilja certifiering om den sökande utsändarorganisationen inte bedöms helt uppfylla kraven i normerna och förfarandena.

5. Inom sex månader från det att ansökan inkommit ska kommissionen informera den sökande utsändarorganisationen om resultatet av certifieringsansökan, och även precisera möjligheterna att vid behov få tekniskt bistånd för att kunna lämna in en ny ansökan. Om det finns kartlagda behov av tekniskt bistånd med grund i en strategi som ska tillhandahållas av utsändarorganisationen ska organisationen ha rätt till och prioriteras för tekniskt bistånd.

Artikel 34

Rättsmedel

1. Kommissionen ska i beslut om att inte bevilja certifiering och om att avslå ansökan informera den sökande organisationen om att en ny ansökan får lämnas in först tolv månader efter den dag då sökanden underrättades om avslaget. Beslutet ska även ange vilka rättsmedel som kan åberopas mot beslutet.

2. I enlighet med artiklarna 256 och 263 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) ska tribunalen vara behörig i fråga om akter som antas av Europeiska kommissionen och som ska ha rättsverkan i förhållande till tredje man. I enlighet med artiklarna 256, 268 och 340 i EUF-fördraget ska tribunalen även vara behörig att avgöra tvister om skadeståndsansvar för Europeiska kommissionen i utomobligatoriska förhållanden.

Artikel 35

Organisationernas ekonomiska bärkraft och organisatoriska kapacitet

Bedömningen av certifierade utsändar- och värdorganisationers ekonomiska bärkraft och organisatoriska kapacitet ligger utanför certifieringsförfarandet. En förutsättning för att få ekonomiskt bistånd från EU är att den ekonomiska bärkraften och organisatoriska kapaciteten har bedömts i samband med ansökan efter förslagsinfordran.

Artikel 36

Certifieringens giltighetstid och regelbundna kontroller

1. Certifierade utsändar- och värdorganisationer ska genomgå förnyad certifiering tre år efter det att de mottagit kommissionens beslut om att bevilja certifiering eller vid någon annan tidpunkt om väsentliga förändringar gjorts i normerna eller förfarandena för de aktuella frågorna.

2. Under certifieringens giltighetstid kan certifierade utsändar- och värdorganisationer vid behov uppmanas att genomgå regelbundna kontroller som utförs av kommissionen.

3. Certifierade utsändar- och värdorganisationer ska omedelbart informera kommissionen om alla förändringar i deras rättsliga, ekonomiska, tekniska eller organisatoriska situation som kan försvåra efterlevnaden av normer och förfaranden eller som kan skapa intressekonflikter. De ska även informera kommissionen om alla förändringar av deras namn, adress eller rättsliga företrädare.

Artikel 37

Tillfälligt upphävande eller återkallande av certifiering

1. Med utgångspunkt i uppgifter från certifierade utsändar- eller värdorganisationer, däribland sådana regelbundna kontroller som avses i artikel 36.2 eller upplysningar som erhållits på något annat sätt, får kommissionen dra slutsatsen att certifierade utsändar- eller värdorganisationer inte längre uppfyller ett eller flera krav i normerna eller förfarandena. I sådana fall får kommissionen vidta lämpliga åtgärder, däribland att tillfälligt upphäva eller återkalla certifieringen i enlighet med förfarandet i punkt 3 i bilaga III.

2. Utsändar- eller värdorganisationer vars certifiering tillfälligt upphävts eller återkallats får från den dag certifieringen tillfälligt upphävts eller återkallats inte längre utplacera eller ta emot EU-frivilliga och har inte heller rätt att få ekonomiskt bistånd från unionen i detta syfte.

3. Beroende på vilka skäl som ligger till grund för det tillfälliga upphävandet eller återkallandet av certifieringen, i synnerhet de EU-frivilligas säkerhet och skydd, kan kommissionen kräva att EU-frivilliga som är utplacerade när certifieringen tillfälligt upphävs eller återkallas ska sändas hem.
4. Utsändar- eller värdorganisationer ska inte ha rätt att begära kompensation därför att en certifiering tillfälligt upphävts eller återkallats.

Artikel 38

Skadeståndsansvar

Kommissionen ska inte hållas ansvarig för eventuella förluster eller skador som åsamkats eller lidits av utsändar- eller värdorganisationer eller tredje man med anledning av certifieringen av utsändar- eller värdorganisationer.

KAPITEL 10

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 39

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 november 2014.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

BILAGA I

1. Krav på arbetsbeskrivningen

Arbetsbeskrivningen ska minst omfatta följande:

- a) En beskrivning av rollen, titeln, gruppen och den närmast överordnade, utplaceringstiden och utplaceringsort(er).
- b) En uttömmande beskrivning av de relevanta behovsbaserade insatserna som godkänts av värdorganisationen/värdorganisationerna och välbeskrivna arbetsuppgifter för den EU-frivilliga, däribland uppgifter ur initiativets kommunikationsplan.
- c) Uppgifter om nödvändig kompetens för arbetsuppgifterna med grund i kompetensramen.
- d) En definition av mål med hänsyn till längden på den EU-frivilligas utplacering och andra särdrag med uppdraget, samt de roller som är lämpliga för en frivilligarbetare.
- e) Indikatorer för förväntat utfall, resultat och om möjligt effekter av uppdraget för användning vid prestationsstyrningen av den EU-frivilliga.
- f) Flexibla inslag för att i realistisk omfattning ge den EU-frivilliga möjlighet att påverka och utforma arbetsuppgifterna efter sin individuella profil och intresseområden.
- g) Närmare upplysningar om arbetstider, ledighet, arbetsplats och mentorskap.
- h) En tydlig ansvarsfördelning mellan utsändar- och värdorganisationerna i fråga om administration och säkerhets- hantering.
- i) Information om säkerhetstänkande och lämpliga beteenden när det gäller riskhantering och säkerhets- hantering, vid behov.

2. Krav på utannonseringen

Utannonseringen ska innehålla åtminstone följande:

- a) Klar, tydlig och korrekt information om initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete, dess humanitära inriktning och frivilligarbetets syfte.
- b) En projektbeskrivning med närmare upplysningar om den operativa situationen och säkerheten och/eller upplysningar om huruvida utsändar- och värdorganisationerna eller någon av dem är religiöst grundade organisationer.
- c) En beskrivning av de arbetsuppgifter som den EU-frivilliga ska utföra.
- d) En beskrivning av vilka kompetenser och motivation som krävs av den sökande.
- e) Kriterier för förutsättningar för utplacering och eventuella undantag med avseende på principen om lika möjligheter och diskrimineringsförbudet.
- f) Urvalskriterier och minimikrav som vid behov ska kunna fungera som uteslutningskriterier (till exempel kompetensnivån, motivation och andra relevanta kriterier såsom erfarenhet, språkkunskaper, medicinska förutsättningar för att kunna resa och arbeta i utvecklingsländer eller tillgänglighet) samt uppgifter om huruvida man inriktar sig på sökande med kortare erfarenhet (junior professionals) eller sökande med längre erfarenhet (senior professionals).
- g) Uppgifter om huruvida tjänsten väntas kombineras med praktiktjänstgöring eller ej.
- h) Uppgifter om arbetsförhållandena, däribland uppgifter om utplaceringstid, utbildningsmöjligheter, arbets- och levnadsförhållanden, inklusive upplysningar om bostad, traktamenten, flyg, försäkringsskydd, medicinsk information och nödvändiga vacciner m.m.
- i) Sista ansökningsdag med angivande av klockslag.
- j) Tidsplan för framtagning av slutlistan och intervju(er).
- k) Uppgifter om intervjuerna.
- l) Dag då det slutliga beslutet väntas fattas.
- m) Tidsplanering (tidpunkt för utbildning, vid behov för praktiktjänstgöring, förberedelser och introduktionskurser före utplacering, dag för utplacering och för verksamhet efter utplaceringen).

3. Krav avseende arbetstid, ledighet och arbetsutrymmen

Faktorer	Allmänna krav	Minimikrav
Arbetstid	<ul style="list-style-type: none"> — Utsändar- och vårdorganisationerna ska med utgångspunkt i vårdorganisationens praxis enas om lämplig arbetstid, som därefter ska diskuteras med och godtas av den EU-frivilliga. — Den överenskomna arbetstiden ska ge de EU-frivilliga möjlighet till sådan utveckling som fastställs i deras arbetsbeskrivning och mål. 	<ul style="list-style-type: none"> — Ordinarie arbetstid får inte överstiga 40 timmar i veckan i snitt, räknat på en fyramånadersperiod. — Övertid och arbetstid vid nödsatser ska förhandlas med den EU-frivilliga med hänsyn till dennes psykologiska och fysiska välbefinnande. — Övertid och arbetstid vid nödsatser ska följa de minimikrav som ställs i direktiv 2003/88/EG⁽¹⁾ och relevant nationell lagstiftning.
Ledighet	<ul style="list-style-type: none"> — Utsändar- och vårdorganisationerna ska med utgångspunkt i vårdorganisationens praxis enas om lämplig ledighet, som därefter ska diskuteras med och godtas av den EU-frivilliga. — Om ledigheten varierar beroende på uppgift ska man tillämpa samma bestämmelser som för lokalanställda med samma eller liknande uppgifter. — Ledigheten ska omfatta följande: <ul style="list-style-type: none"> — Månatligen intjänad ledighet. — Sjukledighet. — Ledighet för hemresa om utplaceringsperioden varar längre än 18 månader. — Föräldraledighet, inklusive mamma- och pappaledighet På begäran från en EU-frivillig som ska vara utplacerad i över sex månader får föräldraledigheten även omfatta lediga dagar för hemresa till det land där den frivilliga har barn under 12 år som han eller hon försörjer. — Särskild ledighet vid begravning av eller allvarlig sjukdom, bestyrkt med läkarintyg, som drabbat en familjemedlem i rakt upp- eller nedstigande led, make/maka eller registrerad partner, eller syskon. 	<ul style="list-style-type: none"> — När den ledighet som beviljas lokalt är mycket kort ska utsändarorganisationen se till att bestämmelser om internationell personal används som ett lägsta riktmärke för att fastställa de EU-frivilligas ledighet. — Den ledighet som tjänas in varje månad ska uppgå till två dagar per månad, som ska tas ut av den EU-frivilliga under utplaceringstiden.
Ledighetens förläggning	<ul style="list-style-type: none"> — Det rekommenderas inte att den månatligt intjänade ledigheten tas ut i början eller i slutet av utplaceringstiden. — Ledighet för hemresa får användas på den EU-frivilligas begäran nio månader efter den dag utplaceringen börjat och i god tid innan utplaceringen upphör. 	
Arbetsutrymmen	<ul style="list-style-type: none"> — Vårdorganisationen ska erbjuda de EU-frivilliga ett eget arbetsutrymme som lämpar sig för deras arbetsuppgifter och överenskomna trygga, säkra och sunda arbets- och levnadsförhållanden enligt de indikatorer som anges i punkt 7 i bilaga I. 	

⁽¹⁾ Direktiv 2003/88/EG av den 4 november 2003 om arbetstidens förläggning i vissa avseenden (EGT L 299, 18.11.2003, s. 9).

4. Krav på bostaden

1. Varje EU-frivillig ska ha ett rent rum som går att låsa med tillgång till rent vatten och sanitetsanläggningar. Bostaden ska ligga på rimligt avstånd från den EU-frivilligas huvudsakliga arbetsort.
2. Inkvartering av EU-frivilliga kan göras i ett rum hos en värdfamilj, i egen bostad eller genom inkvartering tillsammans med andra EU-frivilliga.
3. Bostaden ska så långt som möjligt underlätta den EU-frivilligas integration i det lokala samhället och ge dem möjlighet att hålla kontakten med andra som är utplacerade i utlandet.
4. Språkhänsyn ska beaktas vid val av bostad.
5. De EU-frivilliga ska ha tillgång till kommunikationsmedel för att kunna kontakta värd- och utsändarorganisationerna samt sin familj.

5. Krav på säkerhetshandlingen och evakueringsplanen

Säkerhetshandlingen och evakueringsplanen ska minst innehålla följande:

- a) Uppgifter om den eller de personer som är krishanteringsansvariga i utsändarorganisationen och deras kontaktuppgifter ska delas med värdorganisationen och den EU-frivilliga.
- b) Organisationsplan över alla anställda med ansvar för hantering av säkerhetsrisker i både utsändar- och värdorganisationerna, samt aktuella kontaktuppgifter.
- c) Klara och tydliga roller, ansvarsområden och förfaranden i nödsituationer.
- d) Ett system för rapportering av säkerhetsincidenter för utsändar- och värdorganisationer.
- e) En evakueringsplan.
- f) Bestämmelser om medicinsk evakuering i enlighet med de försäkringsbestämmelser som avses i artikel 24.
- g) Situationsspecifik information, riktlinjer och regler som lämnas av värdorganisationen.
- h) Ett system för regelbunden tillsyn som utförs av utsändarorganisationen med aktualiseringar från värdorganisationen (beroende på förhållandena i landet).
- i) Utarbetande av olika scenarier av utsändarorganisationen och värdorganisationen för att bedöma eventuella säkerhetsproblem och för att testa säkerhetshandlingen och evakueringsplanen; om möjligt ska övningar anordnas för att åstadkomma ett smidigt samarbete mellan utsändar- och värdorganisationen i nödsituationer.
- j) Det stöd som är tillgängligt i utsändar- och värdorganisationerna för de EU-frivilligas fysiska, materiella och psykologiska skydd och säkerhet.

6. Krav på riskbedömningen

Riskbedömningen ska åtminstone omfatta följande:

- a) Den allmänna situationen i utplaceringslandet (den ekonomiska situationen, nutidshistoria och förväntade förändringar av risk- och säkerhetsnivåerna med avseende på politisk instabilitet och komplexitet, konflikter, oroligheter i landet, etniska och religiösa spänningar m.m. för att kartlägga hot, sannolikheten för att de inträffar och förväntade konsekvenser).
- b) Kartläggning av risk för naturkatastrofer.
- c) Den lokala attityden och i vilken mån det lokala samhället och myndigheterna accepterar EU-frivilliga och initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete.
- d) Andra organ som är verksamma på samma plats.
- e) Beredskaps- och evakueringsplaner.
- f) Lokaler (kontor och bostäder).

- g) System för rapportering och övervakning av säkerhetsincidenter.
- h) Uppkopplingsmöjligheter och tillgängliga kommunikationer och kommunikationsutrustning (även avseende tillgång och tillförlitlighet).
- i) Tillgång till transportmedel och aktuella kartor, fri rörlighet och lättillgänglighet.

7. Indikatorer på trygga och sunda arbets- och levnadsförhållanden

Följande indikatorer på trygga och sunda arbets- och levnadsförhållanden ska användas:

- a) Kartläggning av sjukdomar som förekommer i området (och som överförs via vatten, insekter, människor eller som förekommer vissa säsonger) samt uppgifter om trolig spridning och konsekvenser.
 - b) Tillgång till och tillgänglighet på första hjälpen (internt och externt), räddningschefer och räddningstjänster, medicinska inrättningar och medicinsk personal (t.ex. sjukhus, sjuksköterskor, tillgång till läkemedel).
 - c) Underhållet av lokalerna (kontor och bostäder). Tillgång till elektricitet, ljus, ventilation och sanitetsanläggningar.
 - d) Underhåll av fordon, regelbunden kontroll och reparation, lämplig utrustning (t.ex. radio, förstahjälpenlåda, säkerhetsbälten, färskvatten eller filter).
 - e) Tillgång till och kvaliteten på kontorsutrymmen, stolar och datorer.
 - f) Bestämmelser om ledighet och arbetstid; tillgång till fritidsaktiviteter och sportanläggningar, bibliotek eller bokhandlare, marknader m.m; uppgifter om utplaceringsortens läge; tillgång till avskilda utrymmen och gudstjänstlokaler.
 - g) System för rapportering av hälso- eller säkerhetsrelaterade incidenter samt övervakning.
-

BILAGA II

Läroplan

Utbildnings-modulens benämning	Dagar för personlig utbildning	Målgrupp och status	Inlärningsresultat: deltagarna ska kunna ...	Aktualiserade huvudkompetenser
1) Allmän introduktion till EU:s yttre förbindelser och system för krishantering	0,5	Alla grupper/obligatoriskt	Förstå och beskriva EU och dess grundläggande funktion och principer. Förstå och förklara EU:s yttre åtgärder, däribland den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken, krishanteringssystemet och EU:s övergripande strategi för externa kriser. Förstå och förklara vilken roll generaldirektoratet för humanitärt bistånd och civilskydd (Echo) spelar för det humanitära biståndet och civilskyddet och hur dess kontaktnät på fältet arbetar.	Förstå det humanitära sammanhanget och tillämpa humanitära principer.
2) Introduktion till det humanitära arbetet, EU:s politik för humanitärt bistånd och initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete	1,5	Alla grupper/obligatoriskt	Förstå initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete och dess kommunikationsplan, hur initiativet fungerar och hur man håller kontakten med det. Möta utplaceringen med realistiska förväntningar. Agera självständigt och skapa sin egen upplevelse av frivilligarbetet. Förstå hur deras offentliga agerande och uppträdande påverkar synen på initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete och det uppdrag de ska delta i. Vara medvetna om vad som gäller under utplaceringen i fråga om kontakter med massmedia, utlämning av uppgifter på sociala medier, deltagande i demonstrationer etc.	Förstå det humanitära sammanhanget och tillämpa humanitära principer. Uppvisa självständighet. Uppvisa ledarskap. Hantera sina egna förväntningar. Uppvisa volontäranda. Kommunikation.
EU:s politik för humanitärt bistånd och initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete				
Allmän ram för humanitära insatser			Definiera humanitärt bistånd. Ange tre humanitära principer. Förstå och beskriva huvuddragen i det internationella systemet för katastrofriskreducering, katastrofinsatser och humanitärt bistånd samt återuppbyggnad. Förstå och beskriva vilka uppgifter och ansvarsområden viktiga internationella aktörer har före, under och efter katastrofer. Förstå och förklara FN:s centrala och övergripande samordning för att främja samstämmiga internationella insatser vid humanitära kriser.	Förstå det humanitära sammanhanget och tillämpa humanitära principer. Ansvarstagande. Åstadkomma och avrapportera resultat med åtgärderna och kapacitetsuppbyggnaden. Samarbete.

Utbildnings-modulens benämning	Dagar för personlig utbildning	Målgrupp och status	Inlärningsresultat: deltagarna ska kunna ...	Aktualiserade huvudkompetenser
			<p>Känna till regionala system för samarbete vid katastrofhantering.</p> <p>Förstå och förklara krav, hinder och mål för de olika aktörerna och problemen med att samordna aktörer vid humanitära insatser samt kopplingen mellan katastrof-, återanpassnings- och utvecklingsbistånd.</p> <p>Förstå föränderliga förutsättningar för bistånd och utveckling samt resiliensstrategin.</p> <p>Känna till den internationella dagordningen efter år 2015.</p>	
Internationell humanitär rätt och bestämmelser om humanitärt bistånd			<p>Nämna de viktigaste punkterna i Genevekonventionerna I-IV från 1949 samt tilläggsprotokollen från 1977.</p> <p>Förstå vilken uppgift internationell humanitär rätt och bestämmelser om humanitärt bistånd har för det internationella humanitära systemet och dess tillämpning i konkreta nödsituationer.</p> <p>Ha en grundläggande förståelse av internationella bestämmelser om katastrofhjälp och internationella bestämmelser om mänskliga rättigheter.</p> <p>Känna till huvuddragen i det europeiska konsensusdokumentet om humanitärt bistånd och det europeiska samförståndet om humanitärt bistånd.</p>	<p>Förstå det humanitära sammanhanget och tillämpa humanitära principer.</p> <p>Ansvarstagande.</p>
Introduktion till olika humanitära biståndsområden			<p>Känna till och beskriva särskilda behov inom följande humanitära biståndsområden:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Livsmedel och kost. — Hälsa. — Vatten, sanitet och hygien. — Katastrofriskreducering. — Skydd. — Nödbostäder. — Flyktingar och internflyktingar. — Försörjning. — Sammankoppling av katastrof-, återuppbyggnads- och utvecklingsbistånd. — Uthållighet. — Genusfrågor. — Konfliktförebyggande. 	<p>Förstå det humanitära sammanhanget och tillämpa humanitära principer.</p> <p>Uppvisa ledarskap.</p>
Uppförandekoder och normer			<p>Känna till och tillämpa Sphereprojektets centrala normer och skyddsprinciper.</p> <p>Känna till och tillämpa den kodex som används av People in Aid.</p> <p>Känna till och tillämpa de normer för ansvarstagande och kvalitetsstyrning som används av HAP (Humanitarian Accountability Partnership Initiative).</p> <p>Känna till och tillämpa den stadga för ansvarstagande som används av internationella icke-statliga organisationer.</p>	<p>Förstå det humanitära sammanhanget och tillämpa humanitära principer.</p> <p>Ansvarstagande.</p> <p>Uppvisa ledarskap.</p>

Utbildnings-modulens benämning	Dagar för personlig utbildning	Målgrupp och status	Inlärningsresultat: deltagarna ska kunna ...	Aktualiserade huvudkompetenser
			<p>Känna till och kunna tolka den definition av ansvarstagande som används av HAP.</p> <p>Kunna nämna de sex benchmarks som används av HAP.</p> <p>Kunna nämna de nio principerna i stadgan om ansvarstagande i internationella icke-statliga organisationer.</p> <p>Förstå och utöva ansvarstagande gentemot slutmottagarna av det humanitära biståndet.</p>	
3) Hantering av personlig säkerhet, hälsa och skydd	1,5	Alla EU-frivilliga/obligatoriskt	<p>Känna till och följa säkerhetsstrategier och förfaranden.</p> <p>Inse vikten av att följa organisationernas säkerhetsrutiner vid utplacering.</p> <p>Vara i stånd att förbereda sig för utplaceringen.</p> <p>Vara i stånd att upptäcka, förebygga och minska risker under uppdraget.</p> <p>Behålla handlingsförmågan i hotfulla situationer.</p> <p>Besitta grundläggande kunskaper om första hjälpen.</p> <p>Besitta grundläggande kunskaper om stresshantering och akut psykologisk hjälp.</p>	<p>Hantering av personlig säkerhet, hälsa och skydd.</p> <p>Självkännedom och motståndskraft.</p> <p>Uppvisa självständighet.</p>
4) Projekt-förvaltning, Introduktionskurs nivå 1 (Introduktion till livscykeln för humanitära bistånds- uppdrag eller projekt)	1,5	Yrkes-verksamma med kortare erfarenhet (junior professionals)	<p>Beskriva huvudetapperna i en projektcykel och de särskilda principer som tillämpas på dem när det gäller humanitärt bistånd.</p> <p>Utarbeta ett förslag till en grundläggande projektansökan.</p> <p>Utföra en bedömning av grundläggande behov under inseende av en mer erfaren kollega.</p> <p>Utarbeta en genomförandeplan för ett enkelt projekt inom sitt fackområde, i samråd med mer erfarna kollegor.</p> <p>Utarbeta grundläggande verktyg för ekonomisk förvaltning av projekt.</p> <p>Kartlägga huvuduppgifter och roller för andra personer som behövs i projektet.</p> <p>Utarbeta riktlinjer för övervakning av ett enkelt projekt.</p> <p>Utarbeta förslag till utvärdering av ett enkelt projekt.</p>	<p>Förvalta projekt i humanitära sammanhang.</p> <p>Ansvarstagande.</p> <p>Uppvisa ledarskap.</p> <p>Åstadkomma och avrapportera resultat med åtgärderna och kapacitetsuppbyggnaden.</p>
5) Projektförvaltning, Avancerad nivå 2 (Introduktion till livscykeln för humanitära biståndsuppdrag eller projekt)	1,5	Yrkes-verksamma med längre erfarenhet (senior professionals)	<p>Tillämpa sina kunskaper om projektcykeln på det område av humanitärt biståndsarbete där de kommer att verka.</p> <p>Förstå och kunna tillämpa principerna för humanitärt bistånd på projektcykeln med avseende på engagemang från det lokala samhället, ansvarstagande och med särskild uppmärksamhet på genusfrågor och särskilt utsatta grupper.</p>	<p>Förvalta projekt i humanitära sammanhang.</p> <p>Ansvarstagande.</p> <p>Uppvisa ledarskap.</p> <p>Åstadkomma och avrapportera resultat med åtgärderna och kapacitetsuppbyggnaden.</p>

Utbildnings-modulens benämning	Dagar för personlig utbildning	Målgrupp och status	Inlärningsresultat: deltagarna ska kunna ...	Aktualiserade huvudkompetenser
			<p>Utföra behovsbedömningar för projekt på sitt fackområde.</p> <p>Utarbeta en projektansökan.</p> <p>Utarbeta en genomförandeplan för ett projekt inom sitt fackområde.</p> <p>Utarbeta verktyg för ekonomisk förvaltning av projekt.</p> <p>Kartlägga huvuduppgifter och roller för andra personer som behövs i projektet.</p> <p>Kartlägga behoven av information och vägledning.</p> <p>Utföra en riskbedömning för projektet.</p> <p>Utarbeta riktlinjer för övervakning av projektet.</p> <p>Utarbeta förslag till utvärderingsmetoder för projektet.</p> <p>Förstå de grundläggande principerna för god rapportering.</p> <p>Känna till de huvudkrav som ställs på ekonomiska och administrativa rapporter.</p>	
6) Medvetenhet om interkulturella frågor (och övergripande kompetens)	1	Alla EU-frivilliga/obligatoriskt	<p>Förstå vikten av kulturanpassning.</p> <p>Inse vilka negativa följder stereotypa beteenden kan medföra.</p> <p>Beskriva vad en stereotyp är och hur de överförs.</p> <p>Beskriva olika reaktioner på en ny kultur (avståndstagande, motvilja, överlägsenhetskänslor, överidentifiering osv.).</p> <p>Förstå huvuddragen i kulturen och hur dessa omsätts i praktiken.</p> <p>Inse den icke-verbala kommunikationens betydelse.</p> <p>Förstå olika kommunikationsstilar och kunna anpassa den egna kommunikationen.</p> <p>Beskriva och tillämpa de centrala principerna för konstruktiv återkoppling.</p> <p>Vara medveten om vikten av att utveckla och tillämpa ett genusmedvetet beteende.</p> <p>Förstå huvudprinciperna för att integrera jämställdhetsperspektivet i övriga frågor.</p>	Interkulturell medvetenhet. Samarbete. Kommunikation. Hantera sina egna förväntningar.
7) Scenariogrundad övning	3	Alla EU-frivilliga/obligatoriskt	<p>Denna modul kontrollerar i vilken mån deltagarna uppnått inlärningsresultaten från de tidigare modulerna och prövar deras förmåga att göra följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Analysera bakgrunden för en fiktiv humanitär insats och kartlägga de främsta säkerhetsriskerna för organisationen och dess personal. — Utarbeta rutiner för att minska säkerhetsriskerna. 	

Utbildnings-modulens benämning	Dagar för personlig utbildning	Målgrupp och status	Inlärningsresultat: deltagarna ska kunna ...	Aktualiserade huvudkompetenser
			<ul style="list-style-type: none"> — Tillämpa säkerhetsinstruktioner. — Samla in, analysera och kommunicera information efter snabb bedömning. — Samordning med andra aktörer. — Upprätta projektschema och kartlägga projektfinansiering för att underlätta återhämtning eller minska katastrofrisker. — Arbeta i grupp, genomföra och utvärdera enkla projektplaner. — Kommunicera projektets framsteg och resultat till aktörer. 	
8) Kommunikation och argumentation	1	Alla grupper/valfritt	<p>Förstå vikten av etiska överväganden vid argumentation för humanitärt bistånd.</p> <p>Kulturanpassa kommunikation och argumentation.</p> <p>Kartlägga det humanitära biståndets aktörer och mottagare och vilka kommunikationskanaler som är bäst lämpade för att nå ut till dem.</p> <p>Utarbeta en kommunikationsstrategi.</p> <p>Kritiskt granska kommunikationsstrategier och föreslå förbättringar.</p>	<p>Kommunikation.</p> <p>Uppvisa ledarskap.</p> <p>Interkulturell medvetenhet.</p>
9) Akut psykologisk hjälp	1	Alla grupper/valfritt	<p>Känna till de fyra områden där mänskliga känslor i stresscykeln uttrycks efter upplevelser av katastrof, nödsituationer eller något annat trauma.</p> <p>Definiera två olika sorters katastrofer och nödsituationer samt deras omfattning.</p> <p>Beskriva två principer för beteendearbetet i katastrofsituationer.</p> <p>Uppvisa färdigheter i minst tre av de insatser för akut psykologisk hjälp som lärts ut.</p> <p>Kartlägga på vilket sätt akut psykologisk hjälp kan lämnas.</p> <p>Kartlägga vilka grupper som kan behöva akut psykologisk hjälp.</p>	<p>Hantering av personlig säkerhet, hälsa och skydd.</p> <p>Självkännet och motståndskraft.</p>
10) Utbildning av kommunikatörer	2	Yrkes-verksamma med längre erfarenhet (senior professionals)/valfritt	<p>Namnge och tillämpa principerna för vuxenläring.</p> <p>Namnge utbildningscykelns olika etapper och huvudkraven för varje etapp.</p> <p>Formulera mål och inlärningsresultat för utbildningen.</p> <p>Känna till och tillämpa elevcentrerade utbildningsmetoder.</p> <p>Tillämpa olika utbildningsmetoder och kunskaper.</p>	<p>Åstadkomma och avrapportera resultat med åtgärderna och kapacitetsuppbyggnaden.</p> <p>Kommunikation.</p>

Utbildnings-modulens benämning	Dagar för personlig utbildning	Målgrupp och status	Inlärningsresultat: deltagarna ska kunna ...	Aktualiserade huvudkompetenser
11) Administration av frivilligarbetare	1	Yrkes-verksamma med längre erfarenhet (senior professionals)/valfritt	<p>Välja lämpliga metoder, inläsningsmaterial och utbildningsresurser för humanitärt arbete.</p> <p>Utarbeta verktyg för utvärdering efter utbildning.</p> <p>Förstå och använda rättsliga ramar för administration av frivilligarbetare.</p> <p>Planera de lokala frivilligarbetarnas arbete i mottagarlandet.</p> <p>Organisera rekrytering och urval av frivilligarbetare.</p> <p>Inrätta och tillämpa system för regelbunden övervakning, stöd och administration av frivilligarbetare.</p> <p>Planera introduktionskurser och korta utbildningar för frivilligarbetare beroende på vad som är relevant.</p> <p>Inrätta system som ger skydd och säkerhet för de lokala frivilligarbetarna.</p> <p>Se till att administrationen i den lokala organisationen tar formellt ansvar för frivilligarbetarna och att det finns en lämplig närmaste överordnade och rapporteringssystem.</p> <p>Inrätta och övervaka system.</p>	<p>Åstadkomma och avrapportera resultat med åtgärderna och kapacitetsuppbyggnaden.</p> <p>Uppvisa ledarskap. Samarbete.</p> <p>Interkulturell medvetenhet.</p>
12) Organisationsutveckling	2	Yrkes-verksamma med längre erfarenhet (senior professionals)/valfritt	<p>Namnge några viktiga punkter som kännetecknar kapacitetsuppbyggnad.</p> <p>Namnge och beskriva en rad olika organisationsutvecklingsinsatser.</p> <p>Beskriva olika delar i bedömningen av organisationer.</p> <p>Bedöma en lokal organisations styrkor och svagheter.</p> <p>Vara i stånd att göra en behovsbedömning med avseende på kapacitetsuppbyggnad.</p> <p>Bistå lokala organisationer som utvecklar ny policy.</p> <p>Ta fram kapacitetsindikatorer för att övervaka organisationens utveckling.</p>	<p>Åstadkomma och avrapportera resultat med åtgärderna och kapacitetsuppbyggnaden.</p> <p>Uppvisa ledarskap.</p>

BILAGA III

1. Självbedömning och referenser för värdorganisationer

1. Värdorganisationernas självbedömning ska omfatta alla normer och förfaranden för vilka sökande värdorganisationer ska ha utarbetat en policy eller rutiner, för att kunna uppfylla alla nödvändiga krav som ställs avseende frivilligkandidater och EU-frivilliga. Organisationen ska för varje krav i alla normer och förfaranden ange huruvida
 - a) minimikravet omfattas av dess policy eller rutiner och/eller huruvida den åtar sig att genomföra det,
 - b) berörd personal känner till och tillämpar detta, och
 - c) det finns några särskilda behov av ytterligare insatser eller åtgärder för att hantera tillkortakommanden.
2. Självbedömningen ska även besvara följande frågor avseende skydd och säkerhet samt administration av frivilligarbetare:
 - a) Hur garanterar värdorganisationen skydd och säkerhet för de internationella frivilligarbetare den tar emot?
 - b) Hur administreras frivilligarbetarna under vistelsen och vilket stöd får de?
 - c) Avseende vilka normer och förfaranden (om några) håller värdorganisationen på att bygga upp sin kapacitet?
3. Referensen ska omfatta de krav som ställs på värdorganisationen i samband med utplacering av EU-frivilliga och deras erfarenheter av de obligatoriska kraven i alla normer och förfaranden när sådana upplysningar kan lämnas. Den ska särskilt göra följande:
 - a) Beskriva sin organisations erfarenheter jämfört med minimikraven i de normer och förfaranden som mottagarorganisationen ska tillämpa (d.v.s. ange om kraven är uppfyllda eller inte).
 - b) Motivera eller förklara alla bedömningar.
 - c) Ange eventuella behov av ytterligare insatser eller åtgärder för att hantera tillkortakommanden.
4. För enkelhetens skull ska kommissionen ange vilka normer och förfaranden som inte kräver några åtgärder från en sökande värdorganisation som är en av kommissionens humanitära samarbetsparter och som undertecknat ett gällande ramavtal eller partnerskapsavtal.

2. Evidensbaserad självbedömning för utsändarorganisationer

1. Utsändarorganisationernas evidensbaserade självbedömning ska omfatta alla normer och förfaranden för vilka organisationen ska ha utarbetat en policy eller rutiner, för att kunna uppfylla alla nödvändiga krav som ställs avseende frivilligkandidater och EU-frivilliga. Utsändarorganisationen ska för varje krav i alla normer och förfaranden ange huruvida
 - a) minimikravet omfattas av dess policy eller rutiner och/eller huruvida den åtar sig att genomföra det,
 - b) berörd personal känner till och tillämpar detta,
 - c) det finns några särskilda behov av ytterligare insatser eller åtgärder för att hantera tillkortakommanden, och
 - d) kravet nämns i certifieringen eller ackreditering enligt något annat godkänt system (t.ex. ett nationellt, europeiskt eller internationellt system).
2. För att styrka sin självbedömning ska den sökande utsändarorganisationen bevisa att kraven är uppfyllda och styrka exemplen med material som gör det möjligt att kontrollera att den policy och de rutiner som avses i kraven för alla normer och förfaranden tillämpas, i synnerhet när det gäller frivilligarbetare.
3. För enkelhetens skull ska kommissionen ange vilka normer och förfaranden som inte kräver några åtgärder från en sökande utsändarorganisation som är en av kommissionens humanitära samarbetsparter och som undertecknat ett gällande ramavtal eller partnerskapsavtal.
4. Kommissionen får när som helst under certifieringsförfarandet vid behov uppmana den sökande utsändarorganisationen att lämna ytterligare styrkande material.

3. Tillfälligt upphävande eller återkallande av certifiering

1. Om kommissionen har för avsikt att tillfälligt upphäva eller återkalla certifieringen ska den formellt underrätta utsändar- eller värdorganisationen i förväg, med angivande av skälen och uppmana organisationen att inom 45 kalenderdagar från det att underrättelsen mottagits inkomma med anmärkningar.
 2. Om kommissionen efter att ha undersökt de anmärkningar som lämnats av utsändar- eller värdorganisationerna beslutar att inte tillgripa tillfälligt upphävande eller återkallande ska organisationen formellt underrättas om detta beslut.
 3. Om inga anmärkningar lämnats eller om kommissionens trots dessa anmärkningar beslutar att fortgå med det tillfälliga upphävandet eller återkallandet ska kommissionen antingen
 - a) återkalla certifieringen genom att formellt underrätta organisationen om återkallandet, med angivande av skälen och ett ungefärligt datum för när de nödvändiga kontrollerna kommer att ha slutförts, eller
 - b) formellt underrätta organisationen om återkallandet, med angivande av skälen och det datum då återkallandet börjar gälla.
 4. Tillfälligt upphävande ska börja gälla den dag utsändar- eller värdorganisationen mottar den underrättelse som avses i punkt 3a eller vid ett senare datum som anges i underrättelsen.
 5. Om certifieringen inte återkallats i enlighet med punkt 3b ska kommissionen, så snart den anser att skälen för tillfälligt upphävande inte längre föreligger eller de nödvändiga kontrollerna har slutförts, formellt underrätta utsändar- eller värdorganisationen om att det tillfälliga upphävandet inte längre är i kraft.
-

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1245/2014**av den 20 november 2014****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker ⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 november 2014.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

<i>(euro/100 kg)</i>		
KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0702 00 00	AL	76,3
	MA	76,7
	MK	78,8
	ZZ	77,3
0707 00 05	AL	68,7
	JO	194,1
	TR	137,4
	ZZ	133,4
0709 93 10	MA	40,4
	TR	132,7
	ZZ	86,6
0805 20 10	MA	113,2
	ZZ	113,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	PE	74,4
	TR	70,6
	ZZ	72,5
0805 50 10	TR	79,2
	ZZ	79,2
0808 10 80	AU	203,7
	BR	53,1
	CA	133,4
	CL	87,9
	MD	29,7
	NZ	155,4
	US	135,6
	ZA	138,6
	ZZ	117,2
	0808 30 90	CN
US		201,1
ZZ		137,1

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

DIREKTIV

RÅDETS DIREKTIV 2014/102/EU

av den 7 november 2014

om anpassning av Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/34/EU om årsbokslut, koncernredovisning och rapporter i vissa typer av företag, med anledning av Republiken Kroatians anslutning

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av anslutningsakten för Kroatien, särskilt artikel 50,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 50 i anslutningsakten för Kroatien fastställs att om anslutningen föranleder anpassningar av institutionernas akter antagna före anslutningen, och dessa anpassningar inte återfinns i anslutningsakten eller dess bilagor, ska rådet med kvalificerad majoritet och på förslag från kommissionen i det syftet anta nödvändiga akter, såvida inte den ursprungliga akten antagits av kommissionen.
- (2) De relevanta typerna av kroatiska företagsformer bör införas i bilagorna I och II till Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/34/EU⁽¹⁾ för att fastställa det relevanta tillämpningsområdet för de samordningsåtgärder som i det direktivet föreskrivs för Kroatien. Räckvidden av ändringarna bör begränsas till tekniska anpassningar som krävs till följd av Kroatians anslutning.
- (3) Direktiv 2013/34/EU bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Direktiv 2013/34/EU ska ändras i enlighet med bilagan till det här direktivet.

Artikel 2

1. Medlemsstaterna ska sätta i kraft de bestämmelser i lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 20 juli 2015. De ska genast underrätta kommissionen om detta.

Medlemsstaterna får föreskriva att de i första stycket avsedda bestämmelserna ska tillämpas första gången på finansiella rapporter för det räkenskapsår som börjar den 1 januari 2016 eller under kalenderåret 2016.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/34/EU av den 26 juni 2013 om årsbokslut, koncernredovisning och rapporter i vissa typer av företag, om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/43/EG och om upphävande av rådets direktiv 78/660/EEG och 83/349/EEG (EUT L 182, 29.6.2013, s. 19).

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser ska de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen ska göras ska varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna texten till de centrala bestämmelser i nationell rätt som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

Artikel 3

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 4

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 7 november 2014.

På rådets vägnar
P. C. PADOAN
Ordförande

BILAGA

Direktiv 2013/34/EU ska ändras på följande sätt:

1. I bilaga I ska följande införas efter den uppgift som avser Frankrike:

— för Kroatien:
dioničko društvo, društvo s ograničenom odgovornošću”.

2. I bilaga II ska följande införas efter de uppgifter som avser Frankrike:

— för Kroatien:
javno trgovačko društvo, komanditno društvo, gospodarsko interesno udruženje”.

BESLUT

EUROPAPARLAMENTETS BESLUT

av den 23 oktober 2014

om ansvarsfrihet för genomförandet av budgeten för byrån för Organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation för budgetåret 2012

(2014/822/EU)

EUROPAPARLAMENTET HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

- med beaktande av den slutliga årsredovisningen från byrån för Organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation för budgetåret 2012,
 - med beaktande av revisionsrättens rapport över årsredovisningen från byrån för Organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation för budgetåret 2012, tillsammans med byråns svar ⁽¹⁾,
 - med beaktande av rådets rekommendation av den 18 februari 2014 (05849/2014 – C7-0054/2014),
 - med beaktande av sitt beslut av den 3 april 2014 ⁽²⁾ att skjuta upp beslutet om beviljande av ansvarsfrihet för budgetåret 2012, och den åtföljande resolutionen,
 - med beaktande av artikel 319 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽³⁾, särskilt artikel 185,
 - med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 208,
 - med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1211/2009 av den 25 november 2009 om inrättande av Organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation (Berec) och byrån ⁽⁵⁾, särskilt artikel 13,
 - med beaktande av kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2343/2002 av den 19 november 2002 med rambudgetförordning för de organ som avses i artikel 185 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽⁶⁾,
 - med beaktande av kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1271/2013 av den 30 september 2013 med rambudgetförordning för de organ som avses i artikel 208 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 ⁽⁷⁾, särskilt artikel 108,
 - med beaktande av artikel 94 och bilaga V i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkande 2 från budgetkontrollutskottet (A8-0011/2014).
1. Europaparlamentet beviljar byråns för Organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation förvaltningskommitté ansvarsfrihet för genomförandet av byråns budget för budgetåret 2012.
 2. Europaparlamentet redovisar sina iakttagelser i resolutionen nedan.

⁽¹⁾ EUT C 365, 13.12.2013, s. 9.

⁽²⁾ EUT L 266, 5.9.2014, s. 353.

⁽³⁾ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 337, 18.12.2009, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁷⁾ EUT L 328, 7.12.2013, s. 42.

3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända detta beslut och den resolution som utgör en del av beslutet till byråns för organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation förvaltningskommitté, rådet, kommissionen och revisionsrätten samt att se till att de offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning* (L-serien).

Martin SCHULZ

Ordförande

Klaus WELLE

Generalsekreterare

EUROPAPARLAMENTETS RESOLUTION

av den 23 oktober 2014

med de iakttagelser som utgör en del av beslutet om ansvarsfrihet för genomförandet av budgeten för byrån för organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation för budgetåret 2012

EUROPAPARLAMENTET UTFÄRDAR DENNA RESOLUTION

- med beaktande av den slutliga årsredovisningen från byrån för Organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation för budgetåret 2012,
- med beaktande av revisionsrättens rapport över årsredovisningen från byrån för Organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation för budgetåret 2012, tillsammans med byråns svar ⁽¹⁾,
- med beaktande av rådets rekommendation av den 18 februari 2014 (05849/2014 – C7-0054/2014),
- med beaktande av sitt beslut av den 3 april 2014 ⁽²⁾ att skjuta upp beslutet om beviljande av ansvarsfrihet för budgetåret 2012, och den åtföljande resolutionen,
- med beaktande av artikel 319 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
- med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽³⁾, särskilt artikel 185,
- med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 208,
- med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1211/2009 av den 25 november 2009 om inrättande av organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation (Berec) och byrån ⁽⁵⁾, särskilt artikel 13,
- med beaktande av kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2343/2002 av den 19 november 2002 med rambudgetförordning för de organ som avses i artikel 185 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽⁶⁾,
- med beaktande av kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1271/2013 av den 30 september 2013 med rambudgetförordning för de organ som avses i artikel 208 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 ⁽⁷⁾, särskilt artikel 108,
- med beaktande av artikel 94 och bilaga V i arbetsordningen,
- med beaktande av betänkande 2 från budgetkontrollutskottet (A8-0011/2014).

Kommentarer om transaktionernas laglighet och korrekthet

1. Europaparlamentet konstaterar att byrån för Organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation (nedan kallad *byrån*), för att åtgärda bristerna i samband med transaktionernas laglighet och korrekthet, i sina finans- och bokföringsmanualer infört tydliga rutiner och detaljerade arbetsbeskrivningar och arbetsflöden som ska användas av alla finansiella aktörer. Parlamentet välkomnar att byrån särskilt fokuserade på processerna avseende överföringar till nästföljande budgetår.

Budgetförvaltning och ekonomisk förvaltning

2. Europaparlamentet ser i byråns slutliga årsredovisning att genomförandegraden, både för budgeten på 89,55 % och för betalningsbemyndigandena på 76,57 %, har förbättrats jämfört med 2012. Parlamentet noterar de åtgärder som vidtagits för att förbättra budgetgenomförandegraderna, men anser dock att det fortfarande finns utrymme för förbättringar, och uppmanar byrån att i framtiden ytterligare förbättra sin övervakning av budgeten.

⁽¹⁾ EUT C 365, 13.12.2013, s. 9.

⁽²⁾ EUT L 266, 5.9.2014, s. 353.

⁽³⁾ EUT L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 337, 18.12.2009, s. 1.

⁽⁶⁾ EUT L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁷⁾ EUT L 328, 7.12.2013, s. 42.

Åtagandebemyndiganden och överföringar till efterföljande budgetår

3. Europaparlamentet välkomnar de åtgärder som byrån har vidtagit för att ta itu med frågor avseende åtagandebemyndiganden och överföringar till efterföljande budgetår, t.ex. förbättrad budgetplanering och strikt övervakning av månatliga utbetalningar samt utbetalningar i slutet av året. Byrån har meddelat Europaparlamentet att man har sett till att rekrytera personer till nyckelposter som får ett direkt inflytande över det finansiella flödet och att man har förbättrat sin policy avseende tidsfristerna för experters inlämning av krav på ersättning för resekostnader och utbetalning av sådan ersättning.
4. Europaparlamentet konstaterar med oro att andelen förfallna åtagandebemyndiganden som överförts till budgetåret 2013 fortfarande är hög (28 %), även om det har skett en väsentlig minskning från förra årets nivå (45 %). Parlamentet ser i revisionsrättens rapport att dessa överföringar till största delen rörde kontrakt som undertecknades under andra halvåret 2013 för aktiviteter som planerades för 2013 och 2014.
5. Europaparlamentet noterar att andelen outnyttjade anslag minskade från 17 % under 2012 till 14,6 % under 2013 och att andelen överföringar till nästföljande budgetår (2014) minskade från 611 223 euro (19 %) till 461 983 euro (13 %). Byrån uppmanas att fortsätta förbättra planeringen och genomförandet av sin verksamhet och att ytterligare minska nivån på överföringarna till efterföljande budgetår.

Upphandlings- och rekryteringsförfaranden

6. Europaparlamentet uppskattar att byrån i sin finansmanual har tagit med en obligatorisk och detaljerad upphandlingschecklista, att man har tillsatt en upphandlingsansvarig samt att all personal ska genomgå en upphandlingsutbildning. Parlamentet välkomnar att dessa åtgärder har lett till bättre förberedelser, genomförande, dokumentation och samordning av byråns upphandlingsförfaranden.
7. Europaparlamentet välkomnar förändringarna och förbättringarna av de gällande rekryteringsförfarandena för att efterkomma den ansvarsfrihetsbeviljande myndighetens krav och för att förbättra transparensen i rekryteringsförfarandet, särskilt följande:
 - De skriftliga proven och intervjufrågorna samt minimikraven fastställs före genomgången av ansökningarna.
 - Nomineringar till och ändringar av sammansättningen av uttagningskommittén måste godkännas av tillsättningsmyndigheten.
 - De rekryteringsriktlinjer som infördes 2013 ska revideras.
8. Europaparlamentet välkomnar byråns reviderade kommunikationspolicy där det säkerställs att personalen tilldelas mobiltelefoner baserat på professionella behov, och där de interna kontroller specificeras som ska verifiera efterlevnaden av denna policy.
9. Europaparlamentet noterar att ett nytt kontrakt avseende byråns kassatransaktioner har slutits med en bank med ranking A+/A-1. Parlamentet uppskattar att riktlinjer för likviditetsförvaltningen har tagits med i byråns bokföringsmanual.

Förebyggande och hantering av intressekonflikter samt transparens

10. Europaparlamentet uppskattar att de årliga förklaringarna avseende intressekonflikter från ledamöterna i byråns tillsynsnämnd och förvaltningskommitté samt förvaltningsdirektören nu finns tillgängliga via speciella delar av byråns officiella register över handlingar. Byråns policy för personalens intressekonflikter följer samma principer, och de anställdas förklaringar avseende intressekonflikter finns också tillgängliga via byråns officiella register över handlingar.
11. Europaparlamentet noterar att byrån inte har planerat någon översyn av sin nuvarande policy för intressekonflikter och att byrån anser att alla relevanta policier för hantering av intressekonflikter ligger i linje med kommissionens riktlinjer om förebyggande och hantering av intressekonflikter i EU:s decentraliserade byråer från december 2013. Det är bra att byrån strävar efter att öka medvetenheten om sin policy för intressekonflikter, också den som gäller styrelsen, och att man kommer att noga följa upp alla relevanta förändringar inom detta område.

Internrevision

12. Europaparlamentet noterar att byrån har uppfyllt alla formella krav på interna kontrollstandarder (ICS) avseende information och kommunikation (ICS 12).

13. Europaparlamentet är nöjt med att byrån anpassar sin planering och rapportering genom att ta med mätbara mål för att införa ICS avseende mål- och resultatindikatorer (ICS 5). Parlamentet noterar att byrån har färdigställt egna manualer för sina förfaranden och har antagit ett detaljerat internt förfarande för registrering av alla händelser som inte följer bestämmelserna, så att man kan införa ICS avseende processer och förfaranden (ICS 8). Parlamentet noterar att byrån har uppdaterat sina interna förfaranden för dokumenthantering för att leva upp till ICS avseende dokumenthantering (ICS 11).
14. Europaparlamentet noterar att byrån har etablerat ett inventeringsförfarande för registrering och avyttring av anläggningstillgångar, vilket antogs som en del av byråns finansmanual. En fysisk inventering genomfördes i augusti 2013. Parlamentet välkomnar att en tillgångsinventering ska göras varje år, enligt byråns rutiner.
15. Europaparlamentet noterar att internrevisionstjänsten har planerat en översyn av ICS. Parlamentet uppmanar byrån att rapportera resultaten av internrevisionstjänstens översyn till den ansvarsfrihetsbeviljande myndigheten så snart dessa resultat finns tillgängliga.

Resultat

16. Europaparlamentet välkomnar de åtgärder som byrån nyligen vidtagit för att förbättra kommunikationen med Europas medborgare om hur byråns arbete påverkar dem, särskilt genom att fokusera på mätbara och tydligt definierade mål, vilket möjliggör en bättre utvärdering av dess verksamhet.
17. Europaparlamentet noterar att byrån har börjat förbättra sin profil som unionsinstitution genom att ladda ned unionens logotyp på vissa sidor på sin webbplats, och hoppas att denna praxis utsträcks till Berecs hemsida och systematiskt till all kommunikation, varigenom det blir tydligt att unionsbudgeten bidrar till byrån.
18. När det gäller andra övergripande iakttagelser som utgör en del av beslutet om ansvarsfrihet hänvisar Europaparlamentet till sin resolution av den 3 april 2014 ⁽¹⁾ om byråernas verksamhetsresultat, ekonomiska förvaltning och kontroll.

⁽¹⁾ EUTL 266, 5.9.2014, s. 359.

EUROPAPARLAMENTETS BESLUT**av den 23 oktober 2014****om avslutandet av räkenskaperna för byrån för organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation för budgetåret 2012**

(2014/823/EU)

EUROPAPARLAMENTET HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

- med beaktande av den slutliga årsredovisningen från byrån för organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation för budgetåret 2012,
 - med beaktande av revisionsrättens rapport över årsredovisningen från byrån för organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation för budgetåret 2012, tillsammans med byråns svar ⁽¹⁾,
 - med beaktande av rådets rekommendation av den 18 februari 2014 (05849/2014 – C7-0054/2014),
 - med beaktande av sitt beslut av den 3 april 2014 ⁽²⁾ att skjuta upp beslutet om beviljande av ansvarsfrihet för budgetåret 2012, och den åtföljande resolutionen,
 - med beaktande av artikel 319 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽³⁾, särskilt artikel 185,
 - med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 208,
 - med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1211/2009 av den 25 november 2009 om inrättande av organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation (Berec) och byrån ⁽⁵⁾, särskilt artikel 13,
 - med beaktande av kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2343/2002 av den 19 november 2002 med rambudgetförordning för de organ som avses i artikel 185 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽⁶⁾,
 - med beaktande av kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1271/2013 av den 30 september 2013 med rambudgetförordning för de organ som avses i artikel 208 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 ⁽⁷⁾, särskilt artikel 108,
 - med beaktande av artikel 94 och bilaga V i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkande 2 från budgetkontrollutskottet (A8-0011/2014).
1. Europaparlamentet godkänner avslutandet av byråns för organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation räkenskaper för budgetåret 2012.
 2. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända detta beslut till byråns för organet för europeiska regleringsmyndigheter för elektronisk kommunikation förvaltningskommitté, rådet, kommissionen och revisionsrätten samt att se till att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning* (L-serien).

Martin SCHULZ
Ordförande

Klaus WELLE
Generalsekreterare

⁽¹⁾ EUT C 365, 13.12.2013, s. 9.

⁽²⁾ EUT L 266, 5.9.2014, s. 353.

⁽³⁾ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 337, 18.12.2009, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁽⁷⁾ EUT L 328, 7.12.2013, s. 42.

EUROPAPARLAMENTETS BESLUT**av den 23 oktober 2014****om ansvarsfrihet för genomförandet av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2012, avsnitt II – Europeiska rådet och rådet**

(2014/824/EU)

EUROPAPARLAMENTET HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

- med beaktande av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2012 ⁽¹⁾,
 - med beaktande av Europeiska unionens konsoliderade årsredovisning för budgetåret 2012 (COM(2013) 570 – C7-0275/2013) ⁽²⁾,
 - med beaktande av revisionsrättens årsrapport om genomförandet av budgeten för budgetåret 2012 tillsammans med institutionernas svar ⁽³⁾,
 - med beaktande av förklaringen om räkenskapernas tillförlitlighet och de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet ⁽⁴⁾, som avgetts av revisionsrätten för budgetåret 2012, i enlighet med artikel 287 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - med beaktande av sitt beslut av den 3 april 2014 ⁽⁵⁾ om att uppskjuta beviljandet av ansvarsfrihet för budgetåret 2012 samt den åtföljande resolutionen,
 - med beaktande av artikel 314.10 och artiklarna 317, 318 och 319 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽⁶⁾, särskilt artiklarna 50, 86, 145, 146 och 147,
 - med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 ⁽⁷⁾, särskilt artiklarna 164, 165 och 166,
 - med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 2 december 2013 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning ⁽⁸⁾,
 - med beaktande av artikel 94 och bilaga V i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkande 2 från budgetkontrollutskottet (A8-0010/2014), och
- av följande skäl:

1. Europaparlamentet beviljar inte rådets generalsekreterare ansvarsfrihet för genomförandet av Europeiska rådets och rådets budget för budgetåret 2012.
2. Europaparlamentet redovisar sina iakttagelser i resolutionen nedan.
3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända detta beslut och den resolution som utgör en del av beslutet till Europeiska rådet, rådet, kommissionen, Europeiska unionens domstol, revisionsrätten, Europeiska ombudsmannen, Europeiska datatillsynsmannen och Europeiska utrikestjänsten, och att se till att de offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning* (L-serien).

Martin SCHULZ
Ordförande

Klaus WELLE
Generalsekreterare

⁽¹⁾ EUT L 56, 29.2.2012.

⁽²⁾ EUT C 334, 15.11.2013, s. 1.

⁽³⁾ EUT C 331, 14.11.2013, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT C 334, 15.11.2013, s. 122.

⁽⁵⁾ EUT L 266, 5.9.2014, s. 24.

⁽⁶⁾ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁷⁾ EUT L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽⁸⁾ EUT C 373, 20.12.2013, s. 1.

EUROPAPARLAMENTETS RESOLUTION**av den 23 oktober 2014****med de iakttagelser som utgör en del av beslutet om ansvarsfrihet för genomförandet av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2012, avsnitt II – Europeiska rådet och rådet**

EUROPAPARLAMENTET UTFÄRDAR DENNA RESOLUTION

- med beaktande av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2012 ⁽¹⁾,
- med beaktande av Europeiska unionens konsoliderade årsredovisning för budgetåret 2012 (COM(2013) 570 – C7-0275/2013) ⁽²⁾,
- med beaktande av revisionsrättens årsrapport om genomförandet av budgeten för budgetåret 2012 tillsammans med institutionernas svar ⁽³⁾,
- med beaktande av förklaringen om räkenskapernas tillförlitlighet och de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet ⁽⁴⁾, som avgetts av revisionsrätten för budgetåret 2012, i enlighet med artikel 287 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
- med beaktande av sitt beslut av den 3 april 2014 ⁽⁵⁾ om att uppskjuta beviljandet av ansvarsfrihet för budgetåret 2012 samt den åtföljande resolutionen,
- med beaktande av artikel 314.10 och artiklarna 317, 318 och 319 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
- med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽⁶⁾, särskilt artiklarna 50, 86, 145, 146 och 147,
- med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 ⁽⁷⁾, särskilt artiklarna 164, 165 och 166,
- med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 2 december 2013 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning ⁽⁸⁾,
- med beaktande av artikel 94 och bilaga V i arbetsordningen,
- med beaktande av betänkande 2 från budgetkontrollutskottet (A8-0010/2014), och

av följande skäl:

A.

Samtliga EU-institutioner bör vara transparenta och fullt ansvariga inför unionens medborgare för de medel de anförtros i sin egenskap av unionens institutioner.

B.

Europeiska rådet och rådet bör i egenskap av unionens institutioner vara demokratiskt ansvariga inför unionens medborgare eftersom de mottar medel från Europeiska unionens allmänna budget.

C.

Parlamentet är den enda av unionens institutioner som är direktvald, och parlamentet ansvarar för att bevilja ansvarsfrihet när det gäller genomförandet av Europeiska unionens allmänna budget.

1.

Europaparlamentet betonar parlamentets roll i enlighet med fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) avseende ansvarsfrihet för budgeten.

⁽¹⁾ EUT L 56, 29.2.2012.

⁽²⁾ EUT C 334, 15.11.2013, s. 1.

⁽³⁾ EUT C 331, 14.11.2013, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT C 334, 15.11.2013, s. 122.

⁽⁵⁾ EUT L 266, 5.9.2014, s. 24.

⁽⁶⁾ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁷⁾ EUT L 298, 26.10.2012, s. 1.

⁽⁸⁾ EUT C 373, 20.12.2013, s. 1.

2.

Europaparlamentet påpekar att i enlighet med artikel 335 i EUF-fördraget ska unionen "i frågor som rör en viss institutions funktion företrädas av den institutionen i enlighet med dess administrativa självständighet". Detta innebär – med beaktande av artikel 55 i förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 (budgetförordningen) – att institutionerna har ett individuellt ansvar för genomförandet av sina budgetar.

3.

Europaparlamentet understryker den roll som parlamentet och andra institutioner spelar i förbindelse med förfarandet för att bevilja ansvarsfrihet, som regleras av bestämmelserna i budgetförordningen, särskilt artiklarna 164–166.

4.

Europaparlamentet konstaterar att i enlighet med artikel 94 i sin arbetsordning ska "bestämmelserna angående förfarandet för beviljande av ansvarsfrihet för kommissionen vad gäller genomförandet av budgeten [...] på motsvarande sätt gälla för förfarandet för beviljande av ansvarsfrihet för följande: [...] De personer som är ansvariga för genomförandet av budgetarna för Europeiska unionens övriga institutioner och organ, exempelvis rådet (i fråga om rådets verkställande verksamhet)".

Revisionsrättens yttrande över Europeiska rådet och rådet i revisionsförklaringen för budgetåret 2012

5. Europaparlamentet betonar att revisionsrätten i årsrapporten för budgetåret 2012 införde iakttagelser för Europeiska rådet och rådet avseende felaktigheter vid utformningen av upphandlingsförfarandena. Parlamentet konstaterar att ett fel avser genomförandet av ett förhandlat förfarande och att ett annat gäller tillämpningen av ett urvalskriterium.
6. Europaparlamentet noterar rådets svar att "rådet och Europeiska rådet har ett fast centraliserat regelverk för upphandling som nyligen anpassades till den nya budgetförordningen och dess tillämpningsföreskrifter och som kommer att förstärkas genom utformning av nya mallar för avtal och anbudsinfordran och framtagande av särskilda kurser i hur urvals- och tilldelningskriterier fastställs och tillämpas".
7. Europaparlamentet instämmer i revisionsrättens rekommendation att Europeiska rådets och rådets utanordnare bör förbättra utformningen, samordningen och genomförandet av upphandlingsförfarandena med hjälp av lämpliga kontroller och bättre vägledning.
8. Europaparlamentet noterar att rådet inte lämnade några ytterligare svar avseende revisionsrättens rekommendationer.

Olösta frågor

9. Europaparlamentet uppmanar på nytt rådet att informera parlamentet om hur bygget av Europabyggnaden framskrider och om den slutliga kostnadsprognosen.
10. Europaparlamentet uppmanar rådet att redogöra för alla åtgärder som genomförts i samband med bygget av Europabyggnaden för att förbättra genomförandet av projektet.
11. Europaparlamentet påminner rådet om parlamentets begäran om en översikt över de framsteg som gjorts med Residence Palace-bygget och en detaljerad redogörelse för fördelningen av de hittills uppkomna kostnaderna.
12. Europaparlamentet uppmanar bestämt rådet att tillhandahålla en detaljerad skriftlig redovisning av de anslag som sammanlagt använts för förvärvet av Residence Palace-byggnaden, de budgetposter varifrån dessa anslag tagits, de betalningar som hittills har gjorts, de betalningar som återstår att göra samt syftet med byggnaden.
13. Europaparlamentet uppmanar på nytt rådet att ge information om moderniseringen av förvaltningen vid rådet, särskilt om de konkreta åtgärderna för genomförande av denna process och de förväntade effekterna på rådets budget.
14. Europaparlamentet beklagar de ständigt återkommande svårigheter som man hittills stött på i samband med ansvarsfrihetsförfarandena och som orsakats av rådets bristande samarbetsvilja. Parlamentet påpekar att det inte beviljade rådets generalsekreterare ansvarsfrihet för budgetåren 2009, 2010 och 2011 av de skäl som anges i parlamentets resolutioner av den 10 maj 2011 ⁽¹⁾, den 25 oktober 2011 ⁽²⁾, den 10 maj 2012 ⁽³⁾, den 23 oktober 2012 ⁽⁴⁾, den 17 april 2013 ⁽⁵⁾ och den 9 oktober 2013 ⁽⁶⁾, och att det sköt upp beslutet om att bevilja rådets generalsekreterare ansvarsfrihet för budgetåret 2012 av de skäl som anges i parlamentets resolution av den 3 april 2014.

⁽¹⁾ EUT L 250, 27.9.2011, s. 25.

⁽²⁾ EUT L 313, 26.11.2011, s. 13.

⁽³⁾ EUT L 286, 17.10.2012, s. 23.

⁽⁴⁾ EUT L 350, 20.12.2012, s. 71.

⁽⁵⁾ EUT L 308, 16.11.2013, s. 22.

⁽⁶⁾ EUT L 328, 7.12.2013, s. 97.

15. Europaparlamentet upprepar att en effektiv budgetkontroll kräver samarbete mellan parlamentet och rådet, vilket parlamentet betonade i sin resolution av den 3 april 2014. Parlamentet bekräftar att man inte kan fatta ett välgrundat beslut om beviljande av ansvarsfrihet.
 16. Europaparlamentet påminner om att parlamentet till följd av sitt beslut att bevilja ansvarsfrihet, som antogs den 17 april 2013, skickade rådets frågor till kommissionen, och kommissionen svarade med en skrivelse av den 23 januari 2014. Europaparlamentet påminner rådet om kommissionens synpunkt att samtliga institutioner till fullo omfattas av förfarandet för uppföljning av de iakttagelser som parlamentet gjort inom ramen för ansvarsfrihetsförfarandet och att samtliga institutioner bör samarbeta för att trygga ett smidigt ansvarsfrihetsförfarande.
 17. Europaparlamentet noterar att kommissionen i ovannämnda skrivelse även slår fast att den inte kommer att kontrollera andra institutioners budgetgenomförande och att ett besvarande av frågor adresserade till en annan institution skulle inkräkta på denna institutions autonomi att genomföra sitt eget avsnitt av budgeten.
 18. Europaparlamentet beklagar att rådet fortfarande inte har svarat på parlamentets frågor. Parlamentet påminner om slutsatserna från parlamentets seminarium om parlamentets rätt att bevilja rådet ansvarsfrihet, som hölls den 27 september 2012, där rättsliga och akademiska experter var eniga om parlamentets rätt till information. Parlamentet hänvisar i detta avseende till tredje stycket i artikel 15.3 i EUF-fördraget, enligt vilken varje institution, organ eller byrå ska säkerställa öppenhet i sitt arbete.
 19. Europaparlamentet betonar att rådets utgifter måste granskas på samma sätt som övriga institutioners utgifter, och att huvudinslagen i en sådan granskning har fastställts i parlamentets ansvarsfrihetsresolutioner under de senaste åren, särskilt i ansvarsresolutionen av den 23 oktober 2012.
 20. Europaparlamentet betonar parlamentets befogenhet att bevilja ansvarsfrihet enligt artiklarna 316, 317 och 319 i EUF-fördraget i enlighet med den tolkning och praxis som för närvarande gäller, dvs. att bevilja ansvarsfrihet separat för varje budgetpost i syfte att säkra transparensen och den demokratiska redovisningsskyldigheten gentemot unionens skattebetalare.
 21. Europaparlamentet anser att underlåtenheten att lägga fram de begärda dokumenten för parlamentet i första hand undergräver unionsmedborgarnas rätt till information och insyn och utgör ett oroande tecken på vissa odemokratiska förhållanden i unionens institutioner. Parlamentet uppmanar därför rådet att inte betrakta parlamentets begäran om tillgång till information som ett försök till institutionell överlägsenhet, utan att fokusera på medborgarnas rätt till information.
 22. Europaparlamentet anser att det är nödvändigt att överväga olika möjligheter att uppdatera de bestämmelser om beviljande av ansvarsfrihet som fastställs i EUF-fördraget.
 23. Europaparlamentet anser att parlamentet och rådet kunde göra vissa framsteg genom att tillsammans fastställa ett modus vivendi-förfarande med en lista över dokument som de ska överlämna inom ramen för sina respektive roller i ansvarsfrihetsförfarandet. Parlamentet uppmanar i detta avseende rådet att söka en politisk lösning när det gäller beviljandet av ansvarsfrihet för rådet, oavsett om parlamentet och rådet fortfarande har olika rättsliga uppfattningar.
 24. Europaparlamentet anser att ett tillfredsställande samarbete mellan parlamentet, Europeiska rådet och rådet genom en öppen och formell dialog kan vara en positiv signal att sända ut till unionens medborgare.
-

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT**av den 20 november 2014****om inrättandet av den organisatoriska strukturen för och driften av det europeiska nätverket för landsbygdsutveckling och nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet och om upphävande av beslut 2008/168/EG**

(2014/825/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 av den 17 december 2013 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1698/2005 ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 52.4 och 53.4, och

av följande skäl:

- (1) Ett europeiskt nätverk för landsbygdsutveckling inrättades i enlighet med artikel 52.1 i förordning (EU) nr 1305/2013 för nätverkssamarbete mellan nationella nätverk, organisationer och förvaltningar som är verksamma på området landsbygdsutveckling på unionsnivå.
- (2) Ett nätverk för det europeiska innovationspartnerskapet inrättades i enlighet med artikel 53.1 i förordning (EU) nr 1305/2013 för att stödja det europeiska innovationspartnerskapet för produktivitet och hållbarhet inom jordbruket som avses i artikel 55 i den förordningen och att möjliggöra nätverksarbete mellan operativa grupper, rådgivande tjänster och forskare.
- (3) Det är därför nödvändigt att anta regler för att fastställa den organisatoriska strukturen för och driften av det europeiska nätverket för landsbygdsutveckling och nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet.
- (4) För att uppnå de mål för landsbygdsnätverk på europeisk nivå som anges i artiklarna 52.2 och 53.2 i förordning (EU) nr 1305/2013 och utföra de uppgifter som anges i artiklarna 52.3 och 53.3 i samma förordning för europeiska nätverket för landsbygdsutveckling respektive nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet, är det nödvändigt att inrätta en landsbygdsnätverksförsamling och definiera dess uppgifter och struktur i enlighet med kommissionens vitbok *Styrelseformerna i EU* ⁽²⁾, och i enlighet med meddelandet från kommissionens ordförande *Framework for Commission Expert Groups: Horizontal Rules and Public Registers* ⁽³⁾ (ramverk för kommissionens expertgrupper).
- (5) Församlingen bör främst främja utbyte och nätverksarbete mellan offentliga och privata enheter verksamma inom landsbygdsutveckling och innovation för produktivitet och hållbarhet inom jordbruket. Den bör säkerställa samordning mellan det europeiska nätverket för landsbygdsutveckling och nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet, ta fram den strategiska ramen för deras verksamhet, som även omfattar det tematiska arbetet, och sörja för lämplig övervakning och bedömning av samma verksamhet. Den bör föreslå styrgruppens medlemmar.
- (6) Församlingen bör bestå av nationella landsbygdsnätverk, förvaltningsmyndigheter, utbetalande organ, organisationer som är verksamma på området landsbygdsutveckling på unionsnivå, lokala aktionsgrupper inom Leader, leverantörer av rådgivningstjänster inom jordbruket som är verksamma i innovationsstödjande tjänster kopplade till operativa grupper och forskningsinstitut som är verksamma inom innovationsverksamhet kopplad till operativa grupper.
- (7) För att garantera en öppen, transparent och balanserad representation bör de ledamöter i församlingen som är organisationer verksamma på området landsbygdsutveckling på unionsnivå vara de som utsetts inom gruppen för den civila dialogen om landsbygdsutveckling i enlighet med kommissionens beslut 2013/767/EU ⁽⁴⁾ (nedan kallad *gruppen för civil dialog om landsbygdsutveckling*).

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 487.

⁽²⁾ Vitbok från kommissionen – *Styrelseformerna i EU*, 25 juli 2001, KOM(2001) 428 slutlig.

⁽³⁾ Meddelande från kommissionens ordförande – *Framework for Commission Expert Groups: Horizontal Rules and Public Registers*, 10 november 2012, K(2010) 7649 slutlig.

⁽⁴⁾ Kommissionens beslut 2013/767/EU av den 16 december 2013 om inrättande av en ram för den civila dialogen i frågor som omfattas av den gemensamma jordbrukspolitikerna och om upphävande av beslut 2004/391/EG (EUT L 338, 17.12.2013, s. 115).

- (8) I syfte att säkerställa en effektiv och ändamålsenlig organisation av verksamheten inom det europeiska nätverket för landsbygdsutveckling och nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet, i enlighet med yttrandena från församlingen, är det nödvändigt att inrätta en styrgrupp för landsbygdsnätverket och att fastställa dess uppdrag och sammansättning.
- (9) Styrgruppen bör särskilt utarbeta, genomföra och följa upp den verksamhet som bedrivs av det europeiska nätverket för landsbygdsutveckling och nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet. Den bör samordna arbetet i de tematiska nätverken och ansvara för samordningen av församlingens arbete med andra expertgrupper och kommittéer som inrättats inom ramen för landsbygdsutveckling och de europeiska struktur- och investeringsfonderna.
- (10) Styrgruppen bör bestå av förvaltningsmyndigheter och/eller nationella landsbygdsnätverk, EU-omfattande organisationer verksamma på området landsbygdsutveckling, nationella myndigheter med ansvar för utvärdering av program för landsbygdsutveckling, leverantörer av rådgivningstjänster inom jordbruket och/eller forskningsinstitut på jordbruksområdet.
- (11) I syfte att upprätthålla ett öppet och regelbundet utbyte mellan nätverket för landsbygdsutveckling, nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet och gruppen för civil dialog om landsbygdsutveckling, bör ordföranden och de vice ordförandena i den gruppen kunna delta i styrgruppens möten som observatörer.
- (12) Det bör fastställas regler för hur medlemmar i församlingen och styrgruppen lämnar ut uppgifter.
- (13) Personuppgifter bör behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 ⁽¹⁾.
- (14) I kommissionens beslut 2008/168/EG ⁽²⁾ föreskrivs organisationsstrukturen för det europeiska nätverket för landsbygdsutveckling för perioden 2007–2013. Det beslutet bör därför upphöra att gälla.
- (15) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från kommittén för landsbygdsutveckling.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

SYFTE

Artikel 1

Syfte

I detta beslut fastställs organisationsstrukturen för och driften av europeiska nätverket för landsbygdsutveckling och för nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet för produktivitet och hållbarhet inom jordbruket genom att inrätta en församling och en styrgrupp. I beslutet fastställs vidare deras sammansättning och arbetsuppgifter samt regler för deras verksamhet.

KAPITEL II

FÖRSAMLINGEN FÖR LANDSBYGDSNÄTVERK

Artikel 2

Församlingen för landsbygdsnätverk

Församlingen för nätverket för landsbygdsutveckling och för nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet för produktivitet och hållbarhet inom jordbruket, nedan kallad *församlingen*, inrättas härmed.

Artikel 3

Församlingens uppgifter

Församlingens uppgifter ska särskilt vara följande:

- a) Att främja utbyte och nätverksarbete mellan offentliga och privata enheter verksamma inom landsbygdsutveckling och innovation för produktivitet och hållbarhet inom jordbruket.
- b) Att säkerställa samordning mellan det europeiska nätverket för landsbygdsutveckling och nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter (EGT L 8, 12.1.2001, s. 1).

⁽²⁾ Kommissionens beslut 2008/168/EG av den 20 februari 2008 om upprättande av organisationsstruktur för det europeiska nätverket för landsbygdsutveckling (EUT L 56, 29.2.2008, s. 31).

- c) Att tillhandahålla en strategisk ram för den verksamhet som bedrivs av det europeiska nätverket för landsbygdsutveckling och nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet, inbegripet det tematiska arbetet.
- d) Att säkerställa lämplig övervakning och utvärdering av verksamheten inom det europeiska nätverket för landsbygdsutveckling och nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet med avseende på målen i artiklarna 52.2 och 53.2 i förordning (EU) nr 1305/2013 och de uppgifter som avses i artiklarna 52.3 och 53.3 i den förordningen.
- e) Att för generaldirektören för jordbruk och landsbygdsutveckling (nedan kallad *generaldirektören*) föreslå styrgruppens medlemmar.

Artikel 4

Medlemskap i församlingen

1. Församlingen ska bestå av följande ledamöter:
 - a) De nationella landsbygdsnätverk som avses i artikel 54 i förordning (EU) nr 1305/2013 (en ledamot från varje medlemsstat).
 - b) De förvaltningsmyndigheter som avses i artikel 66 i förordning (EU) nr 1305/2013 (en ledamot från varje medlemsstat).
 - c) De utbetalande organ som avses i artikel 7 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 ⁽¹⁾ (en ledamot från varje medlemsstat).
 - d) EU-omfattande icke-statliga organisationer som är registrerade i det gemensamma europeiska öppenhetsregistret, som har utnämnts till medlemmar i gruppen för civil dialog om landsbygdsutveckling i enlighet med beslut 2013/767/EU och som har uttryckt sitt intresse för att delta i församlingen (högst 29 ledamöter).
 - e) EU-omfattande organisationer som företräder regionala och/eller lokala myndigheter som är involverade i landsbygdsutveckling, inklusive förbindelser mellan stad och landsbygd (högst 3 ledamöter).
 - f) De lokala aktionsgrupper inom Leader som avses i artikel 42 i förordning (EU) nr 1305/2013 (en ledamot från varje medlemsstat).
 - g) Leverantörer av rådgivningstjänster inom jordbruket som är verksamma i innovationsstödande tjänster kopplade till operativa grupper (en ledamot från varje medlemsstat).
 - h) Forskningsinstitut inom jordbruket som är verksamma i innovationsstödande tjänster kopplade till operativa grupper (en ledamot från varje medlemsstat).
2. Ledamöter som avses i punkt 1 a, b, c, f, g och h ska utses av respektive medlemsstat.

Ledamöter som avses i punkt 1 e ska utses av generaldirektören på grundval av en ansökningsomgång.

3. Medlemsstaternas myndigheter ska utse de ständiga representanterna för varje kategori som nämns i punkt 1 a, b, c, f, g och h.

De organisationer som avses i punkt 1 d och e ska utse sina ständiga representanter.

4. Församlingens ledamöter ska offentliggöras i registret över kommissionens expertgrupper och liknande organ (nedan kallat *registret*) och på webbplatsen för europeiska nätverket för landsbygdsutveckling och nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet.
5. Personuppgifter ska samlas in, behandlas och offentliggöras i enlighet med förordning (EG) nr 45/2001.

Artikel 5

Församlingens verksamhet

1. En företrädare för kommissionen ska vara församlingens ordförande. Ordföranden ska sammankalla ett möte minst en gång om året.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 av den 17 december 2013 om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 352/78, (EG) nr 165/94, (EG) nr 2799/98, (EG) nr 814/2000, (EG) nr 1290/2005 och (EG) nr 485/2008 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 549).

2. I samförstånd med kommissionen får församlingen inrätta undergrupper för särskilda frågor som rör målen och uppgifterna för europeiska nätverket för landsbygdsutveckling och nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet, inbegripet permanenta arbetsgrupper för

- a) det europeiska innovationspartnerskapet för produktivitet och hållbarhet inom jordbruket,
- b) Leader och lokalt ledd utveckling, och
- c) utvärderingen av landsbygdsprogrammen.

Arbetsgrupperna ska genomföra tematiskt arbete på grundval av ett mandat som ska fastställas av församlingen.

Icke-permanenta arbetsgrupper ska upplösas så snart de har fullgjort sitt uppdrag.

3. Kommissionens företrädare får bjuda in externa experter och observatörer med specialkompetens i en fråga på dagordningen, för att tillfälligt delta i församlingens eller arbetsgruppernas arbete.

4. Församlingens ledamöter, liksom inbjudna experter och observatörer, ska ha tystnadsplikt enligt fördragen och deras genomförandebestämmelser samt följa kommissionens säkerhetsbestämmelser när det gäller skydd av sekretessbelagda EU-uppgifter enligt bilagan till kommissionens beslut 2001/844/EG, EKSG, Euratom ⁽¹⁾. Om de åsidosätter dessa skyldigheter vidtar kommissionen alla lämpliga åtgärder.

5. Församlingens och arbetsgruppernas sammanträden ska hållas i kommissionens lokaler, om inte ordföranden beslutar annat. Kommissionen ska tillhandahålla sekretariatstjänster. Kommissionstjänstemän med intresse av att delta i överläggningarna får delta i församlingens och arbetsgruppernas möten.

6. Gruppen ska anta sin arbetsordning på grundval av den standardiserade arbetsordning för expertgrupper som antagits av kommissionen.

7. Kommissionen ska offentliggöra alla relevanta handlingar om församlingens verksamhet (dagordningar, protokoll och medlemmarnas inlägg) antingen genom att lägga in dem i registret eller via en länk från registret till en särskild webbplats.

8. Församlingens arbete ska samordnas med andra expertgrupper och kommittéer som inrättats inom ramen för den civila dialogen om landsbygdsutveckling samt inom ramen för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 ⁽²⁾ och de fondspecifika förordningarna i den mening som avses i den förordningen.

Artikel 6

Ersättning för kostnader

1. Församlingens ledamöter ska inte få något arvode för sina tjänster.
2. Kommissionen ska i enlighet med gällande regler inom kommissionen ersätta kostnader för resor och uppehälle för församlingens ledamöter i fråga om deltagande i församlingens möten, även arbetsgrupperna.
3. De utgifter som avses i punkt 2 ska ersättas inom ramen för de tillgängliga anslag som tilldelats genom det årliga förfarandet för tilldelning av medel.

KAPITEL III

LANDSBYGDSNÄTVERKENS STYRGRUPP

Artikel 7

Landsbygdsnätverkens styrgrupp

Styrgruppen för församlingen för nätverket för landsbygdsutveckling och för nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet för produktivitet och hållbarhet inom jordbruket (nedan kallad *styrgruppen*) inrättas härmed.

⁽¹⁾ Kommissionens beslut 2001/844/EG, EKSG, Euratom av den 29 november 2001 om ändring av de interna stadgarna (EGT L 317, 3.12.2001, s. 1).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 av den 17 december 2013 om fastställande av gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden, om fastställande av allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden och Europeiska havs- och fiskerifonden samt om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1083/2006 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 320).

*Artikel 8***Styrgruppens uppgifter**

Styrgruppens uppgifter ska särskilt vara följande:

- a) Att förbereda, genomföra och följa upp verksamheten inom det europeiska nätverket för landsbygdsutveckling och nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet, i enlighet med församlingens strategiska ram
- b) Att samordna det tematiska arbetet i enlighet med församlingens ram och följa upp dess genomförande.
- c) Att fortlöpande bedöma effektiviteten och ändamålsenligheten i verksamheten inom det europeiska nätverket för landsbygdsutveckling och nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet.
- d) Att säkerställa samordningen av församlingens arbete med andra expertgrupper och kommittéer som inrättats inom ramen för den civila dialogen om landsbygdsutveckling samt inom ramen för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 och de fondspecifika förordningarna i den mening som avses i den förordningen.
- e) Att rapportera till församlingen om dess verksamhet.

*Artikel 9***Medlemskap i styrgruppen**

1. Styrgruppen ska bestå av följande ledamöter från församlingen:
 - a) Förvaltningsmyndigheter och/eller nationella landsbygdsnätverk (en ledamot från varje medlemsstat).
 - b) De EU-omfattande organisationer som avses i artikel 4.1 d och e (högst tolv ledamöter).
 - c) Nationella myndigheter med ansvar för utvärdering av programmen för landsbygdsutveckling (högst fyra ledamöter).
 - d) Leverantörer av rådgivningstjänster inom jordbruket och/eller forskningsinstitut som avses i artikel 4.1 g och h (högst 4 ledamöter).
2. Styrgruppens medlemmar ska utnännas av generaldirektören på förslag av församlingen och ska återspegla de geografiska och tematiska skillnaderna mellan medlemmarna av det europeiska nätverket för landsbygdsutveckling och nätverket för det europeiska innovationspartnerskapet och bygga på frivilliga åtaganden av de föreslagna medlemmarna.

För var och en av de kategorier som avses i punkt 1 får församlingen föreslå att styrgruppens medlemmar roterar.

3. Generaldirektören kan ersätta en medlem av styrgruppen på förslag av församlingen om
 - a) medlemmen drar sig ur gruppen,
 - b) medlemmen inte regelbundet utser företrädare för styrgruppens möten,
 - c) medlemmen inte längre kan bidra effektivt till arbetet i styrgruppen,
 - d) medlemmen inte har iakttagit kravet om att inte lämna ut upplysningar som omfattas av tystnadsplikt som fastställs i artikel 339 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.
4. Ordföranden och de vice ordförandena i gruppen för den civila dialogen om landsbygdsutveckling får delta i styrgruppens möten som observatörer.

*Artikel 10***Styrgruppens drifts- och möteskostnader**

Artiklarna 5 och 6 ska gälla i tillämpliga delar för styrgruppens drifts- och möteskostnader.

KAPITEL IV

SLUTBESTÄMMELSER

*Artikel 11***Upphävande**

Beslut 2008/168/EG ska upphöra att gälla.

*Artikel 12***Ikraftträdande**

Detta beslut träder i kraft den tredje dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 20 november 2014.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV